

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson air purifier.

To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English, go to page 3.

Einhaltung von Vorschriften und Sicherheitsinformationen

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Dyson Luftreiniger entschieden haben. Um Ihre Sicherheitshinweise und die allgemeinen Bedingungen auf Deutsch zu lesen, gehen Sie zu Seite 5.

Información de cumplimiento normativo y seguridad

Gracias por elegir un purificador de aire Dyson.

Para leer las instrucciones de seguridad y los términos y condiciones de la garantía en español, ve a la página 8.

Informations relatives à la conformité réglementaire et à la sécurité

Merci d'avoir choisi un ventilateur purificateur Dyson

Pour lire les consignes de sécurité et les conditions générales de la garantie en français, reportez-vous à la page 11.

Conformità alle normative ed informazioni di sicurezza

Grazie per avere acquistato un purificatore Dyson

Per leggere le istruzioni di sicurezza, i termini e le condizioni della garanzia in italiano, andare a pagina 15.

Naleving van regelgeving en veiligheidsinformatie

Bedankt dat u voor een Dyson luchtreiniger heeft gekozen.

Ga naar pagina 18 om onze veiligheidsinstructies en de algemene garantiëvoorwaarden te lezen in het Nederlands.

Съответствие с разпоредбите и информация за безопасността

Благодарим Ви, че избрахте да закупите Dyson Пречиствател на въздух. За да прочетете инструкциите за безопасност и гаранционните условия и правила на български език, моля, вижте страница 21.

Soulad s právními předpisy a bezpečnostní informace

Děkujeme, že jste se rozhodli zakoupit čističku vzduchu od společnosti Dyson. Pokud si chcete přečíst bezpečnostní pokyny a záruční podmínky v češtině, přejděte na stránku 24.

Overholdelse af regler og sikkerhedsoplysninger

Tak, fordi du har valgt at købe en Dyson-luftrenseblæser

Gå til side 26 for at læse sikkerhedsinstruktionerne vilkårene og betingelserne for garanti på dansk.

Vastavus eeskirjadele ja ohutusalaane teave

Aitäh, et olete omale valinud Dysoni õhku puhastava puhuri. Eestikeelsete ohutusjuhiste ja garantiitingimuste lugemiseks minge lehele 29.

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot

Kiitos, että valitsit Dyson-ilmanpuhdistimen. Voit lukea turvaohjeet ja takuuehdot suomeksi sivulla 32.

Κανονιστική συμμόρφωση και πληροφορίες για την ασφάλεια

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε να αγοράσετε ένα καθαριστή αέρα Dyson. Για να διαβάσετε τις οδηγίες ασφαλείας και τους όρους και τις προϋποθέσεις εγγύησης στα Ελληνικά, μεταβείτε στη σελίδα 34.

Usklađenost s propisima i sigurnosne informacije

Zahvaljujemo vam na kupnji Dyson ventilatorskog pročišćivača zraka. Da biste pročitali sigurnosne upute te uvjete i odredbe jamstva na hrvatskom jeziku, idite na stranicu 38.

Megfelelőségi és biztonságai információk

Köszönjük, hogy a Dyson légtisztító megvásárlása mellett döntött. A magyar nyelvű biztonsági előírásokhoz és a garanciára vonatkozó feltételekhez lapozzon a 40. oldalra.

Reglamentavimo atitikties ir saugos informacija

Dėkojame, kad pasirinkote „Dyson“ orą valantį ventiliatorių. Norėdami saugos nurodymus ir garantijos sąlygas skaityti lietuvių kalba, eikite į puslapį „43“.

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību

Paldies, ka iegādājāties "Dyson" gaisa attīrītāju. Lai izlasītu drošības norādījumus un garantijas noteikumus latviešu valodā, dodieties uz lapu 46.

Forskriftssansvar og sikkerhetsinformasjon

Takk for at du valgte en rensende vifte fra Dyson

For å lese sikkerhetsinstruksjonene og garantivilkårene på norsk, gå til side 49.

Zgodność z przepisami i informacja dotycząca bezpieczeństwa

Dziękujemy za zakup oczyszczacza powietrza firmy Dyson. Aby zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i warunkami gwarancji w języku polskim, przejdź do strony 51.

Informações de segurança e conformidade regulamentar

Obrigado por optar pela compra de um purificador de ar da Dyson.

Para ler as respetivas instruções de segurança e os termos e condições da garantia em português, vá para a página 54.

Respectarea reglementărilor și informațiile de siguranță

Vă mulțumim că ați ales să achiziționați un purificator de aer Dyson.

Pentru a citi instrucțiunile de siguranță și a accepta termenii și serviciile în limba română, mergeți la pagina 57.

Instruktioner samt säkerhetsinformation

Tack för att du valt att köpa en luftreningsfläkt från Dyson.

För att läsa säkerhetsanvisningar och garantivillkor på svenska går du till sidan 60.

Súlad s právnymi predpismi a bezpečnostné informácie

Ďakujeme, že ste sa rozhodli zakúpiť čističku vzduchu Dyson

Ak si chcete prečítať bezpečnostné pokyny a podmienky záruky v slovenčine, prejdite na stránku 63.

Skladnost z zakonskimi predpisi in varnostne informacije

Zahvaljujemo se vam za nakup čistilnika Dyson

Če želite varnostna navodila ter določila in pogoje garancije prebrati v slovenščini, pojdite na stran 66.

Düzenlemelere uygunluk ve güvenli bilgiler

Dyson ısıtıcı özellikle hava temizleyici satın almayı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Güvenlik talimatlarını, garanti koşulları ve şartlarını Türkçe olarak okumak için 68. sayfaya gidiniz.

Інформація про дотримання нормативних вимог і техніки безпеки

Дякуємо, що вибрали очисник повітря Dyson.

Щоб ознайомитися з інструкціями з техніки безпеки й умовами гарантії українською мовою, перейдіть на сторінку 71.

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson air purifier

To read your safety instructions and warranty terms and conditions in English, go to page 74.

Cumplimiento normativo e información de seguridad

Gracias por elegir un ventilador purificador Dyson.

Para leer las instrucciones de seguridad y los Términos y Condiciones de la Garantía en español, vaya a la página 77.

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson air purifier.

To read your safety instructions in English, go to page 81.

Información de seguridad y cumplimiento normativo

Gracias por elegir un ventilador purificador Dyson.
Para leer las instrucciones de seguridad en español de México, vaya a la página 83.

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson air purifier.
To read your safety instructions and warranty terms and conditions in English (ANZ), go to page 86.

Renseignements sur la conformité à la réglementation et la sécurité

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter un purificateur d'air Dyson
Pour lire les consignes de sécurité et les conditions de la garantie en français, allez à la page 89.

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson air purifier.
To read your safety instructions and warranty terms and conditions in English (ANZ), go to page 92.

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson air purifier
To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English (AR), go to page 96.

الامتثال التنظيمي ومعلومات السلامة
شكراً لشرائك مروحة دايسون لتنقية الهواء
لقراءة تعليمات السلامة وشروط وأحكام الضمان
باللغة العربية، انتقل إلى الصفحة 103.

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces and do not handle any part of the appliance or plug with wet hands.
3. Keep the appliance away from flammable liquids, vapours, air fresheners and essential oils.
4. Always plug directly into a wall socket. Never use with an extension cable as overloading may result in the cable overheating and catching fire.
5. Do not use this appliance if it has been damaged or submerged in water.
6. Keep this appliance and cable away from heated surfaces. Do not position the cable under furniture or appliances.
7. Do not put any objects into any openings as this may cause an electric shock or fire or damage the appliance.
8. If there is a loose fit between the plug and the socket or the plug becomes very hot, the socket may need to be replaced. Check with

- a qualified electrician to replace the socket.
9. Disconnect power or unplug before cleaning, performing any maintenance or replacing a filter. Always unplug the appliance when not in use.
 10. If the supply cable is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 11. This product is not designed to bear the weight of a person and may topple over causing injury. Do not stand, sit or lean on the product.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional information

Maintaining your machine

- To always get the best performance from your machine, it's important to regularly clean it and check for blockages.

Cleaning your machine

- If dust accumulates on the surface of your machine, wipe the shrouds and other parts with a clean, dry cloth only.
- Look for blockages in the air inlet holes on the shroud.
- Use a soft brush to remove dust and debris.
- Don't use detergents or polishes to clean your machine.

Replaceable parts


- Your machine has replaceable filter units, any other servicing must be carried out by an authorised service representative.

Non-washable filter units

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Failure to replace your filter units when prompted may result in changes to product performance and appearance.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.

 This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognised WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or Dyson representative will be able to advise you of your nearest recycling facility.

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Dispose of the exhausted filter unit(s) in accordance with local ordinances or regulations.

Limited 2-year guarantee

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee are set out below. The name and address details of the Dyson guarantor for your country are set out elsewhere in this document – please refer to the table setting out these details.

What is covered

- The repair or replacement of your Dyson machine (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within two years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture, Dyson will replace it with a functional replacement part).
- Where this machine is sold outside of the EU, this guarantee will only be valid if the machine is used in the country in which it was sold.

- Where this machine is sold within the EU, this guarantee will only be valid (i) if the machine is used in the country in which it was sold or (ii) if the machine is used in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Poland, Spain, Sweden, Switzerland or the United Kingdom and the same model as this machine is sold at the same voltage rating in the relevant country.

What is not covered

- Replacement filter units. The machine's filter units are not covered by the guarantee.

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, carelessness or operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than its normal intended purpose.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Blockages – Refer to the Dyson User manual for details on how to look for and clear blockages.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (where applicable).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact the Dyson Helpline.

Summary of cover

- The guarantee becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under guarantee will not extend the period of guarantee unless this is required by local law in the country of purchase.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer and will apply whether you purchased your product directly from Dyson or from a third party.

Important data protection information

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your guarantee.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

DE/AT/CH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

 ACHTUNG

**VERMEIDUNG DER GEFAHR
VON FEUER, STROMSCHLÄGEN
ODER VERLETZUNGEN:**

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder motorischen Fähigkeiten bzw. von unerfahrenen und ungeschulten Personen

- verwendet werden, sofern diese von einer zuständigen Person im Hinblick auf die sichere Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder instruiert werden und sich der möglichen Risiken bewusst sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Pflege dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
2. Nicht im Außenbereich oder auf nassen Flächen verwenden und keinen Teil des Geräts oder Steckers mit nassen Händen berühren.
 3. Halten Sie das Gerät fern von brennbaren Flüssigkeiten, Dampfdruckgeräten, Lufterfrischern und ätherischen Ölen.
 4. Netzkabel immer direkt in die Wandsteckdose stecken. Niemals Verlängerungskabel zwischenschalten. Zu hoher Stromfluss kann Überhitzung und einen Brand verursachen.
 5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt oder unter Wasser getaucht wurde.
 6. Halten Sie dieses Gerät fern von beheizten Flächen. Legen Sie das Kabel nicht unter Möbel oder andere Geräte.
 7. Keine Gegenstände in Öffnungen platzieren, da dies zu einem Stromschlag oder Brand oder Schäden an dem Gerät führen kann.
 8. Falls zwischen Stecker und Steckdose etwas undicht ist, oder der Stecker sehr heiß wird, muss die Steckdose möglicherweise ausgetauscht werden. Die Steckdose von einem qualifizierten Elektriker austauschen lassen.
 9. Vor allen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten sowie vor dem Auswechseln eines Filters muss die Stromzufuhr unterbrochen bzw. getrennt werden. Das Gerät bei

Nichtgebrauch immer von der Stromquelle trennen.

10. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem zuständigen Servicemitarbeiter oder entsprechend qualifizierten Personen ausgetauscht oder repariert werden, um potenzielle Gefahren zu vermeiden.
11. Dieses Produkt ist nicht dafür ausgelegt, das Gewicht einer Person zu tragen und kann umkippen und Verletzungen verursachen. Nicht auf dem Produkt stehen, sitzen oder dagegen lehnen.

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN UND BEWAHREN SIE SIE AUF

Zusätzliche Informationen

Wartung Ihres Geräts

- Um kontinuierlich die optimale Leistung Ihres Geräts zu erhalten, ist es wichtig, das Gerät regelmäßig zu reinigen und auf Blockaden zu überprüfen.

Reinigen Ihres Geräts

- Wenn sich Staub auf der Oberfläche Ihres Geräts ansammelt, die Verkleidung und anderen Teilen nur mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.
- Nach Verstopfungen in den Lufteinlassöffnungen der Verkleidung suchen.
- Staub und Schmutz mit einer weichen Bürste entfernen.
- Keine Reinigungsmittel oder Polituren zum Reinigen Ihres Geräts verwenden.

Ersatzteile

- Ihr Gerät verfügt über austauschbare Filtereinheiten, jede weitere Wartung muss von einem autorisierten Servicemitarbeiter durchgeführt werden.

Nicht waschbare Filtereinheiten

- Die Filtereinheiten sind nicht waschbar und nicht wiederverwendbar.
- Wenn Filtereinheiten bei Aufforderung nicht ersetzt werden, kann dies zu Veränderungen der Produktleistung und dem Erscheinungsbild führen.

Hinweise zur Entsorgung

- Produkte von Dyson bestehen aus hochwertigem, wiederverwertbarem Material. Entsorgen Sie dieses Produkt auf verantwortungsvolle Weise und führen Sie es nach Möglichkeit einer Wiederverwertung zu.



- Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß, um die nachhaltige Wiederverwertung stofflicher Ressourcen zu fördern. Wenn dieses Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, bringen Sie es bitte zu einer anerkannten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte, z. B. zu einem Recycling- oder Wertstoffhof. Ihre lokale Behörde oder Ihr Dyson-Vertreter kann Sie über die nächstgelegene Recyclinganlage informieren.
- Die Filtereinheiten sind nicht waschbar und nicht wiederverwendbar.
- Die gebrauchten Filter gemäß den entsprechenden lokalen Bestimmungen oder Vorschriften entsorgen.

2 Jahre Garantie

Die allgemeinen Bedingungen der auf 2 Jahre beschränkten Dyson Garantie sind nachstehend aufgeführt. Name und Adresdaten des Dyson Garanten für Ihr Land sind an anderer Stelle in diesem Dokument aufgeführt – bitte beachten Sie die Tabelle mit diesen Angaben.

Was ist von der Garantie abgedeckt?

- Die Reparatur oder der Austausch Ihres Geräts erfolgt (im Ermessen von Dyson), wenn es innerhalb von 2 Jahren nach Kauf oder Lieferung Mängel aufgrund von fehlerhaftem Material, fehlerhafter Verarbeitung oder fehlerhafter Funktion aufweist. Sollte ein Teil nicht mehr verfügbar sein oder nicht mehr hergestellt werden, tauscht Dyson es gegen ein funktionsfähiges Ersatzteil aus.
- Wenn dieses Gerät außerhalb der EU verkauft wird, gilt diese Garantie nur, wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird.
- Wenn dieses Gerät innerhalb der EU verkauft wird, gilt diese Garantie nur, (i) wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird oder (ii) wenn das Gerät in Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Spanien, Schweden oder der Schweiz verwendet wird und das gleiche Modell wie dieses Gerät mit der Nennspannung des jeweiligen Landes verkauft wird.

Was nicht abgedeckt ist

- Ersatzfilter. Die Filtereinheiten des Geräts fallen nicht unter die Garantie.

Dyson übernimmt keine Garantie für die Reparatur oder den Austausch eines Produkts, sofern der Defekt auf Folgendes zurückzuführen ist:

- Schäden, die durch das Nichtdurchführen der empfohlenen Geräterwartung entstehen.
- Versehentliche Beschädigungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Pflege, Missbrauch, Vernachlässigung sowie unvorsichtige Behandlung des Geräts entstanden und daher nicht mit der Dyson Gebrauchsanleitung konform sind.
- Einsatz des Geräts für einen anderen als den normalen Verwendungszweck.
- Verwendung von Teilen, die nicht gemäß den Richtlinien von Dyson montiert oder eingebaut wurden.
- Verwendung von Teilen und Zubehör anderer Hersteller.
- Fehlerhafte Installation (außer wenn die Installation von Dyson durchgeführt wurde).
- Reparaturen oder Änderungen, die nicht durch Dyson oder seine autorisierten Partner vorgenommen wurden.
- Blockierungen – Informationen zum Suchen und Beheben von Blockierungen sind in der Dyson Bedienungsanleitung angegeben.
- Normaler Verschleiß (z. B. Sicherungen etc.).
- Kürzere Entladungszeit des Akkus aufgrund des Alters des Akkus oder der Nutzung (sofern zutreffend).

Wenn Sie sich unsicher sind, welche Fälle von Ihrer Garantie abgedeckt sind, wenden Sie sich bitte an den Dyson Kundendienst.

Garantieübersicht

- Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum oder mit dem Lieferdatum, wenn die Lieferung später erfolgte.
- Sie müssen einen Kaufbeleg bzw. Lieferschein (sowohl das Original als auch folgende) vorlegen, bevor jegliche Arbeiten ausgeführt werden können. Ohne diesen Beleg werden Ihnen die Kosten sämtlicher anfallender Arbeiten in Rechnung gestellt. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg oder Lieferschein daher sorgfältig auf.
- Sämtliche Arbeiten werden durch Dyson oder seine autorisierten Partner ausgeführt.
- Alle von Dyson ersetzten Teile werden zum Eigentum von Dyson.
- Die Reparatur bzw. der Austausch Ihres Dyson Geräts im Rahmen der Garantie verlängert die Garantiedauer nicht, es sei denn, dies gilt gemäß der Gesetzgebung des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.
- Die Garantie bietet Leistungen, die Ihre gesetzlich zustehenden Rechte als Verbraucher ergänzen und nicht beeinträchtigen, und gilt unabhängig davon, ob Sie Ihr Produkt direkt von Dyson oder von einem Drittanbieter erworben haben.

Wichtige Informationen zum Datenschutz

Registrierung Ihres Dyson Produkts:

- Sie müssen Kontaktinformationen angeben, damit Sie Ihr Produkt registrieren und wir Garantieleistungen ausführen können.
- Bei Ihrer Registrierung können Sie auswählen, ob Sie Mitteilungen von Dyson erhalten möchten. Wenn Sie sich für den Erhalt der Mitteilungen von Dyson entscheiden, senden wir Ihnen Informationen zu besonderen Angeboten und Neuigkeiten zu unseren aktuellen Innovationen.
- Ihre Informationen werden nicht an Dritte weitergegeben und von uns ausschließlich in Übereinstimmung mit den auf unserer Website angegebenen Datenschutzrichtlinien verwendet: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

ES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

 **ADVERTENCIA**

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN:

1. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con limitaciones físicas, sensoriales o de razonamiento, o falta de experiencia y conocimiento, a condición de que hayan estado bajo la supervisión o recibido instrucción de una persona responsable con respecto al uso del aparato de manera segura y de que entiendan los riesgos que esto conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. No es conveniente que los niños realicen la limpieza y el mantenimiento del aparato sin supervisión.
2. No lo uses en exterior ni en superficies mojadas. No manipules ninguna parte del aparato ni lo enchufes con las manos mojadas.
3. Mantén el aparato alejado de líquidos inflamables, vapores, ambientadores y aceites esenciales.
4. Enchúfalo siempre directamente a una toma de corriente de pared. No utilices nunca un alargador, ya que una sobrecarga puede tener como resultado el recalentamiento del cable y que éste se incendie.
5. No uses este aparato si ha sido dañado o sumergido en agua.
6. Mantén este aparato y su cable alejados de superficies calientes. No pongas el cable debajo de muebles o de otros aparatos.
7. No introduces ningún objeto en ninguna abertura, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o podría dañar el aparato.
8. Si hay una mala conexión entre el enchufe y la toma de corriente o el enchufe se calienta mucho, es posible que necesite reemplazar la toma. Consúltalo con un electricista cualificado para que reemplace la

- toma de corriente.
9. Desconecta la alimentación eléctrica o desenchufa antes de limpiar, realizar cualquier mantenimiento o reemplazar un filtro. Desenchufa el aparato siempre que no lo uses.
 10. Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo o repararlo el fabricante, su representante u otra persona igualmente capacitada, con el objeto de evitar riesgos.
 11. Este producto no está diseñado para soportar el peso de una persona y puede provocar lesiones si se cae. No te subas, sientes ni te apoyes en el producto.

LEE Y GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Información adicional

Cómo mantener su máquina

- Para tener siempre el mejor rendimiento de su máquina, es importante limpiarla y comprobar si existen obstrucciones regularmente.

Limpieza de la máquina

- Si se acumula polvo en la superficie de la máquina, limpia las cubiertas y otras partes únicamente con un paño limpio y seco.
- Comprueba si hay obstrucciones en los orificios de entrada de aire de la cubierta.
- Usa un cepillo suave para eliminar el polvo y la suciedad.
- No utilices detergentes o ceras pulimentadoras para limpiar el dispositivo.

Piezas reemplazables


- Su máquina tiene unidades de filtro que se pueden reemplazar. Cualquier otro mantenimiento debe ser llevado a cabo por un representante de servicio autorizado.

Unidades de filtro no lavables

- Las unidades de filtro no pueden lavarse ni reciclarse.
- Si no se reemplazan las unidades de filtro cuando se le solicita, pueden producirse cambios en el rendimiento y la apariencia del producto.

Información acerca de la eliminación del producto

- Los productos Dyson están fabricados con materiales reciclables de alta calidad. Recicla este producto en la medida de lo posible.

 Este símbolo indica que esta máquina no debe eliminarse con los residuos generales. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación no controlada de residuos, recíclala adecuadamente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Cuando esta máquina haya llegado al final de su vida útil, llévala a una instalación de recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) reconocida, como tu centro local de servicios cívicos para el reciclaje, o un punto limpio. Para obtener información sobre tu centro de reciclaje más cercano, consulta a las autoridades locales o a tu representante de Dyson.

- Las unidades de filtro no pueden lavarse ni reciclarse.
- Desecha las unidades de filtros agotadas siguiendo las normas y ordenanzas locales.

Garantía limitada de 2 años

Los términos y condiciones de la garantía limitada de 2 años de Dyson se establecen a continuación. Los detalles del nombre y la dirección del garante Dyson para su país se exponen en otra parte de este documento, consulte la tabla que establece estos detalles.

Qué cubre

- Toda reparación o sustitución (a discreción de Dyson) de su aparato si este tiene un defecto por material defectuoso, de mano de obra o de funcionamiento dentro de los 2 años desde la fecha de compra o entrega (si alguna pieza no estuviera disponible o ya no se fabricara, Dyson le proporcionará una pieza de sustitución con la misma función).
- Cuando este aparato se venda fuera de la Unión Europea, esta garantía solo será válida si el aparato se usa en el país donde se vendió.
- Cuando este dispositivo se venda dentro de la Unión Europea, esta garantía solo será válida si (i) el dispositivo se usa en el país donde se vendió o (ii) si el dispositivo se usa en Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Irlanda, Italia, Noruega, los Países Bajos, Polonia, el Reino Unido, Suecia o Suiza, y si este mismo modelo se vende con la misma especificación de voltaje en el país correspondiente.

Qué no cubre

- Unidades de filtro de repuesto. La garantía no cubre las unidades de filtro del aparato.

Dyson no garantiza la reparación o el cambio de un producto cuando el defecto que presenta es resultado de:

- Daños causados por no realizar las tareas de mantenimiento recomendadas.
- Daños accidentales, fallos ocasionados por un uso o mantenimiento negligentes, mal uso, descuido y uso o manejo imprudentes del dispositivo, sin respetar las indicaciones del Manual del usuario de Dyson.
- Uso de la máquina para fines que no sean el propósito previsto.
- Uso de las piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con las instrucciones de Dyson.
- Uso de piezas y accesorios que no sean componentes originales de Dyson.
- Instalación defectuosa (excepto si ha sido instalada por Dyson).
- Reparaciones o manipulaciones realizadas por personas ajenas a Dyson o sus agentes autorizados.
- Obstrucciones: consulte el Manual de usuario de Dyson para obtener información sobre cómo detectar y eliminar obstrucciones.
- Desgaste normal (por ejemplo, fusibles, etc.).
- Reducción en el tiempo de descarga de la batería debido al uso o los años de la batería (si procede).

Si deseas realizar cualquier consulta sobre la cobertura de tu garantía, pónete en contacto con la línea de atención al cliente de Dyson.

Resumen de coberturas

- La garantía entra en vigor el día de la compra (o de la entrega si es posterior).
- Debes facilitar el comprobante (la copia original y cualquier comprobante posterior) de entrega/compra antes de que se realice cualquier tipo de servicio en su dispositivo Dyson. Sin este comprobante, cualquier trabajo realizado se cobrará. Por favor, guarda tu recibo o nota de entrega.
- Toda reparación deberá realizarse por Dyson o sus servicios técnicos autorizados.
- Cualquier componente sustituido por Dyson será propiedad de Dyson.
- La reparación o sustitución de tu dispositivo Dyson bajo garantía no extenderá el período de garantía a menos que así lo exija la legislación local en el país de compra.
- La garantía proporciona beneficios que son adicionales y no afectan tus derechos legales como consumidor, y se aplicarán si compraste el producto directamente a Dyson o a un tercero.

Información importante de protección de datos

Al registrar tu producto Dyson:

- Deberás proporcionarnos información de contacto básica acerca de ti para que podamos registrar tu producto y prestarle garantía.
- Durante el registro, tendrás la oportunidad de aceptar la recepción de comunicaciones de nosotros. Si accedes a recibir comunicaciones de Dyson, te enviaremos ofertas especiales y noticias sobre nuestras innovaciones más recientes.
- Nunca venderemos a terceros la información que compartas con nosotros y la utilizaremos siempre según lo estipulado en las políticas de privacidad publicadas en nuestro sitio web, [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

FR/BE/CH

CONSIGNES IMPORTANTES

 AVERTISSEMENT

POUR LIMITER LE RISQUE
D'INCENDIE, DE DÉCHARGE
ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1. Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, uniquement s'ils sont supervisés ou qu'ils ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'ils comprennent les dangers associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants non supervisés.
2. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur une surface mouillée, et ne manipulez pas l'appareil ou la prise avec les mains mouillées.
3. Tenez l'appareil à distance des liquides inflammables, des vapeurs, des désodorisants et des huiles essentielles.
4. Branchez toujours l'appareil directement sur une prise murale. N'utilisez jamais de rallonge ; une surcharge risquerait d'entraîner une surchauffe du cordon d'alimentation et l'embrasement de celui-ci.
5. N'utilisez pas cet appareil s'il a été endommagé ou plongé dans de l'eau.
6. Tenez cet appareil et le cordon à distance des surfaces chauffées. Ne faites pas passer le cordon sous des meubles ou des appareils.
7. Ne placez aucun objet dans les ouvertures pour éviter de provoquer une décharge électrique ou un incendie, ou d'endommager l'appareil.
8. En cas de jeu entre la fiche et la prise de courant ou si la fiche devient très chaude, il se peut que la prise de courant doive être remplacée. Consultez un électricien

qualifié pour le remplacement de la prise de courant.

9. Déconnectez ou débranchez l'alimentation électrique avant tout nettoyage, entretien ou remplacement d'un filtre. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
10. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé ou réparé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
11. Ce produit n'est pas conçu pour supporter le poids d'une personne et peut basculer et causer des blessures. Ne vous tenez pas debout, ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas sur le produit.

LISEZ ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES ET CONSERVEZ-LES

Informations supplémentaires

Entretien de votre appareil

- Il est important de nettoyer régulièrement votre appareil et de vérifier s'il ne présente aucune obstruction afin de toujours obtenir les meilleures performances.

Nettoyage de votre appareil

- Si de la poussière s'accumule sur la surface de votre machine, essuyez les coques et les autres parties avec un chiffon propre et sec uniquement.
- Recherchez les bouchages dans les orifices d'entrée d'air sur la coque.
- Éliminez les débris et la poussière à l'aide d'une brosse douce.
- N'utilisez pas de détergent ou de produits de polissage pour nettoyer votre appareil.


Pièces remplaçables

- Votre appareil est équipé d'unités de filtrage remplaçables, toute autre révision doit être effectuée par un représentant de service autorisé.

Unités de filtrage non lavables

- Vos unités de filtrage ne sont ni lavables, ni recyclables.
- Le non-remplacement de vos unités de filtrage lorsque l'appareil vous indique qu'il est temps de le faire peut avoir une incidence sur les performances et l'aspect du produit.

Informations de mise au rebut

- Les produits Dyson sont fabriqués à partir de matériaux hautement recyclables. Recyclez-les si possible.
-  Ce symbole indique que cette machine ne doit pas être jetée avec vos déchets ménagers. Pour éviter tout effet nocif d'une élimination non contrôlée des déchets sur l'environnement et la santé, recyclez ce produit de manière responsable, de sorte à encourager la réutilisation durable des ressources en matériaux. Lorsque cet appareil a atteint la fin de sa durée de vie utile, veuillez l'apporter à un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) agréé, comme votre déchetterie locale, aux fins de recyclage. L'autorité locale ou votre représentant Dyson sera en mesure de vous informer sur l'installation de recyclage la plus proche.
- Vos unités de filtrage ne sont ni lavables, ni recyclables.
- Mettez au rebut les filtres usagés conformément à la réglementation et aux arrêtés locaux.

Garantie limitée de 2 ans

Les modalités de la garantie limitée de 2 ans Dyson sont énoncées ci-dessous. Le nom et l'adresse du garant Dyson pour votre pays sont énoncés ailleurs dans ce document (veuillez vous reporter au tableau indiquant ces informations).

Ce qui est couvert

- La réparation ou le remplacement de votre appareil Dyson (à l'entière discrétion de Dyson) s'il présente un défaut matériel, de fabrication ou de fonctionnement dans les 2 ans à compter de la date d'achat ou de livraison. (Si une pièce n'est plus disponible ou fabriquée, Dyson la remplacera par une pièce fonctionnelle équivalente.)
- Lorsque l'appareil est vendu en dehors de l'UE, cette garantie n'est valable que si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu.
- Lorsque cet appareil est vendu au sein de l'UE, cette garantie n'est valable que (i) si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu ou (ii) si l'appareil est utilisé en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Danemark, en Espagne, en Finlande, en France, en Irlande, en Italie, en Norvège, aux Pays-Bas, en Pologne, au Royaume-Uni, en Suède ou en Suisse et si le même modèle est vendu à la même tension nominale dans ce pays.

Ce qui n'est pas couvert

- Le remplacement des filtres. Les filtres de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.

Dyson ne garantit pas la réparation ni le remplacement d'un produit si le défaut est dû à :

- des dommages causés par la non-réalisation des entretiens recommandés de l'appareil
- des dommages accidentels ou des défauts causés par une mauvaise utilisation, un entretien incorrect, une utilisation abusive, une négligence, une utilisation dangereuse ou une manipulation de l'appareil non conforme aux instructions du manuel de l'utilisateur Dyson
- Utilisation de la machine à des fins autres que l'usage normal prévu.
- l'utilisation de pièces non assemblées ou installées conformément aux instructions de Dyson
- l'utilisation de pièces et d'accessoires autres que Dyson
- une erreur d'installation (sauf en cas d'installation par Dyson)
- des réparations ou modifications effectuées par des personnes autres que Dyson ou ses agents agréés
- Des obstructions : reportez-vous à votre manuel de l'utilisateur Dyson pour savoir comment vérifier l'absence d'obstructions et les éliminer.
- l'usure normale (par exemple, fusible, etc.)
- une baisse de l'autonomie de la batterie liée à son âge ou à son utilisation (le cas échéant)

En cas de doute sur les éléments couverts par votre garantie, veuillez contacter le Service consommateurs Dyson.

Résumé de la garantie

- La garantie prend effet à la date d'achat (ou à la date de livraison si celle-ci est postérieure à la date d'achat).
- Pour qu'une intervention puisse être réalisée sur votre appareil Dyson, vous devez fournir la preuve d'achat/de livraison (document original et tout document ultérieur). Sans cette preuve, toute intervention sera à votre charge. Veuillez conserver votre reçu ou bon de livraison.
- Toutes les pièces remplacées par Dyson deviennent la propriété de Dyson.
- La réparation ou le remplacement sous garantie de votre appareil Dyson ne prolonge pas la période de garantie, à moins que cela ne soit exigé par la législation locale du pays d'achat.
- La garantie offre des avantages qui viennent s'ajouter à vos droits légaux en tant que consommateur, sans affecter ceux-ci. En outre, cette garantie s'appliquera que vous ayez acheté votre produit directement auprès de Dyson ou auprès d'un tiers.

Informations importantes concernant la protection des données

Lors de l'enregistrement de votre appareil Dyson :

- Vous devez nous fournir des coordonnées de base pour pouvoir enregistrer votre appareil et nous permettre de vous offrir la garantie.
- Lors de votre enregistrement, vous aurez la possibilité d'indiquer si vous souhaitez ou non recevoir des communications de notre part. Si vous choisissez de recevoir des communications de la part de Dyson, nous vous enverrons nos offres spéciales détaillées et des informations sur nos toutes dernières innovations.
- Nous ne vendrons jamais vos informations à des tiers et nous utiliserons les informations que vous partagez avec nous uniquement comme défini dans nos politiques de confidentialité, disponibles sur notre site Web, à la page [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

IT/CH

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI:

1. Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini con età minima di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, motorie o mentali, o da persone che non possiedono l'esperienza e le conoscenze necessarie, solo con supervisione oppure se sono state fornite loro le necessarie istruzioni per l'uso sicuro dell'apparecchio da parte di una persona responsabile e se sono consapevoli dei rischi connessi. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Interventi di manutenzione e pulizia non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.
2. Non utilizzare all'aperto né su superfici bagnate e non toccare parti dell'apparecchio o la spina con le mani bagnate.
3. Tenere l'apparecchio lontano da liquidi, vapori, deodoranti per ambienti e oli essenziali infiammabili.
4. L'apparecchio deve essere sempre collegato direttamente a una presa elettrica a muro. Non utilizzare prolunghie: un eventuale sovraccarico potrebbe causare il surriscaldamento e l'incendio del cavo.
5. Non utilizzare l'apparecchio se è stato danneggiato o immerso nell'acqua.
6. Tenere l'apparecchio e il cavo lontani da superfici calde. Non far passare il cavo sotto mobili o elettrodomestici.

7. Non inserire oggetti nelle aperture, per evitare il rischio di scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchio.
8. Se l'accoppiamento tra la spina e la presa di corrente è allentato o se la presa si surriscalda, probabilmente è necessario sostituire la presa. Consultare un elettricista qualificato per la sostituzione.
9. Scollegare l'alimentazione elettrica prima di effettuare la pulizia, eseguire qualsiasi manutenzione o sostituire un filtro. Scollegare sempre l'apparecchio quando non è in uso.
10. Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione si danneggia, deve essere sostituito o riparato dal produttore, dal suo agente dell'assistenza o da persone ugualmente qualificate.
11. Questo prodotto non è progettato per supportare il peso di una persona e può ribaltarsi causando lesioni. Non sedersi, appoggiarsi o stare in piedi sul prodotto.

LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Informazioni aggiuntive

Manutenzione dell'apparecchio

- Per ottenere sempre le migliori prestazioni dall'apparecchio, è importante pulirlo periodicamente e verificare l'eventuale presenza di intasamenti.

Pulizia dell'apparecchio

- Se si accumula polvere sulla superficie dell'apparecchio, strofinare le coperture e altri punti utilizzando solo un panno asciutto e pulito.
- Verificare l'eventuale presenza di ostruzioni nei fori per le prese d'aria sulla copertura.
- Utilizzare una spazzola morbida per rimuovere polvere e detriti.
- Non usare detergenti o lucidanti per pulire l'apparecchio.


Parti sostituibili

- L'apparecchio è dotato di unità filtro sostituibili; qualsiasi altro intervento di manutenzione deve essere eseguito da un rappresentante autorizzato dell'assistenza.

Unità filtro non lavabili

- Le unità filtro in uso non sono lavabili né riciclabili.
- La mancata sostituzione delle unità filtro quando richiesto può causare modifiche all'aspetto e al funzionamento del prodotto.

Informazioni sullo smaltimento

- I prodotti Dyson sono realizzati con materiali riciclabili. Riciclare il prodotto quando possibile.
-  Questo simbolo indica che l'apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti generici. Per evitare danni all'ambiente o alla salute derivanti dal deposito incontrollato di rifiuti, riciclare responsabilmente per promuovere il recupero sostenibile delle risorse materiali. Quando la macchina avrà raggiunto la fine della propria vita utile, si prega di portarla in una struttura di raccolta per i rifiuti di apparecchiature

elettriche ed elettroniche (RAEE) riconosciuta, come ad esempio una stazione di riciclaggio comunale. Le autorità o il rappresentante Dyson locali saranno in grado di indicare l'impianto di riciclaggio più vicino.

- Le unità filtro in uso non sono lavabili né riciclabili.
- Smaltire le unità filtro esaurite in conformità con le direttive e le normative locali vigenti.

Garanzia limitata di 2 anni

Di seguito sono indicati termini e condizioni della garanzia limitata Dyson con 2 anni di validità. I dettagli relativi a nome e indirizzo del garante Dyson per il proprio Paese sono descritti in un'altra sezione del presente documento; fare riferimento alla tabella contenente tali dettagli.

Copertura della garanzia

- Sono coperte da garanzia la riparazione o la sostituzione dell'apparecchio (a discrezione di Dyson) in caso di difetti relativi a materiali, lavorazione o funzionamento entro 2 anni dall'acquisto o dalla consegna (se un pezzo non è più disponibile o fuori produzione, Dyson lo sostituirà con un altro pezzo in grado di svolgere la stessa funzione).
- Se il presente dispositivo viene venduto al di fuori dell'UE: questa garanzia rimane valida se il dispositivo viene utilizzato all'estero, ma può essere esercitata solo nel Paese di acquisto del dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattare Dyson.
- Nel caso in cui l'apparecchio sia venduto nell'UE, la presente garanzia è considerata valida soltanto (i) se l'apparecchio viene utilizzato nel Paese in cui è stato venduto, oppure (ii) se lo stesso viene utilizzato in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Spagna, Svezia, Svizzera o Regno Unito e lo stesso modello di apparecchio è commercializzato nel Paese in oggetto con la stessa tensione nominale.

Esclusioni di garanzia

- Unità filtro di ricambio. Le unità filtro dell'apparecchio non sono coperte da garanzia.

Dyson non fornisce alcuna garanzia in relazione alla riparazione o alla sostituzione di un prodotto dovuta a:

- Danni causati dalla mancata manutenzione consigliata dell'apparecchio.
- Danni accidentali, guasti causati da uso o cura negligente, imperizia, incuria, funzionamento o manovra incauti dell'apparecchio non in linea con quanto previsto dal manuale d'uso Dyson.
- Utilizzo dell'apparecchio per una funzione diversa dallo scopo originale.
- Uso di parti non assemblate o installate in conformità alle istruzioni di Dyson.
- Uso di parti e accessori che non siano componenti originali Dyson.
- Installazione non corretta (eccetto quando il prodotto è stato installato da Dyson).
- Riparazioni o alterazioni compiute da soggetti diversi da Dyson o dai suoi agenti autorizzati.
- Intasamenti: fare riferimento al manuale d'uso Dyson per informazioni dettagliate su come individuare e rimuovere gli intasamenti.
- Usura e difetti causati da impiego normale (ad esempio fusibili, ecc.).
- Riduzione dell'autonomia della batteria dovuta all'uso o al tempo (se applicabile).

Nel caso di qualunque dubbio circa ciò che è incluso nella propria garanzia, contattare il Centro Assistenza Dyson.

Sintesi della copertura

- La garanzia entra in vigore al momento dell'acquisto (o dalla data di consegna se successiva).
- È necessario presentare la prova (sia originale che successiva) di consegna/acquisto prima che possa essere effettuato qualsiasi intervento sul proprio apparecchio Dyson. Senza questa prova, ogni intervento sarà a pagamento. Si prega di conservare eventuali ricevute d'acquisto o prove dell'avvenuta consegna.
- Tutti gli interventi saranno eseguiti da Dyson o da suoi agenti autorizzati.
- Qualsiasi parte sostituita diverrà di proprietà di Dyson.
- La riparazione o sostituzione dell'apparecchio Dyson, coperta da garanzia, non prolunga il periodo di garanzia, a meno che ciò non sia previsto dalla legge locale.
- La garanzia offre vantaggi aggiuntivi che non influiscono sui diritti legali in qualità di consumatore. Questi, saranno applicati indipendentemente dal fatto che l'apparecchio sia stato acquistato direttamente da Dyson o da terze parti.

Informazioni importanti sulla tutela dei dati

Quando si registra l'apparecchio Dyson:

- È necessario fornire i dati di contatto principali per registrare il prodotto e consentirci di fornire assistenza durante il periodo di garanzia.
- In fase di registrazione, si può scegliere di ricevere o meno comunicazioni da parte nostra. Se si acconsente a ricevere comunicazioni da parte di Dyson, verranno inviate informazioni relative a promozioni speciali e notizie sui nostri ultimi prodotti.
- Non venderemo a terzi le informazioni ricevute, che saranno utilizzate esclusivamente in conformità con l'informativa sulla privacy, consultabile sul nostro sito Web [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

NL/BE

BELANGRIJKE INSTRUCTIES

WAARSCHUWING

NEEM DE VOLGENDE REGELS IN ACHT OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN VERWONDINGEN TE VERKLEINEN:

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, indien onder toezicht of geïnstrueerd door een verantwoordelijke persoon inzake het veilig gebruik van het apparaat en begrip hebben van de gevaren die het gebruik met zich meebrengt. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht worden verricht door kinderen.
2. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of op natte oppervlakken en pak geen enkel deel van het apparaat of de stekker vast met natte handen.
3. Houd het apparaat uit de buurt van ontvlambare vloeistoffen, dampen, luchtverfrissers en etherische oliën.
4. Altijd direct aansluiten op een wandcontactdoos. Nooit gebruiken met een verlengkabel omdat dit tot overbelasting kan leiden, oververhitting van de kabel en brand kan veroorzaken.
5. Gebruik dit apparaat niet als het is beschadigd of is ondergedompeld in water.
6. Houd dit apparaat en het netsnoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken. Plaats het snoer niet onder meubels of huishoudelijke apparatuur.
7. Steek geen voorwerpen in de openingen omdat dit tot brand, elektrische schokken of

beschadiging van het apparaat kan leiden.

8. Als er ruimte is tussen de stekker en het stopcontact of als de stekker erg warm wordt, moet het stopcontact mogelijk vervangen worden. Vraag een gekwalificeerde elektricien om te controleren of het stopcontact moet worden vervangen.
9. Schakel de stroom uit of ontkoppel de stekker voordat u schoonmaakt, onderhoud uitvoert of het filter vervangt. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
10. Wanneer het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen of gerepareerd door de fabrikant, zijn reparatieservice of andere gelijkwaardig gekwalificeerde personen om gevaar te vermijden.
11. Dit product is niet ontworpen om het gewicht van een persoon te dragen en kan omvallen en letsels veroorzaken. Niet staan, zitten of leunen op het product.

LEES EN BEWAAR DEZE AANWIJZINGEN

Aanvullende informatie

Uw apparaat onderhouden

- Om altijd de beste prestaties van uw apparaat te krijgen, is het belangrijk om het regelmatig schoon te maken en te controleren op verstoppingen.

Het apparaat schoonmaken

- Als er stofvorming optreedt op het oppervlak van uw apparaat, veeg dan de kap en overige onderdelen af met alleen een schone, droge doek.
- Kijk of er geen verstoppingen zijn in de luchtopeningen op het apparaat.
- Gebruik een zachte borstel om stof en vuil te verwijderen.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of poetsmiddelen om uw apparaat schoon te maken.

Vervangbare onderdelen

- Uw apparaat bevat vervangbare filtereenheden. Enig ander onderhoud moet worden uitgevoerd door een geautoriseerde servicevertegenwoordiger.

Niet-wasbare filtereenheden

- Uw filter is niet wasbaar en niet recyclebaar.
- Wanneer uw filter niet worden vervangen als hierom wordt gevraagd, kan dat leiden tot wijzigingen in prestaties en uiterlijk van het product.

Informatie over weggoeien

- Dyson-producten worden gemaakt van hoogwaardige recycleerbare materialen. Recycle dit product indien mogelijk.
-  Dit symbool geeft aan dat dit apparaat niet met ander afval weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het onbeheerd weggoeien van afval te voorkomen, recycleer u het op een verantwoorde manier om duurzaam

hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als dit apparaat het einde van de levensduur heeft bereikt, draag het dan over voor recycling aan een erkend WEEE-inzameelpunt (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur) zoals de plaatselijke milieustraat. Uw lokale overheid of vertegenwoordiger van Dyson kan u adviseren over uw dichtstbijzijnde recyclingfaciliteit.

- Uw filter is niet wasbaar en niet recyclebaar.
- Gooi het opgebruikte filter weg in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften of bepalingen.

Beperkte garantie van 2 jaar

Algemene garantievoorwaarden van de beperkte Dyson-garantie van 2 jaar staan hieronder. De naam en adresgegevens van de Dyson-garantiegever voor uw land staan elders in dit document – raadpleeg de tabel die voor de details.

Wat wordt gedekt door de garantie

- De reparatie of vervanging van uw Dyson-machine (bij Dyson's discretie) als het defect blijkt te zijn als gevolg van defecte materialen, vakmanschap of functie binnen 2 jaar na aankoop of levering (als een onderdeel niet langer beschikbaar of niet meer in productie is, zal Dyson dat vervangen met een functioneel vervangend onderdeel).
- Indien dit apparaat buiten de EU wordt verkocht, is de garantie alleen van kracht als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht.
- Indien dit apparaat binnen de EU wordt verkocht, geldt deze garantie uitsluitend (i) als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht, of (ii) als het apparaat wordt gebruikt in Oostenrijk, België, Denemarken, Finland, Frankrijk, Duitsland, Ierland, Italië, Nederland, Noorwegen, Polen, Spanje, Zweden, Zwitserland of het Verenigd Koninkrijk en als hetzelfde model als dit apparaat en met hetzelfde vermogen in het betreffende land wordt verkocht.

Wat wordt niet gedekt door de garantie

- Vervangende filters. Het filter van het apparaat worden niet gedekt door de garantie.

Dyson geeft geen garantie op reparaties of vervanging van producten wanneer een defect is veroorzaakt door.

- Schade die is veroorzaakt door het niet uitvoeren van het aanbevolen apparaatonderhoud.
- Schade door ongelukken, storingen veroorzaakt door verwaarlozing, verkeerd of onvoorzichtig gebruik of gebruik van het apparaat dat niet geschiedt in overeenstemming met de Dyson-gebruikshandleiding.
- Gebruik van het apparaat voor iets anders dan het normale doel.
- Gebruik van onderdelen die niet in overeenstemming met de instructies van Dyson zijn gemonteerd of geplaatst.
- Gebruik van andere dan originele Dyson-onderdelen en accessoires.
- Foutieve installatie (behalve installatie die door Dyson zelf verricht is).
- Reparaties of aanpassingen die door derden anders dan Dyson of haar gecertificeerde agenten zijn uitgevoerd.
- Verstoppingen – wij verwijzen u naar het hoofdstuk 'Uw apparaat onderhouden' in de Dyson-gebruikshandleiding voor details betreffende het zoeken naar en het verwijderen van verstoppingen.
- Normale slijtage (bijv. zekering, etc.).
- Korter wordende levensduur van de batterij veroorzaakt door veroudering of gebruik van de batterij (indien van toepassing).

Als u niet zeker weet wat door deze garantie wordt gedekt, neem dan contact op met de Dyson Helpdesk.

Overzicht van dekking

- De garantie gaat in op de datum van aankoop (of een eventueel latere leverdatum).
- U dient uw bewijs van (oorspronkelijke en eventuele latere) aankoop/levering te overleggen voordat er enig onderhoud aan uw apparaat kan worden verricht. Zonder dit bewijs zullen wij kosten in rekening brengen voor verrichte werkzaamheden. Bewaar uw aankoop- of leveringsbewijs goed.
- Reparaties zullen worden uitgevoerd door Dyson of gecertificeerde partners.
- Onderdelen die zijn vervangen door Dyson worden eigendom van Dyson.
- Door reparatie of vervanging van uw Dyson-apparaat wordt de garantieperiode niet verlengd tenzij dit wettelijk verplicht is in het land van aanschaf.
- De garantie is een aanvulling op uw rechten als consument en beïnvloedt deze niet, en is van toepassing ongeacht of u uw product direct bij Dyson of bij een derde partij heeft aangeschaft.

Belangrijke informatie over gegevensbeveiliging

Bij het registreren van uw Dyson apparaat:

- Om uw apparaat te registreren verstrekt u uw standaard gegevens en om ons in staat te stellen om uw garantie te ondersteunen.
- Bij het registreren hebt u de mogelijkheid om te kiezen of u wel of niet e-mails van ons wilt ontvangen. Als u kiest voor het ontvangen van e-mails van Dyson, sturen wij u informatie over speciale aanbiedingen en nieuws over onze innovaties.
- Wij verkopen uw gegevens nooit aan derde partijen en wij gebruiken alleen gegevens die u met ons deelt zoals gedefinieerd in ons privacybeleid dat beschikbaar is op onze website [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

BG

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР, ТОКОВ УДАР ИЛИ ТЕЛЕСНА ПОВРЕДА:

1. Този уред може да се използва от деца, навършили 8 или повече години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или от такива с липса на опит и знания само ако са под надзор или са получили инструкция от отговорно лице относно използването на уреда по безопасен начин и в случай, че разбират възможните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Поддръжката от потребителя и почистването не следва да се осъществяват от деца без наблюдение.
2. Не използвайте на открито или върху мокри повърхности и не докосвайте нито една част на уреда или щепсела с мокри ръце.
3. Дръжте уреда далеч от запалими течности, изпарения, освежители за въздух и етерични масла.
4. Винаги го включвайте направо в контакт на стената. Никога не го използвайте с удължителен кабел, тъй като претоварването може да доведе до прегряване на кабела и запалване.
5. Не използвайте уреда, ако е претърпял повреда или е потапян във вода.
6. Пазете уреда и кабела му от нагрети повърхности. Не прокарвайте кабела под мебели и уреди.
7. Не поставяйте предмети в отворите, тъй като това може да

- причини токов удар, пожар или повреда на уреда.
8. Ако щепселът седи хлабаво в контакта или се нагрява, може да се наложи смяна на контакта. Тази подмяна трябва да се извърши от специалист.
 9. Изключете захранването или извадете щепсела преди почистване, извършване на поддръжка или подмяна на филтър. Винаги изключвайте уреда от контакта, когато не се използва.
 10. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени или поправи от производителя, негов сервизен представител или лице с подобна квалификация, за да се избегнат рискове.
 11. Този продукт не е проектиран да издържа теглото на човек и може да се преобърне и да причини нараняване. Не стойте, не сядайте и не се облягайте върху продукта.

ПРОЧЕТЕТЕ И ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Допълнителна информация

Поддържане на Вашата машина

- За да може Вашата машина винаги да има най-добрите експлоатационни характеристики, е важно редовно да я почиствате и да проверявате за запушвания.

Почистване на уреда Ви

- Ако по повърхността на уреда се натрупа прах, извършете корпуса и останалите части само с чиста и суха кърпа.
- Огледайте за запушвания в отворите за вход на въздух върху корпуса.
- Изчистете отпадъците и остатъците с мека четка.
- Не използвайте почистващи или полиращи препарати за почистване на уреда.

Сменяеми части


- В уреда сменяеми са филтърните модули. Всяко друго обслужване трябва да се извършва от оторизиран сервизен представител.

Немиец се филтър

- Филтърът не се мие/пере, нито може да се рециклира.
- Ако не смените филтъра след като системата Ви напомни, че е време да го направите, работата и характеристиките на уреда ще се влошат.

Информация относно изхвърляне

- Продуктите на Dyson са произведени от висококачествени материали, които могат да се рециклират. Рециклирайте при възможност.

 Този символ означава, че уредът не трябва да се изхвърля заедно с Вашите битови отпадъци. За да предотвратите евентуално замърсяване на околната среда или увреждане на човешкото здраве поради неконтролирано изхвърляне на отпадъци,

рециклирайте ги отговорно с цел насърчване на устойчивото повторно използване на материалните ресурси. Когато тази машина вече не може да бъде употребявана, обърнете се към познато предприятие за събиране на ОЕЕО (Отпадъчно електрическо и електронно оборудване), например Вашата локална обществена площадка за рециклиране. Вашият местен орган или представител на Dyson ще може да Ви посъветва за най-близкото съоръжение за рециклиране.

- Филтърът не се мие/пере, нито може да се рециклира.
- Изхвърлете използваните филтри в съответствие с местните закони и разпоредби.

Ограничена 2-годишна гаранция

Общите условия на ограничената гаранция от 2 години на Dyson са представени по-долу. Името и адреса на поръчителя на Dyson за Вашата страна са написани на друго място в този документ – вижте таблицата, в която са представени тези детайли..

Какво покрива гаранцията

- Ремонтът или подмяната на Вашия уред на Dyson (по преценка на Dyson), в случай че е дефектен поради повредени материали, изработка или функциониране в рамките на 2 години след покупката или доставката (ако някоя част вече не се произвежда, Dyson ще я смени с друга подходяща.)
- В случаите, когато това устройство се продава извън ЕС, тази гаранция ще бъде валидна само ако устройството се използва в държавата, в която е закупено.
- В случаите, в които тази машина се продава в ЕС, гаранцията ще бъде валидна само (i) ако машината се използва в държавата, в която е закупена или (ii) ако машината се използва в Австрия, Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Ирландия, Италия, Холандия, Норвегия, Полша, Испания, Швеция, Швейцария или Обединеното кралство и същият модел като тази машина се продава със същите спецификации за напрежение в съответната държава.

Какво не покрива гаранцията

• Резервни филтри. Филтърът на уреда не се покрива от гаранцията. Dyson не гарантира ремонта или подмяната на уреда в случай на дефект поради:

- щети, причинени от неизвършвана поддръжка;
- случайна повреда, дефекти, предизвикани от небрежно използване или липса на грижи; неправилна експлоатация, занемаряване, недобросъвестно използване или работа с уреда, която не съответства на ръководството за експлоатация на Dyson;
- Използване на машината за цел, различна от нормалната предвидена употреба.
- използване на части, които не са сглобени или монтирани в съответствие с инструкциите на Dyson;
- използване на части и принадлежности, които не са оригинални компоненти на Dyson;
- неправилен монтаж (освен в случаите, когато монтажът е извършен от Dyson);
- ремонти или модификации, извършени от трети страни, различни от Dyson или нейни упълномощени агенти;
- Запушвания – вижте ръководството на Dyson за подробности как да намерите запушванията и да ги прочистите;
- нормално износване (напр. предпазители и др.);
- намаляване на времето за разреждане на батерията поради възрастта на батерията или износване (където е приложимо).

Ако не сте сигурен(-на) какво точно се покрива от гаранцията Ви, свържете се с Dyson.

Обобщение на гаранционното покритие

- Гаранцията влиза в сила от датата на покупката (или от датата на доставката, в случай че е извършена по-късно).
- Трябва да предоставите доказателство за доставката/покупката (както за първоначална покупка, така и за всяка следваща), преди да може да се извърши каквато и да е работа по уреда, произведен от Dyson. Без такова доказателство всяка извършена работа ще се заплаща. Пазете касовата бележка или фактурата за доставка.
- Всички работни дейности ще се извършват от Dyson и неговите упълномощените агенти.
- Всички части, които са заменени от Dyson, ще станат собственост на Dyson.
- Гаранционната поправка или подмяна на Вашата машина, произведена от Dyson, не удължава периода на гаранцията, освен ако това не се изисква от местния закон в страната, в която е закупена.
- Гаранцията осигурява ползи, които са допълнителни и не засягат законните Ви права като потребител, като се прилага независимо дали сте закупили продукта директно от Dyson или от трета страна.

Важна информация за защита на личните данни

При регистриране на Вашия продукт на Dyson:

- Ще ни е нужна информация за контакт с Вас, за да можем да регистрираме продукта Ви и да обслужваме гаранцията.
- Когато се регистрирате, можете да изберете дали да получавате съобщения от нас. Ако се съгласите да получавате съобщения от Dyson, ще Ви изпращаме информация за специални оферти и новини за новаторските ни продукти.

- Никога няма да продадем данните Ви на трети страни и ще използваме информацията, която сте ни предоставили, според нашата политика за поверителност на личните данни, публикувана на уебсайта ни privacy.dyson.com.

CZ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ

OMEZTE NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a rozumovými schopnostmi nebo s nedostatkem znalostí a zkušeností, pouze pokud jsou pod dozorem odpovědné osoby nebo byly poučeny odpovědnou osobou o bezpečném používání a možných rizicích. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a uživatelská údržba spotřebiče nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
2. Nepoužívejte venku nebo na mokřých površích a nedotýkejte se žádné části spotřebiče nebo zástrčky mokřými rukama.
3. Udržujte spotřebič mimo dosah hořlavých kapalin, výparů, osvěžovačů vzduchu a éterických olejů.
4. Vždy připojujte přímo do zásuvky ve zdi. Nikdy nepoužívejte s prodlužovacím kabelem, přetížení může mít za následek přehřátí a vznícení kabelu.
5. Nepoužívejte tento spotřebič, pokud byl poškozen nebo ponořen do vody.
6. Udržujte tento spotřebič a kabel mimo vyhřívané povrchy. Neumisťujte kabel pod nábytek nebo spotřebiče.
7. Nevkládejte žádné předměty do žádných otvorů, mohlo by dojít k úrazu elektrickým

- proudem, k požáru nebo k poškození spotřebiče.
8. Je-li mezi zástrčkou a zásuvkou vůle nebo je zástrčka velmi horká, může být zapotřebí výměna zásuvky. Ověřte potřebu výměny zásuvky s kvalifikovaným elektrikářem.
 9. Před čištěním, jakoukoli údržbou nebo výměnou filtru odpojte napájení. Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy jej odpojte z elektrické sítě.
 10. Je-li napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit nebo opravit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby se stejnou kvalifikací, aby se zabránilo nebezpečí.
 11. Tento spotřebič není navržen tak, aby nesl váhu osoby, může se převrhnout a způsobit zranění. Nestůjte, nesaďte ani se neopírejte o spotřebič.

TYTO POKYNY SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE.

Dodatečné informace

Údržba vašeho spotřebiče

- Abyste ze svého spotřebiče získali vždy nejlepší výkon, je důležité jej pravidelně čistit a kontrolovat, zda nedošlo k jeho ucpání.

Čištění spotřebiče

- Jakmile se na povrchu spotřebiče nahromadí prach, setřete jej pouze suchým hadříkem z krytů a dalších částí.
- Zkontrolujte, zda otvory přístupu vzduchu na krytu nejsou ucpané.
- Nečistoty a prach odstraňte měkkým kartáčem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí a lešticí prostředky.


Vyměnitelné součásti

- Váš přístroj obsahuje vyměnitelné filtrační jednotky. Všechny ostatní servisní úkony musí provádět zástupce autorizovaného servisu.

Neomyvatelné filtrační jednotky

- Tyto filtrační jednotky jsou neomyvatelné a nerecyklovatelné.
- V případě, že včas nevyměníte filtr, může dojít ke změnám výkonu a vzhledu spotřebiče.

Informace k likvidaci

- Elektrospotřebiče společnosti Dyson jsou vyrobeny z velmi dobře recyklovatelných materiálů. Pokud je to možné, zajistěte recyklaci elektrospotřebiče.
-  Tento symbol udává, že se přístroj nesmí likvidovat s běžným odpadem. Kvůli tomu, aby nedocházelo k poškození životního prostředí nebo zdraví lidí v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, recyklujte přístroj odpovědně a podpořte tak udržitelné opakované využívání surovinových zdrojů. Až přístroj dosáhne konce životnosti, odevzdejte ho k recyklaci v zařízení určeném pro sběr OEEZ (odpadních elektrických a elektronických zařízení), jako je místní sběrný dvůr. O nejbližším recyklačním zařízení se můžete informovat na místním úřadě nebo u zástupce společnosti Dyson.
- Tyto filtrační jednotky jsou neomyvatelné a nerecyklovatelné.
- Opotřebované filtrační jednotky zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy a normami.

Limitovaná dvouletá záruka

Všeobecné podmínky limitované dvouleté záruky společnosti Dyson jsou uvedeny níže. Jméno a adresa autorizovaného servisního střediska společnosti Dyson pro vaši zemi jsou uvedeny v jiné části dokumentu – tyto údaje najdete v tabulce.

Na co se vztahuje záruka

- Oprava nebo výměna spotřebiče Dyson (podle uvážení společnosti Dyson), bude-li shledán vadným v důsledku vady materiálu, provedení nebo funkce do 2 let od data nákupu nebo dodání (nebude-li některý díl k dispozici nebo se již nebude vyrábět, společnost Dyson jej vymění za funkční náhradní díl).
- Pokud byl spotřebič zakoupen v zemi mimo EU, platí tato záruka pouze v zemi, kde byl spotřebič zakoupen. V případě dotazů kontaktuje společnost Dyson.
- Pokud byl spotřebič zakoupen v zemi EU, platí tato záruka pouze v (i) v zemi, ve které byl spotřebič zakoupen, nebo (ii) v Rakousku, Belgii, Dánsku, Finsku, Francii, Německu, Irsku, Itálii, Nizozemsku, Norsku, Polsku, Španělsku, Švédsku, Švýcarsku nebo ve Velké Británii, pokud byl spotřebič zakoupen v kterékoliv z těchto zemí a stejný model jako tento spotřebič se v příslušné zemi prodává se stejným jmenovitým napětím. V případě dotazů kontaktuje společnost Dyson.

Na co se záruka nevztahuje

- Náhradní filtrační jednotky. Na filtrační jednotky spotřebiče se záruka nevztahuje.

Společnost Dyson neposkytuje záruku na opravu nebo výměnu spotřebiče, pokud k závadě došlo v důsledku následujících situací:

- Poškození způsobené tím, že nebyla prováděna doporučená údržba spotřebiče.
- Náhodné poškození, závady způsobené nedbalým používáním či péčí, nesprávným či neopatrným použitím nebo manipulací se spotřebičem, která není v souladu s uživatelskou příručkou pro spotřebič Dyson.
- Přístroj nepoužívejte k jiným účelům než k těm zamýšleným.
- Použití součástí nesmontovaných nebo nainstalovaných v souladu s pokyny společnosti Dyson.
- Použití jiných než originálních součástí a příslušenství značky Dyson.
- Nesprávné montáže (s výjimkou montáže pracovníkem společnosti Dyson).
- Opravy či úpravy neprovedené společností Dyson nebo jejími autorizovanými poskytovateli služeb.
- Ucpání - podrobnosti o tom, jak hledat a odstraňovat blokáce, najdete ve své uživatelské příručce Dyson.
- Běžné opotřebení (např. pojistky atp.).
- Snížení kapacity baterie z důvodu jeho stáří nebo opotřebení (pokud přichází v úvahu).

Máte-li jakékoli pochybnosti ohledně toho, na co se vaše záruka vztahuje, kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.

Záruční podmínky

- Záruka nabývá platnosti v den nákupu (nebo v den dodání, pokud k němu došlo později).
- Před započetím záruční opravy spotřebiče společnosti Dyson je nutno předložit originální záruční listu a prodejního dokladu. Bez předložení těchto dokladů bude oprava účtována jako mimozáruční. Proto si prodejní doklad a záruční list pečlivě uschovejte.
- Všechny práce smí provádět pouze společnost Dyson nebo její autorizovaní poskytovatelé služeb.
- Veškeré vyměněné součásti v rámci záruční opravy se stávají majetkem společnosti Dyson.
- Oprava nebo výměna spotřebiče Dyson prodlužuje platnost záruky o dobu, po kterou byl spotřebič v záruční opravě.
- Záruka poskytuje výhody, které jdou nad rámec vašich spotřebitelských práv a nemají na ně žádný vliv, a bude platit, ať už jste zakoupili spotřebič přímo u společnosti Dyson, nebo u autorizovaného prodejce.

Důležité informace o ochraně údajů

Při registraci spotřebiče Dyson:

- Bude třeba, abyste nám poskytli základní kontaktní údaje, abychom mohli registrovat váš spotřebič a podporovat tím jeho záruku.
- Po registraci budete mít možnost si vybrat, zda od nás chcete dostávat různá sdělení. Pokud se přihlásíte k odběru sdělení od společnosti Dyson, budeme vám zasílat podrobnosti o speciálních nabídkách a zprávy o našich novinkách.
- Údaje, které nám sdělíte, nikdy neprodáme třetím stranám a budeme je používat pouze v souladu s našimi zásadami ochrany osobních údajů, které jsou k dispozici na našem webu privacy.dyson.com

DK

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

 ADVARSEL

FOR AT MINDSKE RISIKOEN
FOR BRAND, ELEKTRISK STØD
ELLER PERSONSKADE:

1. Dette apparat bør kun benyttes af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis en ansvarlig person overvåger eller instruerer dem i sikker brug af apparatet og i de farer, der er knyttet til brugen. Børn må ikke lege med apparatet. Børn bør ikke rengøre og vedligeholde apparatet uden overvågning.
2. Brug ikke apparatet udendørs eller på våde overflader og undgå at håndtere dele af apparatet eller stikket med våde hænder.
3. Hold apparatet væk fra antændelige væsker, dampe, luftfriskere og æteriske olier.
4. Sæt altid apparatet direkte i en stikkontakt. Brug aldrig en forlængerledning, da overbelastning kan resultere i overophedning af ledningen, og apparatet kan bryde i brand.
5. Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller er blevet nedsænket i vand.
6. Hold apparatet og kablet væk fra opvarmede overflader. Placer ikke ledningen under møbler eller husholdningsapparater.
7. Læg ikke genstande i luftforstærkeråbningen, da dette kan forårsage elektrisk stød.
8. Hvis stikket sidder løst i kontakten eller stikket bliver meget varmt, kan det være nødvendigt at udskifte det. Få en elektriker til at udskifte stikket.
9. Frakobl strømmen før rengøring, skift af filter eller anden vedligehold. Frakobl altid strømmen, når enheden ikke er i brug.
10. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes eller repareres af producenten, dennes servicerepræsentant eller lignende kvalificeret person for at undgå farer.

11. Dette produkt er ikke designet til at bære vægten af en person og kan vælte og forårsage skade. Gør på stå, sidde eller læne dig op ad produktet.

LÆS OG GEM DISSE ANVISNINGER

Yderligere oplysninger

Vedligehold din maskine

- For altid at få den bedste ydeevne fra din maskine, er det vigtigt regelmæssigt at rengøre den og tjekke for blokeringer

Rengøring af din maskine

- Hvis der ophobes støv på maskinens overflade, skal du kun tørre afskærmningerne og andre dele af med en ren, tør klud.
- Kig efter blokeringer i luftindløbshullerne på afskærmningen.
- Brug en blød børste til at fjerne støv og snavs.
- Brug ikke rengørings- eller pudsemidler til at rengøre apparatet.

Udskiftelige dele


- Din maskine har udskiftelige filterenheder. Enhver anden service skal udføres af en autoriseret servicerepræsentant.

Ikke-vaskbare filterenheder

- Filtrene kan ikke vaskes eller genbruges.
- Hvis filteret ikke skiftes efter systemets anmodning, kan det medføre ændringer i produktets ydeevne og udseende.

Oplysninger om bortskaffelse

- Dysons produkter er fremstillet af genanvendelige materialer af en høj kvalitet. Genbrug dem, hvor det er muligt.

 Dette symbol angiver, at denne maskine ikke må bortskaffes sammen med almindeligt affald. For at forhindre mulig skade på miljøet eller sundhedsfarer ved ukontrolleret affaldshåndtering skal den afleveres til genbrug med henblik på bæredygtig genbrug af materialerne. Når denne maskine har nået slutningen af sin levetid, skal det indleveres på et anerkendt EE-affaldsdepot (elektrisk og elektronisk udstyr), f.eks. dit lokale genbrugssted, med henblik på genindvinding. Din kommune eller Dyson-repræsentant vil kunne rådgive dig om det nærmeste genbrugsanlæg.

- Filtrene kan ikke vaskes eller genbruges.
- Bortskaf de brugte filterenheder i overensstemmelse med lokale bestemmelser eller regler.

Begrænset 2 års garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2 års begrænset garanti er beskrevet nedenfor. Navn og adresseoplysninger for Dyson garantisten for dit land er angivet andetsteds i dette dokument.

Hvad dækker garantien

- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat (efter Dysons skøn), hvis dit apparat er defekt på grund af materialefejl, fabriktionsfejl eller fejlfunktion inden for 2 år fra købsdatoen eller levering. (hvis en reservedel ikke længere produceres, udskifter Dyson den med en tilsvarende del).
- Hvor dette apparat sælges uden for EU, vil denne garanti kun gælde, hvis apparatet anvendes i det land, hvor det er solgt.
- Når denne maskine sælges inden for EU, er denne garanti kun gyldig hvis maskinen bruges i det land hvor den blev solgt, eller hvis maskinen bruges i Østrig, Belgium, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Irland, Italien, Holland, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller England og den samme model som denne maskine sælges med samme spænding i det relevante land.

Hvad dækker garantien ikke

- Filterenheder til udskiftning. Apparatets filterenheder er ikke dækket af garantien.

Dyson garanterer ikke reparation eller udskiftning af et produkt med defekter, der skyldes:

- Skade forårsaget ved ikke at foretage den anbefalede vedligeholdelse af apparatet.
- Hændelige skader, fejl opstået som følge af fejlagtig brug eller vedligeholdelse, misbrug og forsømmelse eller skødesløs betjening eller håndtering af apparatet, som ikke er i overensstemmelse med det i Dyson-brugervejledningen beskrevne.
- Brug af maskinen til andre formål end normal brug.
- Brug af dele, der ikke er samlet eller installeret i henhold til Dysons anvisninger.
- Brug af dele og tilbehør, som ikke er originale Dyson-komponenter.
- Fejlagtig montering (undtagen, hvis Dyson har foretaget monteringen).
- Reparationer eller ændringer, der er udført af andre end Dyson eller dets autoriserede agenter.

- Blokeringer – se afsnittet "Vedligeholdelse af apparatet" og illustrationerne i denne Dyson-brugervejledning for nærmere oplysninger om, hvordan man kontrollerer for og fjerner blokeringer.
- Normal slitage (f.eks. sikring osv.).
- Reduktion i batteriets afladningstid som følge af batteriets alder eller brug (hvor det er relevant).

Kontakt Dysons kundeservice, hvis du er i tvivl om, hvad der dækkes af din garanti.

Opsummering af dækningen

- Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen (eller leveringsdatoen, hvis denne ligger senere).
- Du skal fremvise leverings-/købsdokumentation (både original og efterfølgende), før der kan udføres nogen former for arbejde på dit Dyson-apparat. Uden dette bevis vil det udførte arbejde blive faktureret. Opbevar omhyggeligt kvitteringen eller følgesedlen.
- Alt arbejde udføres af Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Ejerskabet af alle udskiftede dele overgår til Dyson.
- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat under garanti forlænger ikke garantiperioden, medmindre dette er krævet af lokal lovgivning i købslandet.
- Garantien giver fordele, der er supplerende til og ikke påvirker dine lovbestemte rettigheder som forbruger, og vil gælde, uanset om du har købt dit produkt direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Vigtig information om databeskyttelse

Når du registrerer dit Dyson-apparat:

- Du skal give os grundlæggende kontaktoplysninger for at kunne registrere dit apparat og give os mulighed for at understøtte din garanti.
- Når du registrerer dig, vil du få mulighed for at vælge, om du vil modtage kommunikation fra os. Hvis du vælger at modtage kommunikation fra Dyson, vil vi sende dig oplysninger om særlige tilbud og produktnyheder.
- Vi vil aldrig videresælge dine oplysninger til tredjeparter, og vi anvender udelukkende de oplysninger, du deler med os, som det er defineret i vores fortrolighedspolitik, som kan findes på vores hjemmeside: [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com)

ET

OLULISED OHUTUSNÕUDED

 HOIATUS!

TULEKAHJU, ELEKTRILÖÖGI
VÕI VIGASTUSTE VÄLTIMISEKS
TOIMIGE JÄRGMISELT.

1. Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puute ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse vastutusvõimelise isiku poolt või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
2. Ärge kasutage välistingimustes, märgadel pindadel ja ärge käsitsege seadme mingeid osi ega pistikut märgade kätega.
3. Hoidke seade eemal süttivatest vedelikest, aurudest,

- õhuvärskendajatest ja eeterlikest õlidest.
4. Ühendage seade alati otse seinapistikupessa. Ärge kasutage pikendusjuhet, sest ülekoormus võib põhjustada juhtme ülekuumenemise ja tulekahju.
 5. Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud või on kastetud vette.
 6. Hoidke seade ja kaabel eemal köetavatest pindadest. Ärge vedage kaablit mööbli ega seadmete alt.
 7. Ärge pange ühtegi eset ühtegi avadesse, sest see võib põhjustada elektrilöögi-, tulekahju- või seadme kahjustamise ohu.
 8. Kui pistik ei sobitu korralikult pistikupessa või kui pistik muutub väga kuumaks, võib olla vajalik pistikupesa välja vahetada. Paluge väljaõppinud elektrikul pistikupesa välja vahetada.
 9. Enne puhastamist, hooldamist või filtri vahetamist eraldage seade vooluvõrgust. Kui seadet ei kasutata, eraldage seade alati vooluvõrgust.
 10. Õnnetuste vältimiseks tohib kahjustunud toitejuhet vahetada või remontida ainult tootja, tootja hooldustehnik või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
 11. See toode ei ole mõeldud taluma inimese kaalu ja võib vigastusi tekitades ümber kukkuda. Ärge seiske, istuge ega toetuge tootele.

LUGEGE JUHISED LÄBI JA HOIDKE NEED ALLES

Lisateave

Seadme hooldamine

- Seadet tuleb regulaarselt puhastada ja ummistuste suhtes kontrollida.

Masina puhastamine

- Kui masina pinnale koguneb tolm, pühkige katteid ja muid osasid ainult puhta ja kuiva lapiga.
- Otsige ummistusi katte õhu sisselaskevades.
- Kasutage pehmet harja prahi eemaldamiseks.
- Ärge kasutage masina puhastamiseks puhastus- või poleerimisvahendeid.

VAHETATAVAD OSAD

- Teie masinal on vahetatavad filterseadmed; kõik muud hooldustööd peab tegema volitatud hooldusesindaja.

Mittepestavad filtrid

- Teie filtrid on mittepestavad ja ei sobi ümbertöötlemiseks.

- Kui filtreid ei vahetata ettenähtud ajal, võib see mõjutada toote jõudlust ja välimust.

Utiliseerimisteave

- Dysoni tooted on suures osas määral kõrgekvaliteedilistest taaskasutatavatest materjalidest. Kui võimalik, laske need ringlusse võtta.
- See sümbol tähendab seda, et seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Et vältida jäätmete ebaõigest kõrvaldamisest põhjustatud võimalikke ohte keskkonnale või inimesele, suunake seade taaskasutusse. Kui seadme kasutusiga on lõpule jõudnud, viige see elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) ametlikku kogumiskohta, nt teie kohalikku jäätmekaama. Teie kohalik omavalitsus või Dysoni esindaja saab teile nõu anda lähima ringlussevõtukohta kohta.
- Teie filtrid on mittepestavad ja ei sobi ümbertöötlemiseks.
- Utiliseerige kasutatud filtrid asukohariigis kehtivate reeglite või nõuete kohaselt.

2-aastane piiratud garantii

Allpool on toodud Dysoni 2-aastase piiratud garantii tingimused. Teie riigi Dysoni garantii nimi ja aadress on toodud selles dokumendis mujal – vaadake nende andmete tabelit.

Mis kuulub garantii alla

- Teie Dysoni seadme parandamine või väljavahetamine (Dysoni valikul), kui sellel esinev rike on tingitud materjali, töö kvaliteedi või funktsioonide vigadest, kui ostust või tarnimisest on möödunud kuni 2 aastat (kui mõni varuosaga ei ole enam saadaval või tootmises, asendab Dyson selle funktsionaalse asendusosaga).
- Kui see seade müüakse väljaspool EL-i, kehtib garantii vaid juhul, kui seadet kasutatakse riigis, milles see müüdi.
- Kui see seade müüakse Euroopa Liidus, kehtib garantii ainult juhul, kui (i) seadet kasutatakse riigis, kus see müüdi, või (ii) seadet kasutatakse Austrias, Belgias, Taanis, Soomes, Prantsusmaal, Saksamaal, Iirimaa, Itaalias, Hollandis, Norras, Poolas, Hispaanias, Rootsis, Šveitsis või Ühendkuningriigis ja vastavas riigis müüakse sama nimipingega sama mudelit, nagu see seade.

Mis ei kuulu garantii alla

- Asendusfiltrid. Seadme filtrid ei kuulu garantii alla.

Dyson ei garanteeri toote parandamist või asendamist, kui defekt on põhjustatud alljärgnevast.

- Kahjustused on tingitud seadme ettenähtud hooldustööde tegemata jätmisest.
- Õnnetustest tingitud kahjud; vead, mis on tingitud hoolimatust kasutamisest või hooldusest, väärkasutamisest, hooletusse jätmisest, hooletust kasutamisest või käsitsemisest, mis ei ole kooskõlas Dysoni kasutusjuhendis esitatuga.
- Seadme kasutamine eesmärkidel, mida tavapärane kodumajapidamises kasutamine ei hõlma.
- Varuosade kasutamine, mis ei ole komplekteeritud või paigaldatud Dysoni juhiste kohaselt.
- Varuosade ja lisatarvikute kasutamine, mis ei ole ehtsad Dysoni komponendid.
- Väär paigaldamine (välja arvatud juhtudel, kui paigaldas Dyson).
- Parandustööd või muudatused, mida ei teinud Dyson või selle volitatud esindajad.
- Ummistused: vaadake teavet ummistuste otsimise ja kõrvaldamise kohta Dysoni kasutusjuhendist.
- Normaalne kulumine (nt kaitsmed jne).
- Aku vananemisest või kasutustihedusest tingitud tühjenemisaja kiirenemine (kui on kohaldatav).

Kui teil on kahtlusi, mis kuulub garantii alla, võtke palun Dysoniga ühendust.

Garantii kokkuvõte

- Garantii hakkab kehtima ostukuupäeval (või kättetoimetamise kuupäeval, kui see on hilisem).
- Enne, kui teie Dysoni seadme juures saab mingeid töid teha, peate esitama ostu-/tarnekvitungi (nii algse kui ka kõik järgnevad). Ilma selle kvitungita on kõik tehtavad tööd tasulised. Hoidke oma ostutšekk või tarnekvitung alles.
- Kõik tööd viiakse läbi Dysoni või selle volitatud esindajate poolt.
- Kõik Dysoni asendatud detailid muutuvad Dysoni omandiks.
- Dysoni seadme parandamine või asendamine garantii alusel ei pikenda garantiiperioodi, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad osturiigi kohalikud seadused.
- Garantii pakub lisahüvesid, mis ei mõjuta teie seadusjärgseid õigusi tarbijana, ja see kehtib olenemata sellest, kas otsite toote otse Dysonilt või kolmandalt osapoolt.

Tähtis andmekaitseteave

Dysoni toote registreerimisel peate arvestama alljärgneva.

- Oma toote registreerimiseks ja garantii toetamiseks peate meile esitama oma põhilised kontaktandmed.
- Registreerimisel on teil võimalik valida, kas soovite saada meilt teateid. Kui nõustute Dysonilt teateid saama, edastame teile eripakkumiste üksikasju ja uudiseid meie värskeimatest uuendustest.
- Me ei müü kunagi teie teavet kolmandatele osapooltele ja kasutame teie jagatud teavet ainult viisidel, mis on määratletud meie privaatsuspoliitikas, mis on saadaval meie veebisaidil: [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).

FI

TÄRKEITÄ OHJEITA

VAROITUS

TULIPALON, SÄHKÖISKUN JA VAHINKOJEN VÄLTÄMISEKSI:

1. Alle 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, saavat käyttää tätä laitetta vain, jos vastuussa oleva henkilö valvoo ja opastaa heitä laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta eivätkä käyttäjän ylläpitotoimia ilman valvontaa.
2. Älä käytä laitetta ulkona tai märillä pinnoilla äläkä kosketa mitään laitteen tai pistokkeen osaa märillä käsillä.
3. Pidä laite etäällä syttyivistä nesteistä, kaasuista, ilmanraikastimista ja eteerisistä öljyistä.
4. Liitä laite aina suoraan seinäpistorasiaan. Älä koskaan liitä laitetta jatkojohtoon, sillä ylikuormitus voi johtaa ylikuumentumiseen ja tulipalon vaaraan.
5. Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai uponnut veteen.
6. Pidä laite ja virtajohto poissa kuumilta pinnoilta. Älä aseta johtoa huonekalujen tai muiden laitteiden alle.
7. Älä laita mitään esineitä laitteen aukkoihin, sillä tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vaurioittaa laitetta.
8. Jos pistokkeen ja pistorasian välinen liitos on väljä tai pistoke kuumenee voimakkaasti, pistorasia voi olla tarpeen vaihtaa. Neuvottele pistorasian vaihtamisesta pätevän sähkömiehen kanssa.

9. Katkaise virta tai vedä pistoke irti ennen puhdistusta, huoltotöitä tai suodattimen vaihtoa. Irrota laite verkkovirrasta aina, kun laite ei ole käytössä.
10. Vaurioituneen virtajohdon saa vaihtaa tai korjata ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai asianmukaisesti koulutettu henkilö vaaratilanteen välttämiseksi.
11. Tätä tuotetta ei ole suunniteltu kestävään henkilön painoa, se voi kaatua ja aiheuttaa vammoja. Älä seiso, istu tai nojaa tuotetta vasten.

LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Lisätietoja

Laitteen ylläpitäminen

- Parhaan suorituskyvyn takaamiseksi on tärkeää puhdistaa laite säännöllisesti sekä tarkastaa mahdolliset tukokset.

Laitteen puhdistaminen

- Jos laitteen pinta pölyntyy, pyyhi kotelot ja muut osat ainoastaan puhtaalla, kuivalla liinalla.
- Tarkista, onko kotelon ilmanottoaukoissa tukoksia.
- Irrota pöly ja lika pehmeällä harjalla.
- Älä käytä puhdistus- tai kiillotusaineita laitteen puhdistamiseen.


Vaihdettavat osat

- Laitteessa on vaihdettavat suodatinyksiköt. Kaiken muun huollon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoedustaja.

Kertakäyttöiset suodattimet

- Suodatinyksikköjä ei voi pestä eikä kierrättää.
- Mikäli suodattimia ei vaihdeta kehoitettaessa, laitteen suorituskyky ja ulkonäkö voivat kärsiä.

Laitteen hävittäminen

- Dysonin tuotteet valmistetaan hyvälaatuisista, kierrätettävistä materiaaleista. Kierrätä se mahdollisuuksien mukaan.
-  Tämä symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää tavallisen jätteen mukana. Vältä kontrolloimattomasta jätteiden hävittämisestä aiheutuvat ympäristö- ja terveyshaitat kierrättämällä tuote vastuullisesti. Tämä edistää materiaaliresurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Kun koneen käyttöikä on päättynyt, vie se sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätyslaitokseen, kuten paikalliseen kierrätyspisteeseen. Lähimmän kierrätyspisteen sijaintia voi kysyä paikalliselta viranomaiselta tai Dysonin jälleenmyyjältä.
- Suodatinyksikköjä ei voi pestä eikä kierrättää.
- Hävitä käytetyt suodatinyksiköt paikallisten asetusten ja säännösten mukaisesti.

Rajoitettu 2 vuoden takuu

Dysonin 2 vuoden rajoitetun takuun ehdot on esitetty alla. Maasi Dyson-takaajan nimi ja osoitetiedot on esitetty muualla tässä asiakirjassa. Katso nämä tiedot vastaavasta taulukosta.

Mitä takuu kattaa

- Sellaisen Dyson-laitteen korjauksen tai vaihdon (Dysonin harkinnan mukaan), jossa on todettu materiaalivika, valmistus- tai toimintavika 2 vuoden sisällä osto- tai toimituspäivästä (jos tarvittavaa osaa ei enää ole saatavilla, Dyson vaihtaa sen toimivaan varaosaan).
- Myytäessä tätä laitetta EU:n ulkopuolella takuu on voimassa vain, jos laitetta käytetään sen myyntimaassa.
- Jos tämä laite on myyty EU:n alueella, takuu pysyy voimassa vain, (i) jos laitetta käytetään sen myyntimaassa tai (ii) jos laitetta käytetään Itävallassa, Belgiassa, Tanskassa, Suomessa, Ranskassa, Saksassa, Irlannissa, Italiassa, Alankomaissa, Norjassa, Puolassa, Espanjassa, Ruotsissa, Sveitsissä tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja samaa laitemallia myydään samalla jännitearvolla kyseisessä maassa.

Mitä takuu ei kata

- Suodatinyksiköiden vaihtaminen. Laitteen takuu ei kata suodatinyksiköitä.

Dysonin myöntämä takuu ei kata tuotteen korjausta tai vaihtoa silloin, kun vika johtuu seuraavista syistä:

- Suositeltujen huoltotoimenpiteiden laiminlyönnistä aiheutuvat vahingot.
- Vahingot, huolimattomuudesta tai väärinkäytöstä aiheutuneet vauriot tai vauriot, jotka ovat syntyneet Dysonin käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai käsittelystä.
- Koneen käyttö muuhun kuin tavanomaiseen käyttötarkoitukseen.
- Dysonin ohjeiden vastaisesti koottujen tai asennettujen osien käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Muiden kuin Dysonin osien ja lisälaitteiden käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Virheellinen asennus (paitsi jos Dysonin suorittama).
- Muun kuin Dysonin valtuuttaman huoltoliikkeen suorittamien korjausten tai muutosten aiheuttamat vauriot.
- Tukokset – katso Dysonin käyttöoppaasta ohjeet tukosten löytämiseksi ja poistamiseksi.
- Normaali kuluminen (kuten sulake ym.).
- Akun varauksen purkausajan lyheneminen akun iästä tai käytöstä johtuen (soveltuvin osin).

Jos et ole varma siitä, mitä takuusi kattaa, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun.

Takuun yhteenvedo

- Takuu astuu voimaan ostopäivästä alkaen (tai toimituspäivästä, jos se on myöhempi kuin ostopäivä).
- Ennen Dyson-laitteeseen suoritettavia huoltotoimenpiteitä tulee esittää toimitusvahvistus/ostokuitti (alkuperäinen ja mahdolliset muut kuitit). Ilman tätä tositetta suoritettava huoltotyö on maksullinen. Pidä kuittisi ja toimitusvahvistuksesi tallessa.
- Kaikki huoltotoimenpiteet suoritetaan Dyson-huollossa tai sen valtuuttamassa huoltoliikkeessä.
- Kaikki vaihdetut osat siirtyvät Dysonin omistukseen.
- Dyson-laitteen takuuajana tapahtuva korjaus tai vaihto ei pidennä takuun voimassaoloaikaa, ellei ostomaan paikallisessa laissa edellytetä sitä.
- Takuu tarjooa lisäetuja, jotka eivät vaikuta lakisääteisiin kuluttajan oikeuksiin ja jotka pätevät riippumatta siitä, onko tuote ostettu suoraan Dysonilta vai kolmannelta osapuolelta.

Tärkeitä tietosuojatietoja

Dyson-tuotteen rekisteröinnin yhteydessä:

- Tarvitsemme perusyhteystietosi tuotteen rekisteröimistä ja takuun tarjoamista varten.
- Voit valita rekisteröitymisen yhteydessä, haluatko saada Dysonilta tiedotteita. Jos sallit Dysonin lähettää tiedotteita, saat tietoja erikoistarjouksista sekä uusimmista innovaatioista.
- Dyson ei koskaan myy tietojasi kolmansille osapuolille ja käyttää antamiasi tietoja ainoastaan Dysonin sivustolla olevien yksityisyydensuojakäytäntöjen mukaisesti. (privacy.dyson.com)

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΤΟ
ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ
ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΑΓΝΗΤΕΣ.**

**ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
Η ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:**

1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί

οδηγίες από κάποιο υπεύθυνο πρόσωπο σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.

2. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο ή σε υγρές επιφάνειες και μη χειρίζεστε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής ή του φις με βρεγμένα χέρια.
3. Η συσκευή θα πρέπει να παραμένει μακριά από εύφλεκτα υγρά, ατμούς, αποσμητικά χώρου και αιθέρια έλαια.
4. Η συσκευή πρέπει να συνδέεται απευθείας σε ηλεκτρική πρίζα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ προέκταση καλωδίου, καθώς η υπερφόρτωση ενδέχεται να προκαλέσει υπερθέρμανση του καλωδίου και εκδήλωση πυρκαγιάς.
5. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά ή έχει βυθιστεί σε νερό.
6. Φυλάσσετε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από επιφάνειες με υψηλή θερμοκρασία. Μην τοποθετείτε το καλώδιο κάτω από έπιπλα ή συσκευές.
7. Μην τοποθετείτε αντικείμενα σε τυχόν ανοίγματα, διότι αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά ή ζημιά στη συσκευή.
8. Να μεταφέρετε πάντα τη συσκευή αυτή από τη βάση.
9. Εάν υπάρχει χαλαρή σύνδεση μεταξύ του φις και της πρίζας τοίχου ή εάν το φις υπερθερμανθεί, μπορεί να απαιτείται αντικατάσταση της πρίζας. Συμβουλευτείτε έναν έμπειρο ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της πρίζας.
10. Αποσυνδέετε την τροφοδοσία ή το βύσμα πριν από τον καθαρισμό, την εκτέλεση συντήρησης ή την αντικατάσταση φίλτρου. Να

αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

11. Η συσκευή αυτή περιέχει λέιζερ Κατηγορίας 1. Η χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό ή τυχόν βλάβη στο περίβλημα μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα τη διαφυγή επικίνδυνης ακτινοβολίας λέιζερ. Μην κοιτάτε τη φωτεινή πηγή. Η ακτινοβολία λέιζερ ενδέχεται, ακόμα και σε μικρές δόσεις, να προκαλέσει βλάβες στα μάτια και στο δέρμα. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε ή να αποσυναρμολογήσετε τον σωλήνα λέιζερ.
12. Σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί ή επισκευαστεί από τον κατασκευαστή, τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους συντήρησης ή κατάλληλο τεχνικό προσωπικό για την αποφυγή κινδύνων.
13. Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για να αντέχει το βάρος ενός ατόμου και μπορεί να ανατραπεί προκαλώντας τραυματισμό. Μην στέκεστε, μην κάθεστε και μην στηρίζεστε επάνω στο προϊόν.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Πρόσθετες πληροφορίες

Συντήρηση συσκευής

- Για να απολαμβάνετε πάντα βέλτιστες επιδόσεις από τη συσκευή σας, είναι σημαντικό να την καθαρίζετε και να την ελέγχετε τακτικά για τυχόν εμφράξεις.

Καθαρισμός της συσκευής σας

- Εάν συσσωρευτεί σκόνη στην επιφάνεια της συσκευής σας, σκουπίστε τα καλύμματα και άλλα μέρη μόνο με ένα καθαρό, στεγνό πανί.
- Αναζητήστε εμφράξεις στις οπές εισόδου αέρα στο κάλυμμα.
- Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να αφαιρέσετε τη σκόνη και τα υπολείμματα.
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή γυαλιστικά για να καθαρίσετε τη συσκευή.


Ανταλλακτικά εξαρτήματα

- Το μηχάνημά σας διαθέτει αντικαταστάσιμες μονάδες φίλτρου. Οποιαδήποτε άλλη εργασία συντήρησης πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Μη πλενόμενες μονάδες φίλτρου

- Οι μονάδες φίλτρου δεν πλένονται και δεν ανακυκλώνονται.
- Η μη αντικατάσταση των μονάδων φίλτρου όταν σας ζητηθεί μπορεί να οδηγήσει σε αλλαγές στην απόδοση και την εμφάνιση του προϊόντος.

Πληροφορίες απόρριψης

- Τα προϊόντα της Dyson κατασκευάζονται από υψηλής ποιότητας ανακυκλώσιμα υλικά. Να ανακυκλώνετε όπου αυτό είναι δυνατό.
-  Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα απόβλητα γενικής φύσης. Για την απορριπτική πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από τη μη ελεγχόμενη απόρριψη των αποβλήτων, ανακυκλώστε τη συσκευή με υπεύθυνο τρόπο προάγοντας την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Όταν αυτή η συσκευή φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, μεταφέρετέ την σε μια αναγνωρισμένη μονάδα συλλογής ΑΗΗΕ (απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού), όπως το κέντρο ανακύκλωσης οικιακών αποβλήτων στην περιοχή σας, για ανακύκλωση. Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή τον αντιπρόσωπο της Dyson για να μάθετε που βρίσκεται το πλησιέστερο κέντρο ανακύκλωσης.
- Οι μονάδες φίλτρου δεν πλένονται και δεν ανακυκλώνονται.
- Απορρίψτε τις εξαντλημένες μονάδες φίλτρου σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες ή κανονισμούς.

Περιορισμένη εγγύηση 2 ετών

Οι όροι και οι προϋποθέσεις της περιορισμένης εγγύησης 2 ετών της Dyson καθορίζονται παρακάτω. Το όνομα και η διεύθυνση του εγγυητή της Dyson για τη χώρα σας καθορίζονται σε άλλο σημείο του παρόντος εγγράφου – ανατρέξτε στον πίνακα που αναφέρει τα εν λόγω στοιχεία.

Τι καλύπτει η εγγύηση

- Την επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson (κατά την κρίση της Dyson) εάν διαπιστωθεί ότι είναι ελαττωματική λόγω ελαττωματικών υλικών, εργασίας ή λειτουργίας που ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης (σε περίπτωση που κάποιο ανταλλακτικό έχει καταργηθεί ή είναι εκτός παραγωγής, η Dyson θα το αντικαταστήσει με ένα λειτουργικό ανταλλακτικό).
- Στις περιπτώσεις όπου η παρούσα συσκευή πωλείται εκτός ΕΕ, η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφόσον η συσκευή χρησιμοποιείται εντός της χώρας στην οποία πωλήθηκε.
- Όταν η παρούσα συσκευή πωλείται εντός της ΕΕ, η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο (i) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στη χώρα στην οποία πωλήθηκε ή (ii) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Δανία, τη Φινλανδία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, την Ολλανδία, τη Νορβηγία, την Πολωνία, την Ισπανία, τη Σουηδία, την Ελβετία ή το Ηνωμένο Βασίλειο και το ίδιο μοντέλο με την παρούσα συσκευή πωλείται στην ίδια ονομαστική τάση στη σχετική χώρα.

Τι δεν καλύπτει η εγγύηση

- Αντικατάσταση μονάδων φίλτρου. Οι μονάδες φίλτρου της συσκευής δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Η Dyson δεν εγγυάται την επισκευή ή αντικατάσταση ενός προϊόντος, όταν το ελάττωμα οφείλεται σε:
- Ζημιές που προκαλούνται από τη μη εκτέλεση της συνιστώμενης συντήρησης της συσκευής.
 - Τυχαία ζημιά, βλάβες που προκαλούνται από αμελή χρήση ή φροντίδα, εσφαλμένη χρήση, αμέλεια, απρόσεκτη χρήση ή χειρισμό της συσκευής που δεν συνάδει με το εγχειρίδιο χρήσης της Dyson.
 - Χρήση της συσκευής για οποιοδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τον κανονικό προβλεπόμενο σκοπό.
 - Χρήση εξαρτημάτων που δεν έχουν συναρμολογηθεί ή τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες της Dyson.
 - Χρήση ανταλλακτικών και εξαρτημάτων που δεν είναι γνήσια εξαρτήματα της Dyson.
 - Ελαττωματική εγκατάσταση (εξαιρούνται οι εγκαταστάσεις που πραγματοποιήθηκαν από την Dyson).
 - Επισκευές και μετατροπές που πραγματοποιήθηκαν από τρίτους και όχι από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
 - Εμφράξεις – δείτε περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την αναζήτηση και τον καθαρισμό εμφράξεων στο Εγχειρίδιο χρήσης της Dyson.
 - Φυσιολογική φθορά από τη χρήση (π.χ. ηλεκτρική ασφάλεια κ.λ.π.).
 - Μείωση του χρόνου αποφόρτισης της μπαταρίας λόγω παλαιότητας ή χρήσης (όπου αυτό εφαρμόζεται).

Αν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το τι καλύπτεται από την εγγύησή σας, επικοινωνήστε με την γραμμή βοήθειας της Dyson.

Οι όροι κάλυψης συνοπτικά

- Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς (ή την ημερομηνία παράδοσης της συσκευής, όταν η τελευταία γίνει σε δεύτερο χρόνο).
- Πρέπει να προσκομίσετε απόδειξη (τόσο της αρχικής όσο και οποιασδήποτε μεταγενέστερης) παράδοσης/αγοράς προτού πραγματοποιηθεί οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή σας Dyson. Χωρίς αυτή την απόδειξη, οποιαδήποτε εργασία εκτελείται θα χρεώνεται. Κρατήστε την απόδειξη ή το δελτίο παράδοσης.
- Όλες οι εργασίες/επιδιορθώσεις πραγματοποιούνται αποκλειστικά από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Κάθε εξάρτημα που αντικαθίσταται από την Dyson περιέρχεται στην ιδιοκτησία της Dyson.
- Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson υπό εγγύηση δεν επεκτείνει την περίοδο της εγγύησης, εκτός εάν αυτό προβλέπεται από την τοπική νομοθεσία της χώρας αγοράς.
- Η εγγύηση προσφέρει παροχές που είναι συμπληρωματικές, δεν επηρεάζουν τα νόμιμα δικαιώματά σας ως καταναλωτής και ισχύει είτε αγοράσατε το προϊόν απευθείας από την Dyson είτε από εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή.

Σημαντικές πληροφορίες προστασίας δεδομένων

Κατά την εγγραφή του προϊόντος Dyson:

- Θα χρειαστεί να μας παρέχετε βασικά στοιχεία επικοινωνίας για την εγγραφή του προϊόντος σας και για να μας επιτρέψετε να υποστηρίξουμε την εγγύησή σας.
- Κατά την εγγραφή σας, θα έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε κατά πόσο θα λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από εμάς. Εάν επιλέξετε να λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από την Dyson, θα λαμβάνετε λεπτομέρειες ειδικών προσφορών και ειδήσεις των τελευταίων καινοτομιών μας.
- Ποτέ δεν πουλάμε τις πληροφορίες σας σε τρίτους και χρησιμοποιούμε μόνο τις πληροφορίες που μοιράζεστε μαζί μας όπως ορίζεται από τις πολιτικές απορρήτου μας που είναι διαθέσιμες στον ιστότοπό μας στη διεύθυνση [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).

HR

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

UPOZORENJE

ΚΑΚΟ BISTE SMANJILI RIZIK OD POŽARA, ELEKTRIČNOG UDARA ILI OZLJEDE:

1. Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim sposobnostima ili sposobnostima rasuđivanja ili nedostatkom iskustva i znanja samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute odgovorne osobe u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju pripadajuće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti i obavljati postupke održavanja uređaja.
2. Ne upotrebljavajte na otvorenim prostorima, na mokrim površinama i ne rukujte nijednim dijelom uređaja ili utikačem mokrim rukama.
3. Uređaj držite podalje od zapaljivih tekućina, para, osvježivača zraka i eteričnih ulja.
4. Uvijek ga uključite izravno u zidnu utičnicu. Nikada ga ne upotrebljavajte s produžnim kabelom jer zbog preopterećenja može doći do pregrijavanja kabela i zapaljenja.
5. Ne upotrebljavajte ovaj uređaj ako je bio oštećen ili uronjen u vodu.
6. Držite ovaj uređaj i kabel podalje od zagrijanih površina. Ne

- postavljajte kabel ispod namještaja ili uređaja.
7. Ne postavljajte nikakve predmete ni u koje otvore jer bi to moglo uzrokovati strujni udar ili požar ili oštetiti uređaj.
 8. Ako je spoj između utikača i utičnice labav ili se utikač jako zagrije, možda će biti potrebno zamijeniti utičnicu. Neka kvalificirani električar zamijeni utičnicu.
 9. Isključite napajanje ili iskopčajte uređaj prije čišćenja, obavljanja bilo kakvog održavanja ili zamjene filtra. Uvijek iskopčajte uređaj kada ga ne upotrebljavate.
 10. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora biti zamijenjen ili popravljen od strane proizvođača, njegovog servisera ili jednako kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
 11. Ovaj proizvod nije dizajniran da izdrži težinu osobe i može se prevrnuti i uzrokovati ozljede. Nemojte stajati, sjediti ili naslanjati se na proizvod.

PROČITAJTE I SPREMITE OVE UPUTE

Dodatne informacije

Održavanje uređaja

- Kako bi uvijek imali najbolje rezultate rada uređaja važno je redovito čišćenje i provjera za začepljenja.

Čišćenje uređaja

- Ako se na površini vašeg stroja nakupi prašina, pokrove i druge dijelove obrišite isključivo čistom i suhom krpom.
- Potražite zaprječenja u otvorima za ulaz zraka na pokrovu.
- Mekanom četkom uklonite prašinu i nečistoće.
- Za čišćenje stroja nemojte upotrebljavati deterđente ili sredstva za poliranje.


ZAMJENJIVI DIJELOVI

- Vaš stroj ima zamjenjive filtarske jedinice, a svaku drugu vrstu servisiranja mora obaviti ovlašteni servisni predstavnik.

Jedinice filtera koje se ne mogu prati

- Jedinice filtera ne mogu se prati, niti reciklirati.
- Izostanak zamjene jedinica filtera nakon upozorenja može uzrokovati promjene kod učinka i izgleda proizvoda.

Informacije o odlaganju

- Dyson proizvodi izrađeni su od recikliranih materijala visoke kvalitete. Reciklirajte ako je to moguće.
-  Ovaj simbol označava da se stroj ne smije odlagati s miješanim otpadom. Da biste spriječili moguće štete za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte stroj na odgovoran način kako biste promicali ponovnu uporabu materijalnih resursa. Kada stroj dođe do kraja radnog vijeka trajanja, predajte ga u ovlašteni centar za otpadnu električnu i elektroničku opremu (OEEO), primjerice u lokalni centar za recikliranje. Vaše lokalno nadležno tijelo ili predstavnik društva Dyson mogu vam preporučiti najbliži objekt za recikliranje.
- Jedinice filtera ne mogu se prati, niti reciklirati.
- Odložite upotrijebljene or iskorištene jedinice filtra u skladu s lokalnim propisima ili uredbama.

OGRANIČENO 2-GODIŠNJE JAMSTVO

Uvjeti i odredbe 2-godišnjeg ograničenog jamstva poduzeća Dyson navedeni su u nastavku. Naziv i adresa jamca poduzeća Dyson za vašu državu nalaze se na drugom mjestu u ovom dokumentu – pogledajte tablicu u kojoj su navedeni ti podaci.

Što je obuhvaćeno

- Popravak ili zamjena uređaja Dyson (prema nahođenju tvrtke Dyson) ako se utvrdi da je neispravan zbog neispravnih materijala, izrade ili funkcioniranja u roku od 2 godine od kupnje ili isporuke (ako određeni dio više nije dostupan ili se više ne proizvodi, tvrtka Dyson zamijenit će ga funkcionalnim zamjenskim dijelom).
- Kada se ovaj uređaj prodaje izvan Europske unije, ovo jamstvo vrijedi samo ako se on instalira i koristi u državi u kojoj je prodan.
- Kada se ovaj uređaj prodaje unutar EU-a, ovo će jamstvo biti valjano samo (i) ako se uređaj upotrebljava u državi u kojoj je bio i prodan ili (ii) ako se uređaj upotrebljava u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Njemačkoj, Irskoj, Italiji, Nizozemskoj, Norveškoj, Poljskoj, Španjolskoj, Švedskoj, Švicarskoj ili Ujedinjenom Kraljevstvu, a isti se model tog uređaja prodaje s istim nominalnim naponom u relevantnoj državi.

Što nije obuhvaćeno

- Zamjenske jedinice filtra uređaja nisu obuhvaćene jamstvom.
- Dyson ne jamči popravak ni zamjenu proizvoda ako su uzroci kvara sljedeći:
 - Oštećenje prouzročeno neprovođenjem preporučenog održavanja uređaja;
 - Slučajno oštećivanje, neispravnosti izazvane nemarnom upotrebom ili održavanjem, nemar, neoprezno rukovanje ili upravljanje uređajem koje nije u skladu s priručnikom za upotrebu tvrtke Dyson;
 - Upotreba stroja za bilo što osim uobičajenih predviđenih primjena.
 - Uporaba dijelova koji nisu sastavljeni ili instalirani u skladu s uputama tvrtke Dyson;
 - Uporaba dijelova i pribora koji nisu originalne komponente tvrtke Dyson;
 - Neispravna instalacija (osim ako je nije provela tvrtka Dyson);
 - Popravci ili izmjene provedeni od osoba koje nisu tvrtka Dyson ili njezini ovlašteni zastupnici;
 - Začepljenja – pojednosti o tome kako prepoznati i ukloniti začepljenja potražite u Korisničkom priručniku poduzeća Dyson.
 - Uobičajeno trošenje i habanje (npr. osigurači itd.);
 - Skraćivanje vremena trošenja baterije zbog vijeka ili upotrebe baterije (ako je primjenjivo).

Ako niste sigurni što je pokriveno jamstvom, obratite se korisničkoj podršci poduzeća Dyson.

Sažetak informacija o pokriću jamstvom

- Jamstvo stupa na snagu na datum kupnje (ili datum isporuke ako je to kasnije).
- Morate osigurati dokaz o (originalnoj i svakoj naknadnoj) isporuci/kupnji prije nego što bude moguće izvođenje bilo kakvih radova na uređaju Dyson. Bez tih dokaza naplatit će se svi obavljani radovi. Čuvajte potvrdu ili obavijest o isporuci.
- Tvrtka Dyson ili njezini ovlašteni agenti obaviti će sve radove.
- Svi dijelovi vraćeni tvrtki Dyson radi zamjene postaju vlasništvo tvrtke Dyson.
- Popravak ili zamjena uređaja Dyson pod jamstvom ne produljuje rok jamstva, osim ako to ne zahtijeva lokalni zakon države u kojoj je uređaj kupljen.
- Jamstvo pruža dodatne pogodnosti koje ne utječu na vaša zakonska prava kao potrošača i primjenjuju se neovisno o tome jeste li proizvod kupili izravno od poduzeća Dyson ili od treće strane.

Važne informacije o zaštiti podataka

Pri registraciji svog Dyson uređaja:

- Morat ćete nam navesti osnovne informacije kako biste registrirali svoj uređaj i omogućili nam da podržimo vaše jamstvo.
- Nakon registracije imat ćete mogućnost odabrati želite li primati obavijesti od nas. Ako odlučite da želite primati obavijesti od tvrtke Dyson, slat ćemo vam pojednosti posebnih ponuda i novosti o našim najnovijim inovacijama.
- Mi nikada vaše informacije ne prodajemo trećim stranama i upotrebljavamo samo informacije koje ste nam vi dostavili, kako je definirano u našim pravilima o privatnosti dostupnima na web-mjestu: [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com)

HU

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

 FIGYELMEZTETÉS

A TŰZVESZÉLY, ÁRAMÜTÉS VAGY
SÉRÜLÉS KOCKÁZATÁNAK

CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN ÜGYELJEN A KÖVETKEZŐKRE:

1. Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve – egy felelős személy tájékoztatása révén – ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A készülékkel a gyermekek nem játszhatnak. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek rajta felhasználói karbantartást.
2. Ne használja kültéren vagy nedves felületeken, és ne érjen hozzá a készülék egyetlen részéhez se, valamint ne dugja be/húzza ki vizes kézzel.
3. A készüléket gyúlékony folyadékoktól, gőzöktől, légfrissítőktől és illóolajoktól távol kell tartani.
4. Mindig közvetlenül a fali csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Soha ne használja hosszabbító kábellel, mert a túlterhelt kábel túlhevülhet és meggyulladhat.
5. Ne használja a készüléket, ha sérülés érte, vagy vízbe volt merítve.
6. Tartsa távol a készüléket és a kábelt a forró felületektől. Ne helyezze a kábelt bútordarabok vagy elektromos készülékek alá.
7. Hagyja szabadon az összes nyílást az áramütés, a tűz és a készülék sérülésének megelőzése érdekében.
8. Ha a dugvilla és a csatlakozóaljzat illeszkedése nem megfelelő, vagy ha a dugvilla nagyon felforrósodik, szükséges lehet a csatlakozóaljzat cseréje. A csatlakozóaljzat cseréjével kapcsolatban

- forduljon villanszerelőhöz.
9. Tisztítás, karbantartás vagy szűrőcsere esetén a készüléket áramtalanítani kell, vagy ki kell húzni a konnektorból. Használaton kívül minden esetben ki kell húzni a konnektorból.
 10. Ha a tápkábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó vagy márkaszervizének munkatársával vagy más hasonló képzettségű szakemberrel.
 11. Ezt a terméket nem úgy tervezték, hogy elbírja egy személy súlyát, ezért felborulhat, és sérülést okozhat. Ne álljon, ne üljön és ne támaszkodjon a termékre!

AZ ÚTMUTATÓT EL KELL OLVASNI, ÉS MEG KELL ŐRIZNI.

További információk

A készülék karbantartása

- Ahhoz, hogy mindig a legjobb teljesítményt érje el a készüléke, fontos hogy rendszeresen tisztítsa meg és ellenőrizze az eltömődéseket.

A készülék tisztítása

- Ha por halmozódik fel a gép felületén, törölje le a burkolatot és más alkatrészeket. Csak tiszta, száraz ruhát használjon.
- Ellenőrizze, nincs-e eltömődés a burkolat levegőbemeneti nyílásaiban.
- Puha ecsettel távolítsa el a port és a szennyeződések.
- Ne használjon oldószert vagy súrolószert a készülék tisztítására.

Cserélhető alkatrészek


- A készülék cserélhető szűrőegységekkel rendelkezik. Minden egyéb szervizelést hivatalos szervizképviselőnek kell elvégeznie.

Nem mosható szűrőbetét

- A szűrőbetétek nem moshatók és nem hasznosíthatók újra.
- Ha elmulasztja a szűrőbetétek cseréjét, amikor azt jelzi a készülék, az károsan befolyásolhatja a termék teljesítményét és megjelenését.

Az ártalmatlanításra vonatkozó tudnivalók

- A Dyson termékei kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból készülnek. Kérjük körültekintően gondoskodjon a készülék újrahasznosításáról.

 Ez a jelzés azt mutatja, hogy a készüléket nem szabad az általános hulladékkal együtt kezelni. Az ellenőrizetlen hulladékelhelyezés esetlegesen a környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt negatív hatásának elkerülése érdekében gondoskodjon az újrahasznosításról felelősségteljesen, hogy elősegítse az anyagi források újbóli felhasználását. Ha a készülék élettartama lejárt, vigye el hivatalos, elektromos és elektronikus hulladékokat gyűjtő helyre (WEEE), például a helyi kommunális gyűjtőpontra újrahasznosítás céljából. Kérjen útmutatást a helyi hatóságtól vagy Dyson-képviselőtől a legközelebbi újrahasznosító ponttal kapcsolatban.

- A szűrőbetétek nem moshatók és nem hasznosíthatók újra.
- Az elhasznált szűrőbetétek ártalmatlanítását a helyi rendeleteknek és szabályozásnak megfelelően végezze.

2 éves korlátozott garancia

A Dyson 2 éves korlátozott garanciájának feltételei az alábbiak. Az Ön országa szerint illetékes Dyson-garanciavállaló neve és címének adatai a jelen dokumentum más részében található. Kérjük, hogy ezeket az információkat az ott található táblázatban olvassa el.

Amire kiterjed

- A Dyson készülék javítására vagy cseréjére (a Dyson vállalat döntése szerint), amennyiben hibás anyagok, kivitelezés vagy funkció miatt nem működik megfelelően a vásárlást vagy kiszállítást követő 2 éven belül (ha valamely alkatrész már nem kapható, akkor a Dyson egy funkciójában megfelelő cserealkatrésszel pótolja azt).

- Ha a készüléket az EU-n kívül értékesítik, akkor a garancia csak akkor érvényes, ha azt az értékesítés országában használják.
- Ha a készüléket az EU-n belül értékesítik, akkor a garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket (i) az értékesítés helye szerinti országban használják, vagy ha azt (ii) Ausztriában, Belgiumban, Dániában, az Egyesült Királyságban, Finnországban, Franciaországban, Hollandiában, Írországban, Lengyelországban, Németországban, Norvégiában, Olaszországban, Svájcban, Spanyolországban vagy Svédországban használják, és az adott országban az ezzel a termékkel megegyező, azonos névleges feszültségű terméket forgalmazunk.

Amire nem terjed ki

- Csere-szűrőbetétek. A készülék szűrőbetéteire nem terjed ki a garancia hatálya.

A Dyson által vállalt termékjavítási vagy cseregarancia nem vonatkozik olyan termékek esetére, amelyeknél a meghibásodás a következőkből fakad:

- A készülék javasolt karbantartásának elmulasztásából eredő károk.
- Véletlenül bekövetkező sérülések, gondatlan használat vagy kezelés, nem rendeltetészerű használat, hanyagság, illetve a Dyson felhasználói kézikönyvben leírtaknak nem megfelelő figyelmen kívül hagyása vagy kezelés miatt bekövetkezett meghibásodások.
- A készülék használata a rendeltetésétől eltérő célra.
- Nem a Dyson utasításainak megfelelően összeszerelt vagy beszerelt alkatrészek használatából eredő meghibásodás.
- Olyan alkatrészek és kiegészítők használatából adódó károsodások, amelyek nem eredeti Dyson termékek.
- Hibás beszerelés miatti meghibásodás (kivéve, ha azt a Dyson hivatalos márkaszervize végezte).
- Nem a Dyson vagy a meghatalmazott képviselője által végzett javításokból és módosításokból eredő hibák.
- Eltömődések – Az eltömődések megkeresésével és megszüntetésével kapcsolatos tudnivalóért tanulmányozza a Dyson használati útmutatót.
- Normál elhasználódás és kopás miatti meghibásodás (pl. biztosíték stb.).
- Az akkumulátor lemerülési idejének az akkumulátor korából vagy használatából adódó csökkenése miatti meghibásodás (adott esetben).

Ha kétségei vannak azzal kapcsolatban, hogy mire terjed ki a garancia, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához.

A garancia összefoglalása

- A garancia a vásárlás napján életbe lép (amennyiben az áru átvétele a megrendelést követő későbbi időpontban történik, úgy az átvétel időpontját kell figyelembe venni).
- A Dyson készüléke javításának megkezdése előtt be kell mutatni minden (eredeti, illetve bármely későbbi) vásárlást/átvételt igazoló bizonylatot. E bizonylatok bemutatásának elmulasztása esetén a javításért a szervíz munkadíjat számolhat fel. Őrizze meg a vásárlást és az átvételt igazoló bizonylatokat.
- Minden javítási munkát a Dyson vagy hivatalos képviselője fog elvégezni az Ön készülékén.
- Minden, a javítás alatt kicserélt alkatrész a Dyson tulajdonába kerül.
- A Dyson készüléken elvégzett garanciális javítások vagy cserék csak akkor járnak a garancia időtartamának meghosszabbításával, ha azt a vásárlás helye szerinti országban érvényes jogszabályok megkövetelik.
- A garancia további előnyöket jelent, amelyek nem befolyásolják az Ön fogyasztóvédelmi jogszabályokban biztosított jogait, és attól függetlenül érvényesek, hogy Ön a terméket közvetlenül a Dysontól vagy egy harmadik féltől vásárolta.

Fontos adatvédelmi információk

A megvásárolt Dyson termék regisztrálásakor:

- Meg kell adnia az alapvető kapcsolattartási adatait, hogy regisztrálhassa a terméket, és lehetővé tegye számunkra a garanciavállalást.
- Regisztrálásakor választhat, hogy szeretne-e hírlevelet kapni tőlünk. Ha feliratkozik a Dyson hírleveleire, el fogjuk küldeni Önnek a különleges ajánlatainkkal és a legújabb innovációinkkal kapcsolatos részletes tájékoztatásokat és híreket.
- Adatait soha nem értékesítjük harmadik feleknek, és az Ön által megadott adatokat kizárólag a webhelyünkön elérhető adatvédelmi szabályzatban foglaltaknak megfelelően használjuk: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

LT

SVARBIOUS INSTRUKCIJOS

 **PERSPĖJIMAS**

**GAISRO, ELEKTROS
SMŪGIO AR SUŽALOJIMO
PAVOJAUS MAŽINIMAS**

1. Vaikai nuo 8 m. amžiaus ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai arba samprotavimo gebėjimai yra nepakankami, arba žmonės, neturintys pakankamos patirties bei žinių, šį „Dyson“ prietaisą gali naudoti tik atsakingo asmens prižiūrimi arba apmokyti saugaus prietaiso naudojimo ir suvokdami susijusius pavojus. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai negali valyti ir atlikti prietaiso techninės priežiūros darbų be priežiūros.
2. Nenaudokite lauke arba ant drėgnų paviršių ir drėgnomis rankomis nelieskite jokios prietaiso dalies ar kištuko.
3. Laikykite prietaisą atokiai nuo degių skysčių, garų, oro gaiviklių ir eterinių aliejų.
4. Visada įjunkite tiesiai į sieninį lizdą. Niekada nenaudokite su ilgintuvu, nes dėl perkrovos kabelis gali perkaisti ir užsidegti.
5. Nenaudokite šio prietaiso, jei jis buvo sugadintas arba panardintas į vandenį.
6. Laikykite šį prietaisą ir kabelį atokiai nuo šildomų paviršių. Nedėkite kabelio po baldais arba prietaisais.
7. Nedėkite jokių daiktų į oro stiprintuvo angą, nes galite patirti elektros smūgį.
8. Jei kištukas yra laisvas lizde arba labai įkaista, lizdą gali tekti pakeisti. Dėl lizdo keitimo pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku.
9. Prieš valydami, atlikdami techninės priežiūros darbus arba prieš keisdami filtrą, atjunkite maitinimo srovę arba atjunkite nuo elektros tinklo. Nenaudojamą prietaisą visada atjunkite nuo elektros tinklo.
10. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi sutaisyti arba pakeisti gamintojas, gamintojo techninės priežiūros atstovas arba kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.
11. Šis produktas nėra pritaikytas išlaikyti žmogaus svorį ir gali

apvirsti, taip sukeldamas
sužalojimus. Nestovėkite,
nesėdėkite ir nesiremkite į gaminį.

PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Papildoma informacija

Įrenginio priežiūra

- Norint, kad Jūsų įrenginys visada veiktų puikiai, svarbu reguliariai jį valyti ir tikrinti, ar nėra užsikimšimų.

Jūsų prietaiso valymas

- Jei ant mašinos paviršiaus kaupiasi dulkės, valykite gaubtus ir kitas dalis tik švaria, sausa šluoste.
- Pažiūrėkite, ar oro įleidimo angos ant gaubto nėra užsikimšę.
- Naudokite minkštą šepetį, kad nuvalytumėte dulkes ir nuosėdas.
- Nenaudokite ploviklių arba blizginimo priemonių prietaisui valyti.

Keičiamos dalys


- YJūsų įrenginyje yra keičiamieji filtrai, o visus kitus techninės priežiūros darbus turi atlikti įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.

Neplaunami filtravimo įrenginiai

- Filtravimo įrenginiai yra neplaunami ir neperdirbami.
- Jeigu filtravimo įrenginiai nekeičiami nepaisant rodomo įspėjimo, gali pakisti gaminio efektyvumas ir išvaizda.

Informacija apie šalinimą

- „Dyson“ gaminiai gaminami iš aukštos kokybės perdirbamų medžiagų. Perdirbkite, jei įmanoma.

 Šis simbolis rodo, kad šis įrenginys neturi būti šalinamas su jūsus įprastomis atliekomis. Siekdami išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, atiduokite įrenginį perdirbti, kad būtų skatinamas tvarus materialijų išteklių pakartotinis naudojimas. Pasibaigus šio įrenginio naudojimo laikui atiduokite jį perdirbti patvirtintai EEJA (elektros ir elektroninės įrangos atliekų) surinkimo įmonei, pavyzdžiui, į vietos atliekų surinkimo punktą. Jūsų vietos valdžios institucija arba „Dyson“ atstovas galės nurodyti, kur yra artimiausia perdirbimo įmonė.

- Filtravimo įrenginiai yra neplaunami ir neperdirbami.
- Panaudotus filtravimo įrenginius šalinkite pagal vietos potvarkius ar taisykles.

„Dyson“ ribotosios 2 metų garantijos sąlygos

„Dyson“ ribotosios 2 metų garantijos sąlygos išdėstytos toliau. Jūsų šaliai paskirto „Dyson“ garanto pavadinimas ir tikslus adresas nurodyti kitoje šio dokumento vietoje – žiūrėkite lentelę, kurioje pateikta ši informacija.

Kam suteikiama garantija

- „Dyson“ prietaiso remonto darbams arba keitimui („Dyson“ nuožūra) suteikiama 2 metų garantija nuo pirkimo ar pristatymo datos, jei nustatoma, kad prietaisas turi defektų dėl nekobybiškų medžiagų, darbo kokybės ar funkcijos (jei bet kuri prietaiso dalis yra nebeprinėinama arba nebegaminama, „Dyson“ ją pakeis veikiančia atsargine dalimi).
- Jeigu prietaisas parduodamas ne ES valstybėse, ši garantija galioja tik tada, kai prietaisas naudojamas šalyje, kurioje jis buvo parduotas.
- Jeigu prietaisas parduodamas Europos Sąjungos valstybėje, ši garantija galioja (i) tik tada, kai prietaisas naudojamas šalyje, kurioje jis buvo parduotas, arba (ii) jeigu prietaisas naudojamas Austrijoje, Belgijoje, Danijoje, Suomijoje, Prancūzijoje, Vokietijoje, Airijoje, Italijoje, Nyderlanduose, Norvegijoje, Lenkijoje, Ispanijoje, Švedijoje, Šveicarijoje ir toks pats šio prietaiso modelis, pritaikytas dirbti esant tokiai pačiai elektros įtampai, parduotas atitinkamoje šalyje.

Kam nesuteikiama garantija

- Filtravimo įrenginių keitimas. Garantija neteikiama prietaiso filtravimo įrenginiams.

„Dyson“ neįsipareigoja remontuoti arba keisti gaminio, jeigu defektas atsirado dėl:

- žalos, patirtos nevykdant rekomenduojamų prietaiso priežiūros darbų;
- atsitiktinio sugadinimo, gedimo dėl neatsargaus naudojimo ar neapdairumo, netinkamo naudojimo, aplaidumo, neatsargaus prietaiso eksploatavimo arba prietaiso naudojimo nesilaikant „Dyson“ naudojimo instrukcijos;
- Įrenginio naudojimo kitais, ne įprastais taikymo tikslais.
- naudojimo nesurinkus arba nesumontavus dalių pagal „Dyson“ nurodymus;
- neoriginalių „Dyson“ dalių ar priedų naudojimo;
- netaisyklingo montavimo (išskyrus atvejus, kai tai atlieka „Dyson“);
- ne „Dyson“ arba jos įgaliotųjų atstovų šalių atliktų remonto darbų arba pakeitimų;

- uzsikimšimū. Dēl uzsikimšimū žr. šios „Dyson“ naudojimo instrukcijas skyrių „Priežiūra ir techninė priežiūra“ ir iliustracijas, kuriose pateikiama išsami informacija, kaip ieškoti ir valyti uzsikimšimus;
- įprastinio dėvėjimosi (pavyzdžiui, saugiklio ir pan).
- Sutrumpėjusio baterijos išsikrovimo laiko dėl baterijos amžiaus arba naudojimo (kai taikoma).

Jeigu kyla abejonų, kam suteikiama garantija, kreipkitės į „Dyson“.

Garantijos sąlygų santrauka

- Garantija įsigalioja nuo pirkimo datos (arba pristatymo datos, jei tai įvyksta vėliau).
- „Dyson“ prietaiso remonto darbai pradkami tik pateikus pristatymo (pirkimo) įrodymus (originalius). Be šių įrodymų visi atlikti darbai bus apmokestinami. Saugokite kvitą arba važtaraštį.
- Visus darbus atlieka „Dyson“ arba jos įgaliotieji atstovai.
- Visos „Dyson“ pakeistos dalys tampa „Dyson“ nuosavybe.
- Jeigu „Dyson“ prietaisas remontuojamas arba pakeičiamas pagal garantiją, garantijos laikotarpis nepratęsiamas, išskyrus atvejus, kai to reikalauja pirkimo šalies vietos įstatymai.
- Garantija suteikia papildomą naudą, kuri neturi įtakos jūsų teisės aktais numatytais vartotojotojų teisėms, nesvarbu, ar pirkote produktą tiesiogiai iš „Dyson“, ar iš trečiosios šalies.

Svarbi duomenų apsaugos informacija

Registruodami „Dyson“ gaminį, jūs:

- Turėsite pateikti pagrindinę kontaktinę informaciją, kad gaminys būtų užregistruotas ir mes galėtume užtikrinti garantijos teikimą;
- Registruodami galėsite pasirinkti, ar norėtumėte gauti mūsų pranešimus. Jeigu sutiksite gauti „Dyson“ pranešimus, jums siųsime informaciją apie specialius pasiūlymus ir mūsų naujoves.
- Mes niekada neparduosime jūsų duomenų trečiosioms šalims ir naudosime tik tą informaciją, kuria pasidalinsite su mumis, kaip apibrėžta mūsų privatumo politikoje, kurią galima rasti mūsų interneto svetainėje privacy.dyson.com

LV

SVARĪGAS DROŠĪBAS NORĀDES

UZMANĪBU

LAI SAMAZINĀTU UZLIESMOŠANAS, ELEKTROTRAUMU VAI IEVAINOJUMU RISKU:

1. Šo Dyson ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, vai personas ar pieredzes vai zināšanu trūkumu tikai gadījumā, ja persona, kas atbildīga par viņu drošību, nodrošina uzraudzību vai sniedz norādes par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītajām briesmām. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci. Ierīces rīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
2. Nelietojiet ārā vai uz mitrām virsmām, kā arī nepieskarieties nevienai ierīces daļai vai kontaktdakšai ar mitrām rokām.
3. Sargājiet ierīci no viegļi uzliesmojošiem šķidrumiem, tvaikiem, gaisa atsvaidzinātājiem un ēteriskajām eļļām.

4. Vienmēr pievienojiet kontaktdakšu tieši sienas kontaktligzdai. Nekad neizmantojiet pagarinātāja vadu, jo tā pārslodze var izraisīt vada pārkaršanu un uzliesmošanu.
5. Nelietojiet šo ierīci, ja tā ir sabojāta vai tikusi iegremdēta ūdenī.
6. Turiet šo ierīci un vadu atstatu no karstām virsmām. Nenovietojiet vadu zem mēbelēm vai citām iekārtām.
7. Nelieciet atverēs priekšmetus, jo tas var izraisīt elektrotraumas, uzliesmošanu vai ierīces bojājumus.
8. Ja parādās brīvkustība starp kontaktdakšu un kontaktligzdu un kontakti sakarst, kontaktligzdu, iespējams, ir jānomaina. Attiecībā uz kontaktligzdas nomaiņu sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
9. Pirms tīrīšanas, apkopes veikšanas vai filtra nomaiņas atvienojiet strāvu vai atvienojiet to no elektrotīkla. Vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla, kad to nelietojat.
10. Lai izvairītos no bīstamības, bojāta elektrības vada nomaiņu drīkst veikt tikai tehniskās apkopes dienesta pārstāvis vai persona ar līdzīgu kvalifikāciju.
11. Šī ierīce nav paredzēta, lai izturētu cilvēka svaru, un tā var apgāzties, radot traumas. Nestāviet, nesēdīet un nebalstīties uz ierīces.

IZLASIET UN SAGLABĀJIET ŠĪS NORĀDES

Papildinformācija

Jūsu ierīces apkope

- Lai jūsu ierīce vienmēr kalpotu maksimāli efektīvi, svarīgi to regulāri tīrīt un pārbaudīt, vai nav aizsprostojumu.

Ierīces tīrīšana

- Ja putekļi uzkrājas uz jūsu ierīces virsmas, noslaukiet apvalkus un citas detaļas tikai ar tīru, sausu drānu.
- Meklējiet nosprostojumus apvalka gaisa ieplūdes atverēs.
- Izmantojiet mikstu suku, lai notīrītu putekļus un gružus.
- Šīs ierīces tīrīšanai neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus vai vaskus.


Maināmas daļas

- Jūsu iekārtai ir nomaināmi filtru bloki, visas citas tehniskās apkopes jāveic pilnvarotam servisa pārstāvim.

Nemazgājami filtra mezgli

- Jūsu filtra mezgli nav mazgājami un nav atkārtoti lietojami.
- Nenomainot filtru mezglus, kad tas nepieciešams, var mainīties produkta veiktspēja un izskats.

Informācija par utilizāciju

- Dyson ierīces ir ražotas no augstas kvalitātes pārstrādājamiem materiāliem. Nodrošiniet atkārtotu pārstrādi, ja tas ir iespējams.
-  Šis simbols norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Lai novērstu iespējamo nekontrolētu atkritumu izmešanas radīto kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, utilizējiet produktu atbildīgā veidā, veicinot materiālo resursu ilgtspējīgu, atkārtotu lietošanu. Kad šī ierīce ir sasniegusi ekspluatācijas laika beigas, lūdzu, nogādājat to otrreizējai pārstrādei uz atzītu EEIA (elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu) savākšanas centru, piemēram, publisko utilizācijas punktu. Jūsu pašvaldība vai Dyson pārstāvis sniegs jums ieteikumus par tuvāko pārstrādes uzņēmumu.
- Jūsu filtra mezgli nav mazgājami un nav atkārtoti lietojami.
- Utilizējiet izmantotos filtrus saskaņā ar vietējām norādēm vai noteikumiem.

Dyson ierobežotās 2 gadu garantijas noteikumi un nosacījumi

Dyson ierobežotās 2 gadu garantijas noteikumi un nosacījumi ir izskaidroti zemāk. Informācija par Dyson galvnieka vārdu un adresi jūsu valstī ir norādīta citur šajā dokumentā — lūdzu, skatiet tabulu, kurā norādīta šī informācija.

Kas ir iekļauts

- Jūsu Dyson ierīces remonts aizstāšana (pēc Dyson ieskata), ja tā tiek defektēta nekvalitatīvu materiālu vai ražošanas procesa vai darbības kļūmju dēļ 2 gadu laikā no iegādes vai piegādes datuma (ja jebkāda no daļām vairs nav pieejama vai vairs netiek ražota, Dyson aizstās to ar funkcionējošu aizstājamo daļu).
- Ja ierīce pārdota ārpus ES robežām, šī garantija būs derīga tikai tad, ja ierīce tiek lietota valstī, kurā tā tika pārdota.
- Ja šī ierīce tiek pārdota ES, šī garantija būs spēkā tikai, (i) ja ierīce tiek lietota valstī, kurā tā tika pārdota, vai (ii) ja ierīce tiek lietota Austrijā, Beļģijā, Dānijā, Somijā, Francijā, Īrijā, Itālijā, Nīderlandē, Norvēģijā, Polijā, Spānijā, Zviedrijā, Šveicē vai Apvienotajā Karalistē, un tas pats ierīces modelis ar tādu pašu spriegumu tiek pārdots attiecīgajā valstī.

Kas nav iekļauts

- Nomaīņas filtru bloki. Uz ierīces filtru blokiem garantija neattiecas. Dyson negarantē ierīces remontu vai nomaīņu, ja defekts radies šādu iemeslu dēļ:
- bojājums, kas radies, neveicot ierīcei ieteikto apkopi;
- nejauši bojājumi, kas radušies pavisam lietošanas vai kopšanas, nepareizas un neatbilstošas lietošanas vai pārvietošanas rezultātā, kas neatbilst norādījumiem Dyson lietošanas rokasgrāmātā;
- Ierīces izmantošana citam, nevis parastajam paredzētajam mērķim.
- tādu daļu, kas nav saliktas vai uzstādītas saskaņā ar Dyson norādēm, izmantošana;
- tādu daļu un komponentu izmantošana, kas nav oriģinālās Dyson daļas;
- nepareiza uzstādīšana (izņemot, ja daļas ir uzstādījis Dyson);
- remonts vai izmaiņas, kuras veikušas trešās personas, kas nav Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji;
- Aizsprostojumi – informāciju par to, kā meklēt un atbrīvot aizsprostojumus lūdzam skatīt "Dyson" Lietotāja rokasgrāmātā sadaļā "Rūpējies par savu iekārtu" un ilustrācijās.
- parasts ar darbību saistīts nolietojums un nodilums (piemēram, drošinātājs u. c.);
- Baterijas izlādes laika samazināšanās, kas rodas baterijas novecošanas vai lietošanas rezultātā (ja attiecināms).

Ja jums ir neskaidrības / šaubas par garantijā iekļauto, lūdzu, sazinieties ar Dyson.

Garantijas kopsavilkums

- Garantijas stājas spēkā no iegādes datuma (vai piegādes datuma, ja tas ir vēlāks).
- Jums ir jānodrošina piegādi / pirkumu apstiprinoši dokumenti (gan oriģināls, gan saistītie dokumenti), pirms jūsu Dyson ierīcei tiek veikti jebkādi darbi. Bez šādiem apliecinājumiem dokumentiem tiek veikti darbi būs par maksu. Saglabājiet jūsu čeku vai piegādes apliecinājumu.
- Visus darbus veiks Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Visas Dyson nomainītās daļas kļūst par Dyson īpašumu.
- Jūsu Dyson ierīces remonts vai nomaīņa garantijas ietvaros nepagarinās garantijas periodu, ja vien to nenosaka vietējie tiesību akti iegādes valstī.
- Garantija nesniedz papildu labumus un neierobežo jūsu kā patērētāja likumiskās tiesības, un to piemēro neatkarīgi no tā, vai produktu iegādājāties tieši no Dyson, vai trešās personas.

Svarīga informācija par datu aizsardzību.

Reģistrējot jūsu Dyson ierīci:

- Jums būs jāiesniedz mums pamata kontaktinformācija, lai reģistrētu jūsu ierīci un ļautu mums piešķirt jums garantiju.
- Veicot reģistrāciju, jūs varēsiet izvēlēties, vai vēlaties saņemt no mums ziņas. Ja jūs vēlaties saņemt ziņas no Dyson, mēs jums sūtīsim informāciju par speciālajiem piedāvājumiem un ziņas par mūsu jaunievedumiem.
- Mēs nepārdošim jūsu informāciju trešajām personām un izmantosim jūsu sniegto informāciju tikai saskaņā ar mūsu privātuma politiku, kas pieejama mūsu tīmekļa vietnē. [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).

NO

VIKTIGE INSTRUKSER

ADVARSEL

FOR Å REDUSERE FARE FOR BRANN, ELEKTRISK STØT ELLER SKADER:

1. Dette apparatet kan kun brukes av barn over 8 år og personer med funksjonsnedsettelse (fysisk, oppfatningsrelatert eller mentalt) eller manglende erfaring eller kunnskap, hvis de er under oppsyn av eller har fått anvisninger fra en ansvarlig person om sikker bruk av apparatet, og forstår farene forbundet med dette.
2. Må ikke brukes utendørs eller på våte overflater. Ikke ta i noen del av støpselet eller produktet med våte hender.
3. Hold apparatet unna brennbare væsker, damp, luftrensere og eteriske oljer.
4. Produktet må alltid kobles rett i et vegguttak. Det må aldri brukes med en skjøteledning, siden overbelastning kan føre til at ledningen blir overopphetet og tar fyr.
5. Ikke bruk dette apparatet hvis det har blitt skadet eller neddynket i vann.
6. Hold dette apparatet og ledningen unna varme overflater. Ikke plasser ledningen under møbler eller husholdningsapparater.
7. Ikke stikk gjenstander inn i noen åpninger. Dette kan gi elektrisk støt, føre til brann eller skade apparatet.
8. Hvis det er en løs kobling mellom støpselet og stikkkontakten, eller hvis støpselet blir svært varmt, kan det hende at stikkkontakten må byttes. Kontakt en kvalifisert elektriker for å bytte stikkkontakten.
9. Koble fra strømmen eller trekk ut kontakten før du rengjør, utfører vedlikehold eller bytter filter. Trekk

alltid ut kontakten når apparatet ikke er i bruk.

10. Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes ut eller repareres av produsenten, serviceagenter eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
11. Dette produktet er ikke laget for å bære vekten av en person og kan velte og forårsake skade. Ikke stå, sitt eller len deg på produktet.

LES OG TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Ytterligere informasjon

Vedlikehold av maskinen:

- For å alltid oppnå det beste resultatet er det viktig å jevnlig rengjøre og sjekke etter blokkering.

Rengjøring av apparatet

- Hvis det samler seg støv på overflaten av maskinen din, må det tørkes av dekslene og andre deler kun med en ren, tørr klut.
- Se etter blokkeringer i luftinntakshullene på dekselet.
- Bruk en myk børste til å fjerne støv og rusk.
- Ikke bruk rengjøringsmidler eller poleringsmidler til å rengjøre apparatet.


Utskiftbare deler

- Maskinen din har utskiftbare filterenheter. All annen service må utføres av en autorisert servicerepresentant.

Ikke-vaskbare filterenheter

- Filterenheter kan ikke vaskes eller resirkuleres.
- Hvis ikke filterenheter skiftes når du minnes om det, kan det føre til endringer av produktets ytelse og opptreden.

Informasjon om avfallshåndtering

- Dyson-produkter er laget av førsteklasses gjenvinnbare materialer. Resirkuleres om mulig.
-  Dette symbolet betyr at dette apparatet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Resirkuler dette produktet på ansvarlig måte for å forhindre mulig miljø- og helseskade fra ukontrollert deponering av avfall og bidra til bærekraftig gjenbruk av materialressurser. Når dette apparatet har nådd slutten av sin brukbare levetid, må du ta det med til et anerkjent innsamlingssted for elektrisk og elektronisk avfall (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment), for eksempel den lokale, kommunale fasiliteten for resirkulering. Din lokale myndighet eller Dyson-representant vil kunne gi deg råd om ditt nærmeste resirkuleringsanlegg.
- Filterenheter kan ikke vaskes eller resirkuleres.
- Kast brukte filterenheter i samsvar med lokale regler eller forskrifter.

Begrenset 2-årig garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2-års begrensede garanti er skissert nedenfor. Navn og adresse til den som gir garanti for Dyson i ditt land er oppgitt et annet sted i dette dokumentet – se tabellen med denne informasjonen.

Dette dekkes

- Reparasjon eller erstatning av Dyson-apparatet (etter Dysons forgodtbefinnende) hvis det skulle vise seg å være defekt på grunn av feil i materialer, utførelse eller funksjon, innen 2 år etter kjøp eller levering (hvis noen del ikke lenger er tilgjengelig eller ikke lenger produseres, vil Dyson erstatte den med en fungerende erstatningsdel).
- Der dette apparatet selges utenfor EU, er garantien gyldig kun når apparatet installeres og brukes i det landet der det ble solgt.
- Der apparatet er solgt innenfor EU, vil denne garantien bare være gyldig (i) hvis maskinen brukes i landet der den ble solgt eller (ii) hvis apparatet brukes i landet der det ble solgt eller (ii) hvis apparatet brukes i Østerrike, Belgia, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Irland, Italia, Nederland, Norge, Polen, Spania, Sverige, Sveits eller Storbritannia, og samme modell som dette apparatet selges med samme spenning i det aktuelle landet.

Dette dekkes ikke

- Reservefiltere. Apparatets filterenheter dekkes ikke av garantien.
- Dysons garanti omfatter ikke reparasjon og utskifting av produkter der feilen skyldes følgende:
- Skade forårsaket ved å ikke utføre det anbefalte vedlikeholdet av apparatet.
 - Skade ved uhell, feil som oppstår som følge av feilaktig bruk eller vedlikehold, misbruk, forsømmelse, uansvarlig bruk eller håndtering av apparatet som ikke samsvarer med Dysons brukermanual.
 - Bruk av apparatet til noe annet enn normalt tiltenkt formål.
 - Feil som følge av bruk av deler som ikke er satt sammen eller installert i henhold til Dysons instruksjoner.
 - Feil som følge av bruk av deler og tilbehør som ikke er Dyson-originaldeler.
 - Feil som følge av feilaktig installasjon (unntatt når installasjonen er gjort hos Dyson).
 - Feil som følge av reparasjoner eller endringer utført av andre parter enn Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
 - Blokkeringer – Se Dysons bruksanvisning for nærmere beskrivelse av fremgangsmåte for å se etter og fjerne blokkeringer.
 - Normal slitasje (dvs. sikring osv.).
 - Redusert brukstid for batteriet på grunn av batteriets alder eller bruk (når aktuelt).

Hvis du er i tvil om hva som dekkes av garantien, kan du ta kontakt med Dyson Helpline.

Sammendrag av dekning

- Garantien trer i kraft på kjøpsdatoen (eller leveringsdatoen hvis den kommer senere).
- Før det kan utføres arbeid på Dyson-produktet, må du legge frem kjøpsbevis og følgeseddel (både original og eventuelt etterfølgende). Uten et slikt bevis skal alt arbeid betales. Ta vare på kvittering eller følgeseddel.
- Alt arbeid i forbindelse med mangler utføres av Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
- Alle deler som skiftes ut blir Dysons eiendom.
- Reparasjon eller erstatning av Dyson-apparatet under garantien vil ikke forlenge garantitiden, med mindre dette kreves av lokal lovgivning i landet der apparatet ble kjøpt.
- Garantien gir fordeler som kommer i tillegg til, og som ikke påvirker, dine lovbestemte rettigheter som forbruker, og vil gjelde enten om du har kjøpt produktet direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Viktig informasjon om vern av personopplysninge

Når du registrerer Dyson-apparatet ditt:

- Du må oppgi grunnleggende kontaktopplysninger til oss for å registrere apparatet ditt, og for at vi skal kunne aktivere garantien.
- Når du registrerer deg, får du mulighet til å velge om du vil motta kommunikasjon fra oss. Hvis du velger å motta kommunikasjon fra Dyson, sender vi deg informasjon om spesialtilbud og nyheter om våre siste nyvinninger.
- Vi vil aldri selge opplysningene dine til tredjeparter, og bare bruke opplysningene som du deler med oss som definert av personvernerklæringen på nettstedet vårt: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

PL

WAŻNE INSTRUKCJE

OSTRZEŻENIE

ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB URAZU:

1. Dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po uzyskaniu od takiej osoby instrukcji dotyczących

- bezpiecznego użytkowania, jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci. Dzieci bez nadzoru dorosłych nie mogą przeprowadzać czyszczenia ani prac konserwacyjnych.
2. Nie używać urządzenia na zewnątrz ani na mokrych powierzchniach, nie chwytać żadnej jego części ani nie podłączać zasilania mokrymi rękami.
 3. Trzymać urządzenie w bezpiecznej odległości od łatwopalnych cieczy i nie wystawiać go na działanie oparów, odświeżaczy powietrza ani olejków aromatycznych.
 4. Zawsze podłączać bezpośrednio do gniazda ściennego. Nigdy nie używać przedłużacza, ponieważ przeciążenie może spowodować jego rozgrzanie i zapłon.
 5. Nie używać urządzenia, które uległo uszkodzeniu lub zostało zanurzone w wodzie.
 6. Trzymać urządzenie i kabel w bezpiecznej odległości od nagranych powierzchni. Nie kłaść kabla pod meblami ani urządzeniami.
 7. Nie umieszczać przedmiotów w otworach urządzenia, ponieważ może to być przyczyną porażenia prądem, pożaru albo usterki.
 8. Jeżeli wtyczka i gniazdo są zbyt luźno dopasowane lub wtyczka rozgrzewa się, może być konieczna wymiana gniazda. Wymianę gniazda należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.
 9. Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub wymiany filtra odciąć zasilanie lub wyjąć wtyczkę z gniazda. Nieużywane urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania.
 10. Aby w razie uszkodzenia kabla zasilającego uniknąć niebezpieczeństwa, należy zlecić jego wymianę lub naprawę

producentowi lub autoryzowanemu serwisowi albo osobom o odpowiednich kwalifikacjach.

11. Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do utrzymywania masy osoby i może się przewrócić, powodując obrażenia. Nie wolno stawać, siadać ani opierać się o produkt.

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ

Dodatkowe informacje

Konserwacja urządzenia

- Aby zachować najwyższą wydajność urządzenia, ważne, aby regularnie je czyścić i sprawdzać pod kątem ewentualnych blokad.

Czyszczenie urządzenia

- Nagromadzony kurz zetrzeć z powierzchni, osłon i innych części urządzenia czystą, suchą ściereczką.
- Sprawdzić, czy otwory wlotowe powietrza na osłonie nie są zapchane.
- Do usuwania kurzu i drobin należy używać miękkiej szczotki.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać detergentów ani nabyłyszczaczy.


Części wymienne

- Urządzenie posiada wymienne jednostki filtrujące, wszelkie inne prace serwisowe mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu.

Filtry niezdatne do czyszczenia

- Filtry są elementami nienadającymi się do czyszczenia i nienadającymi się do recyklingu.
- Brak wymiany filtra po wyświetleniu monitu może doprowadzić do zmiany wydajności i wyglądu produktu.

Informacje o utylizacji

- Produkty Dyson są wykonane z wysokiej klasy materiałów nadających się do recyklingu. Jeśli tylko to możliwe, należy oddać produkty Dyson do recyklingu.
-  Ten symbol wskazuje, że nie należy utylizować tego urządzenia wraz ze zwykłymi odpadami. Aby uniknąć potencjalnej szkody dla środowiska lub zdrowia ludzi spowodowanej niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy odpowiedzialnie poddać je recyklingowi, a tym samym promować ekologiczne powtórne przetwarzanie zasobów materiałowych. Po zakończeniu cyklu eksploatacji urządzenia należy przekazać je do autoryzowanego zakładu zbiórki odpadowego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE), takiego jak lokalny punkt zbiórki odpadów, celem poddania go recyklingowi. Informacje na temat najbliższego zakładu recyklingu odpadów można uzyskać u lokalnych władz lub u przedstawiciela firmy Dyson.
- Filtry są elementami nienadającymi się do czyszczenia i nienadającymi się do recyklingu.
- Zużyte filtry należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami prawa lub rozporządzeniami.

Ograniczona 2-letnia gwarancja

Warunki dwuletniej ograniczonej gwarancji firmy Dyson są określone poniżej. Nazwa i adres gwaranta Dyson dla konkretnego kraju są określone w innym miejscu tego dokumentu – należy zapoznać się z tabelą zawierającą te szczegóły.

Gwarancja obejmuje

- Naprawę lub wymianę urządzenia (w zależności od decyzji Dyson) — o ile posiadane urządzenie okaże się niesprawne ze względu na wadliwe materiały, wykonanie lub nieprawidłowe działanie — w ciągu 2 lat od daty zakupu (jeśli którakolwiek z części jest niedostępna lub została wycofana z produkcji, Dyson lub jej dystrybutor zastąpi ją odpowiednią częścią zastępczą).
- W przypadku sprzedaży tego urządzenia poza obszarem UE niniejsza gwarancja będzie ważna tylko wówczas, gdy urządzenie będzie używane w kraju, w którym zostało sprzedane.
- W przypadku sprzedaży tego urządzenia na terenie UE niniejsza gwarancja będzie ważna tylko (i) jeśli urządzenie jest używane w kraju, w którym zostało sprzedane, lub (ii) jeśli urządzenie jest używane w Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemczech, Irlandii, Włoszech, Holandii, Norwegii, Polsce, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii lub

Wielkiej Brytanii i sprzedawany jest tam taki sam model urządzenia o identycznym napięciu, jak w przypadku tego urządzenia.

Gwarancja nie obejmuje:

- Filtrów zamiennych. Filtry urządzenia nie są objęte gwarancją.
- Dyson nie gwarantuje naprawy ani wymiany produktu niesprawnego z następujących powodów:
- Uszkodzeń wynikających z nieprzeprowadzenia zalecanej konserwacji urządzenia.
 - Przypadkowego uszkodzenia, nieprawidłowego albo nieostrożnego użycia lub konserwacji, użycia urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niestaranności, nieostrożnej obsługi lub przenoszenia urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi.
 - Użycie urządzenia w innym celu niż przeznaczenie.
 - Użytkowania części nieprawidłowo połączonych lub zamontowanych niezgodnie z instrukcjami Dyson.
 - Używania części i akcesoriów innych niż oryginalne części i akcesoria Dyson.
 - Nieprawidłowego montażu (za wyjątkiem montażu dokonanego przez pracowników Dyson).
 - Modyfikacji i napraw przeprowadzanych przez osoby inne niż pracownicy Dyson lub jej autoryzowani przedstawiciele.
 - Zatory — szczegółowe instrukcje dotyczące wykrywania i usuwania zatorów można znaleźć w instrukcji obsługi Dyson.
 - Normalnego zużycia w wyniku użytkowania (bezpieczniki itp.).
 - Skrócenia czasu rozładowania akumulatora ze względu na jego wiek lub naturalne zużycie (w stosownych przypadkach).
- W razie wątpliwości dotyczących zakresu ochrony gwarancyjnej należy skontaktować się z infolinią Dyson.

Podsumowanie gwarancji

- Gwarancja obowiązuje od dnia zakupu (lub od daty dostawy, jeśli jest późniejsza).
- Warunkiem przeprowadzenia jakichkolwiek prac serwisowych związanych z urządzeniem jest okazanie dowodu zakupu/dostawy (zarówno pierwotnych, jak i późniejszych dokumentów). W przypadku braku tych dokumentów wszelkie prace będą dokonywane odpłatnie. Prosimy o zachowanie paragonu lub dowodu dostawy.
- Wszelkie prace przeprowadzane będą przez pracowników Dyson lub jej autoryzowanych przedstawicieli.
- Wszelkie wymienione części przechodzą na własność Dyson.
- Uprawnienia z tytułu gwarancji są dodatkowe wobec przepisów o ochronie praw konsumentów i w żaden sposób ich nie ograniczają oraz obowiązują zarówno w przypadku zakupu produktu bezpośrednio od Dyson, jak i od strony trzeciej.

Ważne informacje dotyczące ochrony danych

W przypadku rejestrowania produktu firmy Dyson:

- Aby zarejestrować produkt i umożliwić nam obsługę gwarancyjną, należy podać podstawowe informacje kontaktowe.
- Proces rejestracji obejmuje możliwość wyrażenia zgody na otrzymywanie od nas wiadomości. Jeśli wyrażono zgodę na otrzymywanie wiadomości od Dyson, wówczas będziemy wysyłać szczegółowe informacje o ofertach specjalnych i powiadomienia o naszych innowacjach.
- Informacji kontaktowych nigdy nie sprzedamy innym firmom. Używamy ich tylko zgodnie z naszą polityką prywatności, która jest dostępna na naszej stronie: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

PT

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

AVISO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS:

1. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, apenas se forem supervisionadas ou instruídas

por uma pessoa responsável relativamente à utilização do aparelho de forma segura, e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

2. Não o utilize no exterior ou em superfícies molhadas, nem manuseie qualquer peça do aparelho ou ficha com as mãos molhadas.
3. Mantenha o aparelho afastado de líquidos inflamáveis, vapores, ambientadores e óleos essenciais.
4. Ligue sempre a ficha diretamente numa tomada. Nunca utilize cabos de extensão porque uma sobrecarga pode resultar no sobreaquecimento do cabo e incêndio.
5. Não utilize este aparelho, se tiver sido danificado ou submerso em água.
6. Mantenha este aparelho e o cabo afastados de superfícies quentes. Não posicione o cabo debaixo de móveis ou aparelhos.
7. Não introduza qualquer objeto nas aberturas, pois pode resultar em choque elétrico ou incêndio, bem como em danos no aparelho.
8. Se houver uma má ligação entre a tomada e a ficha ou a ficha ficar muito quente, a tomada pode precisar de ser substituída. Peça a um electricista qualificado para substituir a tomada.
9. Desligue a alimentação ou tire da tomada antes da limpeza, da realização de qualquer manutenção ou da substituição do filtro. Desligue sempre o aparelho quando não estiver a utilizá-lo
10. Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído ou reparado pelo fabricante, por um agente de reparações ou

- por pessoas com qualificações semelhantes, para evitar perigos.
11. Este produto não foi concebido para suportar o peso de uma pessoa e pode tombar, causando ferimentos. Não se ponha de pé, não se sente nem se apoie no produto.

LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Informação adicional

Manutenção do seu aparelho

- Para obter sempre o melhor desempenho do seu aparelho, é importante limpar e verificar regularmente se existem obstruções.

Limpar o seu aparelho

- Se se acumular pó na superfície da sua máquina, limpe as capas e outras peças apenas com um pano seco e limpo.
- Procure obstruções nos orifícios de entrada de ar na capa.
- Utilize uma escova macia para retirar o pó e os detritos.
- Não utilize detergentes ou produtos de polimento para limpar o seu aparelho.

Peças substituíveis


- A sua máquina inclui unidades de filtro substituíveis, qualquer outro tipo de assistência deve ser realizado por um representante autorizado.

Unidades dos filtros não laváveis

- As suas unidades dos filtros são não laváveis nem recicláveis.
- A não substituição do filtro quando indicado pode resultar em alterações no desempenho e aspeto do produto.

Informação relativa ao descarte do produto

- Os produtos Dyson são fabricados com materiais recicláveis de alta qualidade. Recicle, sempre que possível.

 Este símbolo indica que esta máquina não deve ser eliminada com o seu lixo doméstico normal. Para evitar possíveis danos ambientais ou na saúde humana devido a eliminação de resíduos descontrolada, recicle o produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos de materiais. No final da vida útil deste aparelho, entregue-o num centro de recolha REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos) reconhecido, como o centro de recolha de resíduos domésticos local para reciclagem. Pode obter informações sobre o centro de reciclagem mais próximo junto das autoridades locais ou do representante da Dyson.

- As suas unidades dos filtros são não laváveis nem recicláveis.
- Elimine as unidades dos filtros de saída de acordo com a legislação ou regulamentação locais.

Garantia limitada de 2 anos

Os termos e condições da garantia limitada de 2 anos da Dyson estão indicados abaixo. O nome e endereço da garantia Dyson para o seu país estão indicados numa outra secção do documento - consulte a tabela que especifica estes detalhes.

O que está coberto

- A reparação ou substituição do seu aparelho da Dyson (à discrição da Dyson) caso se confirme que a avaria se deve a defeitos nos materiais, na mão de obra ou no funcionamento no espaço de 2 anos a contar da data de compra ou de entrega (caso alguma das peças já não se encontre disponível ou tenha sido descontinuada, a Dyson substituirá por uma peça de substituição funcional).
- Se este aparelho for vendido fora da UE, esta garantia apenas será válida se o aparelho for instalado e utilizado no país em que foi vendido.
- Se este aparelho for vendido dentro da UE, esta garantia apenas será válida (i) se o aparelho for usado no país em que foi vendido ou (ii) se o aparelho for usado na Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Irlanda, Itália, Países Baixos, Noruega, Polónia, Espanha, Suécia, Suíça ou Reino Unido, e o mesmo modelo deste aparelho for vendido com a mesma tensão nominal, no país relevante.

O que não está coberto

- Substituição das unidades dos filtros. As unidades dos filtros do aparelho não estão cobertas pela garantia.

A Dyson não garante a reparação ou substituição de um produto em que o defeito seja resultado de:

- Danos causados pela não execução da manutenção recomendada do aparelho.

- Danos acidentais, avarias causadas por utilização ou cuidados negligentes, utilização indevida, negligência, utilização ou manuseamento imprudentes do aparelho, que não estejam em conformidade com o Manual do utilizador da Dyson.
- Utilização da máquinas para outros fins que não o fim normal previsto.
- Utilização de peças não montadas ou instaladas em conformidade com as instruções da Dyson.
- Utilização de peças e acessórios que não sejam componentes Dyson genuínos.
- Instalação defeituosa (excetuando no caso de ter sido realizada pela Dyson).
- Reparações ou alterações executadas por outros que não a Dyson ou os seus representantes autorizados.
- Obstruções - Consulte o seu Manual de Instruções da Dyson para informações sobre como procurar e eliminar obstruções.
- Desgaste normal (por exemplo, fusível, etc.).
- Redução no tempo de descarga da pilha devido à vida útil ou utilização da mesma (quando aplicável).

Se tiver dúvidas quanto à cobertura da sua garantia, contacte a Linha de Assistência da Dyson.

Resumo da cobertura

- A garantia entra em vigor a partir da data de compra (ou na data de entrega, caso esta seja posterior).
- Tem de fornecer prova de compra/entrega (tanto a original, como no caso de qualquer subsequente) antes que possa ser executado qualquer trabalho no seu aparelho da Dyson. Sem essa prova, qualquer trabalho executado ou peças fornecidas serão cobráveis. Guarde o seu recibo ou guia de entrega.
- Todos os trabalhos serão executados pela Dyson ou pelos seus representantes autorizados.
- Todas as peças substituídas pela Dyson tornar-se-ão propriedade da mesma.
- A reparação ou substituição do seu aparelho Dyson, ao abrigo da garantia, não alargará o período da garantia, a menos que tal seja exigido pela lei local, no país onde foi comprado.
- A garantia proporciona benefícios que são suplementares a quaisquer direitos legais que tenha enquanto consumidor, não afetando os mesmos, e será aplicada quer adquira o seu produto diretamente à Dyson ou a terceiros.

Informação importante em relação à proteção de dados

Ao registar o seu aparelho da Dyson:

- Terá de nos fornecer informações de contacto básicas para registar o seu produto e permitir-nos suportar a sua garantia.
- Quando se registar, terá a oportunidade de escolher se gostaria de receber comunicações da nossa parte. Se optar por receber comunicações da Dyson, enviar-lhe-emos detalhes de ofertas especiais e notícias das nossas inovações mais recentes.
- Nunca venderemos as suas informações a terceiros e apenas utilizaremos as informações que partilhar connosco, conforme definido pelas nossas políticas de privacidade, que estão disponíveis no nosso website: privacy.dyson.com

RO

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE

⚠ AVERTISMENT

PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU, ELECTROCUTARE SAU VĂTĂMARE CORPORALĂ:

1. Acest aparat poate fi utilizat de copiii începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau fără cunoștințele necesare, numai dacă sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea aparatului în siguranță de către o persoană responsabilă

- și dacă înțeleg pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.
2. Nu utilizați în aer liber sau pe suprafețe umede și nu manevrați părți ale aparatului sau ale fișei cu mâinile umede.
 3. Păstrați aparatul la distanță de lichide inflamabile, vapori, odorizante și uleiuri esențiale.
 4. Conectați întotdeauna aparatul direct la o priză de perete. Nu utilizați niciodată un cablu prelungitor deoarece suprasarcina poate cauza supraîncălzirea și aprinderea cablului.
 5. Nu utilizați aparatul dacă acesta a fost deteriorat sau scufundat în apă.
 6. Feriți aparatul și cablul de suprafețe încălzite. Nu poziționați cablul sub mobilă sau aparate.
 7. Nu amplasați obiecte în nicio deschidere, deoarece acest lucru poate provoca electrocutări sau incendii sau poate deteriora aparatul.
 8. În cazul în care priza este prea largă pentru ștecher sau ștecherul se încălzește foarte mult, este posibil ca priza să trebuiască înlocuită. Apelați la un electrician calificat pentru înlocuirea prizei.
 9. Opriti alimentarea cu curent sau scoateți ștecherul din priză înainte de curățare, mentenanță sau înlocuirea filtrului. Întotdeauna deconectați aparatul atunci când nu este în uz.
 10. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie reparat sau înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană cu o calificare similară, pentru a evita pericolele.
 11. Acest produs nu este conceput pentru a suporta greutatea unei persoane și se poate răsturna provocând vătămări corporale. Nu

stați în picioare, nu vă așezați pe produs și nu vă sprijiniți de acesta.

CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Informații suplimentare

Mentenanța echipamentului

- Pentru ca echipamentul să funcționeze optim, este important să-l curățați în mod regulat și să verificați blocajele.

Curățarea aparatului

- Dacă praful se acumulează pe suprafața mașinii, ștergeți giulgiurile și alte părți numai cu o cârpă curată și uscată.
- Căutați blocaje în orificiile de intrare a aerului de pe giulgiu.
- Utilizați o perie moale pentru îndepărtarea prafului și a reziduurilor.
- Nu utilizați detergenți sau agenți de lustruire pentru a curăța aparatul.


PIESE CARE POT FI ÎNLOCUITE

- Aparatul dumneavoastră conține filtre care pot fi înlocuite, orice altă operațiune de service trebuie efectuată de un reprezentant al unui service autorizat.

Unități de filtrare nelavabile

- Unitățile dvs. de filtrare sunt nelavabile și nereciclabile.
- Neînlocuirea unității de filtrare la activarea indicatorului poate afecta performanțele și aspectul produsului.

Informații privind eliminarea

- Produsele Dyson sunt fabricate din materiale reciclabile de înaltă calitate. A se recicla atunci când este posibil.
-  Acest simbol indică faptul că acest aparat nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni posibilul impact negativ al eliminării necontrolate a deșeurilor asupra mediului sau sănătății oamenilor, reciclați produsul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor. Când a ajuns la sfârșitul duratei de viață, duceți aparatul la o unitate de colectare DEEE (deșeuri de echipamente electrice și electronice), cum ar fi unitatea locală publică pentru reciclare. Autoritatea locală sau reprezentantul Dyson vă vor putea informa cu privire la cea mai apropiată unitate de reciclare.- Unitățile dvs. de filtrare sunt nelavabile și nereciclabile.
- Eliminați unitățile de filtrare uzate în conformitate cu normele sau regulamentele locale.

Garanție limitată de 2 ani

În continuare se prezintă termenii și condițiile pentru garanția limitată Dyson de 2 ani. Numele și detaliile adresei garantului Dyson pentru țara dvs. sunt prezentate în altă parte a acestui document – consultați tabelul care prezintă respectivele detalii.

Obiectul garanției

- Repararea sau înlocuirea aparatului dvs. Dyson (la alegerea Dyson) dacă se descoperă că acesta prezintă defecte de material, manoperă sau funcționare într-un interval de 2 ani de la achiziție sau livrare (dacă oricare dintre piese nu mai este disponibilă sau a fost scoasă din producție, Dyson o va înlocui cu o piesă de schimb funcțională).
- În cazul în care acest aparat este comercializat în afara UE, prezenta garanție va fi valabilă numai dacă aparatul este utilizat în țara în care a fost comercializat.
- În cazul în care acest produs este vândut în UE, prezenta garanție va fi valabilă numai (i) dacă produsul este utilizat în țara în care a fost vândut sau (ii) dacă produsul este utilizat în Austria, Belgia, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania, Irlanda, Italia, Țările de Jos, Norvegia, Polonia, Spania, Suedia, Elveția sau Regatul Unit și același model de produs este vândut pentru aceeași tensiune în țara relevantă.

Aspecte care nu fac obiectul garanției

- Înlocuirea unităților de filtrare. Unitățile de filtrare ale aparatului nu sunt incluse în garanție.

Dyson nu garantează repararea sau înlocuirea unui produs atunci când defectele sunt cauzate de:

- Daune survenite ca urmare a neefectuării operațiilor de întreținere a aparatului recomandate.
- Daune accidentale, defecțiuni provocate în urma utilizării sau întreținerii neglijente, utilizare incorectă, neglijență, utilizare neprecaută sau manipularea aparatului fără a respecta manualul de utilizare Dyson.
- Utilizarea aparatului în orice alte scopuri decât utilizarea normală vizată.
- Utilizarea de piese neasamblate sau neinstalate în conformitate cu instrucțiunile Dyson.
- Utilizarea de piese și accesorii care nu sunt componente autentice Dyson.
- Instalarea defectuoasă (cu excepția cazurilor în care instalarea a fost realizată de Dyson).

- Reparații sau modificări efectuate de alte părți decât Dyson sau agenții săi autorizați.
- Blocaje - Consultați manualul de utilizare Dyson pentru detalii despre cum puteți depista și îndepărta blocajele.
- Uzură normală (de exemplu, siguranțe etc.).
- Descărcarea mai rapidă a bateriei din cauza vechimii sau uzurii bateriei (dacă este cazul).

Dacă aveți dubii privind aspectele care fac obiectul garanției, luați legătura cu Dyson.

Rezumatul acoperirii garanției

- Garanția intră în vigoare la data achiziției (sau data livrării dacă aceasta este ulterioară achiziției).
- Trebuie să furnizați dovada livrării/achiziției (atât cea inițială, cât și cele ulterioare, dacă este cazul) înainte de a se putea efectua operații asupra aparatului dvs. Dyson. Fără această dovadă, orice operațiune efectuată se va taxa. Păstrați chitanța sau avizul de expediție.
- Toate operațiile vor fi efectuate de Dyson sau de agenții săi autorizați.
- Piese înlocuite de Dyson vor deveni proprietatea Dyson.
- Repararea sau înlocuirea produsului dvs. Dyson aflat în garanție nu va determina extinderea perioadei de garanție cu excepția cazului în care acest lucru este impus de legislația locală din țara de cumpărare.
- Garanția oferă avantaje suplimentare față de drepturile de consumator pe care le dețineți prin lege și se va aplica indiferent dacă ați achiziționat produsul direct de la Dyson sau de la un terț.

Informații importante despre protecția datelor

Atunci când vă înregistrați aparatul Dyson:

- Va trebui să ne furnizați informații de contact de bază pentru a vă înregistra produsul și pentru a ne permite să susținem garanția dumneavoastră.
- Când vă înregistrați, veți avea oportunitatea să alegeți dacă doriți sau nu să primiți comunicări din partea noastră. Dacă optați pentru primirea de comunicări de la Dyson, vă vom trimite detalii despre oferte speciale și noutăți privind ultimele noastre inovații.
- Nu vindem niciodată terților informațiile dvs. și utilizăm numai informațiile pe care ni le oferiți, așa cum este stabilit în politicile noastre de confidențialitate, disponibile pe site-ul nostru web: <https://www.dyson.com.ro/informatii/privacy-policy>

SE

VIKTIGA INSTRUKTIONER

VARNING

MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISKA STÖTAR OCH PERSONSKADOR:

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysik, motorisk eller resoneringsförmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, endast om de fått handledning eller anvisningar av en ansvarig person om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som finns. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan handledning.
2. Använd inte apparaten utomhus eller på våta ytor och hantera inte någon del av apparaten eller kontakten med våta händer.

3. Håll apparaten borta från brandfarliga vätskor, ångor, luftfräschare och eteriska oljor.
4. Sätt alltid stickkontakten direkt i vägguttaget. Använd inte förlängningsladd eftersom en överbelastning kan medföra att elsladden överhettas och fattar eld.
5. Använd inte den här apparaten om den skadats eller blivit nedsänkt i vatten.
6. Håll den här apparaten och kabeln borta från uppvärmda ytor. Placera inte kabeln under möbler eller vitvaror.
7. Placera inte några föremål i några öppningar eftersom det kan orsaka elektriska stötar, brand eller skada på apparaten.
8. Om stickkontakten sitter löst i vägguttaget eller om stickkontakten blir mycket het måste vägguttaget kanske bytas ut. Hör med en behörig elektriker om byte av vägguttaget.
9. Koppla från strömmen före rengöring, underhåll eller vid byte av filter. Dra alltid ur kontakten när apparaten inte används.
10. Om matarkabeln är skadad måste den bytas ut eller repareras av tillverkaren, dess serviceagent eller på liknande sätt kvalificerade personer, för att undvika fara.
11. Denna produkt är inte utformad för att bära vikten av en person, den kan välta och orsaka skada. Stå, sitt eller luta dig inte mot produkten.

LÄS OCH SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Ytterligare information

Underhålla maskinen

- För att alltid få bästa prestanda från din maskin är det viktigt fatt regelbundet rengöra den och kontrollera om den är blockerad.

Rengöring av din maskin

- Om det samlas damm på ytan på din maskin, torka av svepningar och andra delar endast med en ren, torr trasa.
- Leta efter igensättningar i luftintagshålen under svepningen.
- Använd en mjuk borste för att avlägsna damm och lös smuts.
- Använd inte rengörings- eller putsmedel för att rengöra maskinen.


Utbytbara delar

- Din maskin har utbytbara filterenheter. Eventuell annan service måste utföras av en auktoriserad servicerepresentant.

Filterenheter för engångsbruk

- Dina filterenheter kan inte tvättas och inte återanvändas.
- Om filterenheterna inte byts vid uppmaning kan produktens effekt och utseende förändras.

Information om avfallshantering

- Dyson-produkter tillverkas av material som i hög grad är återvinningsbara. Lämna den till återvinning om så är möjligt.
-  Denna symbol anger att denna maskin inte bör kasseras ihop med vanligt avfall. För att förhindra skada på miljön eller människors hälsa till följd av okontrollerad avfallshantering ska den återvinnas ansvarsfullt, så att materialresurserna kan återanvändas på ett hållbart sätt. När denna maskin har nått slutet av sin livslängd ska du ta den till en godkänd insamlingsanläggning för WEEE (avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning), t.ex. din lokala återvinningsstation, för återvinning. Din lokala myndighet eller Dyson-representant kommer att kunna ge dig råd om din närmaste återvinningsanläggning.
- Dina filterenheter kan inte tvättas och inte återanvändas.
- Kasta de förbrukade filterenheterna i enlighet med lokala föreskrifter och bestämmelser.

2 års begränsad garanti

Villkoren för Dysons 2-åriga begränsade garanti anges nedan. Namn och adressuppgifter för Dyson-borgensmannen för ditt land anges någon annanstans i detta dokument – se tabellen med dessa uppgifter.

Garantin omfattar följande

- Reparation eller utbyte (efter Dysons godtycke) av din Dyson-produkt, om denna befinnas vara defekt på grund av material-, tillverknings- eller funktionsfel inom 2 år från inköps- eller leveransdatum (om någon reservdel inte är tillgänglig eller inte tillverkas längre ersätter Dyson denna med en funktionellt likvärdig ersättningsdel).
- Om maskinen säljs utanför EU gäller denna garanti endast om maskinen används i det land där den sålts.
- Om denna maskin säljs inom EU gäller denna garanti endast (i) om maskinen används i det land där den såldes eller (ii) om maskinen används i Österrike, Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Irland, Italien, Nederländerna, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, och samma modell som denna maskin säljs med samma spänningsklass i det aktuella landet.

Garantin omfattar inte följande

- Bytesfilter. Apparatsens filterenheter omfattas inte av garantin.
- Dyson täcker inte reparation eller byte av produkt där felet är ett resultat av:
- Skada som uppstått till följd av att det rekommenderade apparatunderhållet inte har uppfyllts.
 - Oavsiktlig skada, fel orsakade av vårdslös användning eller vård, missbruk, försummelse, vårdslös hantering eller en hantering av maskinen som inte är förenlig med Dysons bruksanvisning.
 - Användning av maskinen för något annat än dess normala avsedda syfte.
 - Användning av delar som inte monterats eller installerats i enlighet med instruktionerna från Dyson.
 - Användning av delar och tillbehör som inte är Dyson-originaldelar.
 - Felaktig installation (förutom då installationen har utförts av Dyson).
 - Reparationer eller förändringar som utförts av andra än Dyson eller dess auktoriserade ombud.
 - Blockeringar – Se din Dyson-bruksanvisning för detaljerad information om hur du letar efter och rensar blockeringar.
 - Normalt slitage (t.ex. säkring m.m.).
 - Kortare batteriurladdningstid på grund av batteriets ålder eller användning (i förekommande fall).

Kontakta Dysons hjälplinje om du är osäker på vad din garanti omfattar.

Sammanfattning av garantin

- Garantin träder i kraft vid inköpsdatumet (eller leveransdatumet om detta infaller senare).
- Du måste kunna visa upp kvitto (både original och efterföljande) på köp/leverans innan något arbete kan utföras på din Dyson-produkt. Utan kvitto kommer arbetet att utföras mot en kostnad. Kom ihåg att spara ditt inköps- eller leveranskvitto.
- Allt arbete kommer att utföras av Dyson eller dess auktoriserade ombud.
- Delar som ersätts tillfaller Dyson.
- Garantireparation eller -byte av din Dyson-produkt kommer inte att överskrida garantiperioden om detta inte krävs enligt lokal lag i inköpslandet.
- Garantin ger ytterligare förmåner som tillkommer och inte påverkar dina lagstadgade rättigheter som konsument och kommer att gälla oavsett om du köpt din produkt direkt från Dyson eller från en tredje part.

Viktig information om dataskydd

Vid registrering av din Dyson-produkt:

- Du behöver ge oss grundläggande kontaktuppgifter för att registrera din produkt och för att ge oss möjlighet att hjälpa dig genom garantin.

- När du registrerar dig kommer du att ha möjlighet att välja om du vill eller inte vill ha meddelanden från oss i framtiden. Om du registrerar dig för att få meddelanden från Dyson kommer vi att skicka information om specialerbjudanden och våra senaste innovationer.
- Vi säljer aldrig dina uppgifter till tredje part och använder bara information som du ger oss i enlighet med våra integritetspolicyer, vilka finns att läsa på vår webbplats [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

SK

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VAROVANIE

ZNÍŽENIE RIZIKA VZNIKU POŽIARU, ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ÚRAZU:

1. Spotřebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými alebo rozumovými schopnosťami resp. obmedzenou schopnosťou vnímania alebo nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo podľa pokynov o bezpečnom používaní spotřebiča zo strany zodpovednej osoby. Tieto osoby tiež musia porozumieť všetkým rizikám. Deti sa so spotřebičom nesmú hrať. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu spotřebiča.
2. Nepoužívajte vo vonkajšom prostredí ani na vlhkých povrchoch. S mokrými rukami nemanipulujte žiadnou časťou spotřebiča ani so zástrčkou.
3. Chráňte spotřebič pred horľavými tekutinami, ich parami, osviežovačmi vzduchu a éterickými olejmi.
4. Spotřebič vždy pripájajte priamo do nástennej zásuvky. Nepoužívajte ho spolu s predlžovačkou, pretože preťaženie môže spôsobiť prehriatie a vznietenie kábla.
5. Spotřebič nepoužívajte, ak došlo k jeho poškodeniu alebo ponoreniu do vody.
6. Tento spotřebič a kábel udržiavajte mimo dosahu zahrievaných povrchov. Kábel neved'te popod nábytok ani iné spotřebiče.

7. Do žiadnych otvorov nekladajte žiadne predmety, pretože to môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo poškodenie spotrebiča.
8. V prípade, že je medzi zásuvkou a zástrčkou badať istú vôľu alebo je zástrčka horúca, možno bude potrebné vymeniť elektrickú zásuvku. O výmenu zásuvky požiadajte kvalifikovaného elektrikára.
9. Pred čistením, vykonávaním údržby alebo pred výmenou filtra odpojte napájanie, prípadne spotrebič odpojte zo zástrčky. Keď spotrebič nepoužívate, vždy ho odpojte zo zástrčky.
10. Poškodený napájací kábel musí vymeniť alebo opraviť výrobca, pracovník jeho servisného strediska alebo osoby s podobnou kvalifikáciou. Tým sa zabráni prípadnému nebezpečenstvu.
11. Tento spotrebič nie je navrhnutý tak, aby niesol hmotnosť osoby a môže sa prevrátiť a spôsobiť zranenie. Na spotrebiči nestojte, nesaďte ani sa oň neopierajte.

TIETO POKYNY SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE

Dalšie informácie

Údržba spotrebiča

- Aby spotrebič vykazoval vždy optimálny výkon, je dôležité ho pravidelne čistiť a kontrolovať, či nie je upchatý.

Čistenie spotrebiča

- Ak sa na povrchu spotrebiča nahromadí prach, utrite kryty a ostatné časti len čistou suchou handričkou.
- Hľadajte zablokované miesta vo vstupných otvoroch vzduchu na krytoch.
- Nečistoty a prach odstráňte pomocou jemnej kefy.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte čistiace prostriedky ani leštidlá.

VYMENITEĽNÉ DIELY

- Vaše zariadenie má vymeniteľné filtračné jednotky, akýkoľvek iný servis musí vykonať splnomocnený servisný zástupca.

NEUMÝVATEĽNÉ FILTRAČNÉ JEDNOTKY

- Filtračnú jednotku nemožno umývať ani recyklovať.
- Ak po výzve filtračnú jednotku nevymeníte, môže to nepriaznivo ovplyvniť výkon a vzhľad spotrebiča.

Informácie o likvidácii

- Elektrospotrebiče spoločnosti Dyson sú vyrobené z veľmi dobre recyklovateľných materiálov. Po skončení ich životnosti ich nechajte recyklovať, ak je to možné.

 Tento symbol značí, že toto zariadenie by sa nemalo likvidovať spolu s bežným odpadom. Recyklujte ho zodpovedne, a tak podporte opätovné využitie materiálových zdrojov, aby sa zabránilo

možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu. Keď toto zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, odnesť ho do uznaného strediska na zber OEEZ (odpad z elektrických a elektronických zariadení), napríklad do miestneho zberného dvora na recykláciu. Váš miestny úrad alebo zástupca spoločnosti Dyson vám bude môcť nasmerovať k najbližšiemu recyklačnému stredisku.

- Filtračnú jednotku nemožno umývať ani recyklovať.
- Použitie filtračné jednotky likvidujte v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.

Obmedzená 2-ročná záruka

Zmluvné podmienky 2-ročnej obmedzenej záruky spoločnosti Dyson sú uvedené nižšie. Údaje o mene a adrese ručiteľa spoločnosti Dyson pre vašu krajinu sú uvedené na inom mieste v tomto dokumente – pozrite si tabuľku, v ktorej sú uvedené tieto údaje.

Na čo sa záruka vzťahuje

- Oprava alebo výmena spotrebiča Dyson (na základe rozhodnutia spoločnosti Dyson), ak sa zistí porucha z dôvodu chybných materiálov, výrobných postupov alebo fungovania v rámci 2 rokov odo dňa nákupu alebo dodania spotrebiča (v prípade, že niektorá zo súčastí už nebude dostupná alebo sa nebude vyrábať, Dyson tento diel nahradí funkčnou náhradnou súčiastkou).
- Ak bol tento spotrebič zakúpený v krajine mimo EU, táto záruka platí iba v krajine, kde bol zakúpený.
- V prípade, že bol tento spotrebič zakúpený v krajinách EU, táto záruka platí iba, (i) v krajine, v ktorej bol zakúpený, alebo (ii) v Rakúsku, Belgicku, Dánsku, Fínsku, Francúzsku, Nemecku, Írsku, Taliansku, Holandsku, Nórsku, Poľsku, Španielsku, Švédsku, Švajčiarsku alebo vo Veľkej Británii a rovnaký model ako tento spotrebič sa v príslušnej krajine predáva vo verzii pre rovnaké menovité napätie.

NA ČO SA ZÁRUKA NEVZŤAHUJE

- Výmena filtračných jednotiek. Na filtračné jednotky spotrebiča sa záruka nevzťahuje.

Spoločnosť Dyson neposkytuje záruku na opravu ani výmenu spotrebiča, na ktorom vznikla porucha v dôsledku:

- Poškodenia spôsobeného zanedbaním odporúčanej údržby spotrebiča.
- Náhodného poškodenia, chýb spôsobených nedbalým používaním alebo údržbou, nesprávnym používaním, nedbalosťou, neopatrným používaním alebo narábaním so spotrebičom takým spôsobom, ktorý nie je v súlade s návodom na použitie spotrebiča Dyson.
- Použitie zariadenia na čokoľvek iné, než bežný určený účel.
- Použitia dielov, ktoré nie sú zmontované alebo inštalované v súlade s pokynmi spoločnosti Dyson.
- Použitia dielov alebo príslušenstva, ktoré nie sú originálnymi dielmi spoločnosti Dyson.
- Nesprávnej montáže (okrem montáže vykonanej spoločnosťou Dyson).
- Opráv alebo úprav vykonaných inými osobami, ako sú oprávnení zástupcovia spoločnosti Dyson.
- Upchatia – podrobnosti o vyhľadani a čistení upchatí nájdete v prevádzkovej príručke k spotrebiču Dyson.
- Bežného opotrebenia (napr. poistky a pod.)
- Zníženie kapacity batérie z dôvodu jej veku alebo opotrebovania (ak prichádza v úvahu).

V prípade nejasností týkajúcich sa rozsahu záruky kontaktujte zákaznícku linku spoločnosti Dyson.

Zhrnutie rozsahu záruky

- Záruka nadobúda platnosť v deň zakúpenia (alebo v deň dodania, ak je neskorší ako dátum zakúpenia).
- Pred začatím záručnej opravy spotrebiča spoločnosti Dyson je nutné predložiť originálny záručného listu a predajného dokladu. Bez predloženia týchto dokladov bude oprava účtovaná ako mimozáručná. Preto si predajný doklad a záručný list starostlivo uschovajte.
- Všetky zásahy smú byť vykonávané iba autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Dyson.
- Všetky súčasti vymenené spoločnosťou Dyson v rámci záručnej opravy sa stávajú vlastníctvom spoločnosti Dyson.
- Oprava alebo výmena spotrebiča Dyson predlžuje záručnú lehotu o dobu, po ktorú bol spotrebič v záručnej oprave.
- Záruka poskytuje dodatočné výhody a neovplyvňuje vaše zákonné spotrebiteľské práva a bude platiť bez ohľadu na to, či ste spotrebič zakúpili priamo od spoločnosti Dyson alebo od autorizovaného predajcu.

Dôležité informácie o zabezpečení údajov

Registrácia spotrebiča Dyson:

- Na účely registrácie spotrebiča a umožnenia poskytovania podpory týkajúcej sa záruky bude potrebné, aby ste nám poskytli svoje základné kontaktné údaje.
- Počas registrácie budete mať možnosť rozhodnúť sa, či si želáte od nás dostávať oznámenia. V prípade, že sa prihlásite na obdržanie oznámení od spoločnosti Dyson, budeme vám posielať podrobné informácie o špeciálnych ponukách a novinkách týkajúcich sa našich posledných inovácií.
- Vaše údaje nikdy nepredáme tretím stranám a informácie, ktoré s nami zdieľate, budeme používať iba v súlade s našimi zásadami ochrany osobných údajov, ktoré nájdete na našej webovej stránke: privacy.dyson.com.

SL

POMEMBNA NAVODILA ZA VARNO UPORABO

OPOZORILO

ZA PREPREČITEV TVEGANJA POŽARA, ELEKTRIČNEGA UDARA ALI POŠKODBE:

1. To napravo smejo uporabljati otroci od starosti 8 let dalje ali osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali intelektualnimi sposobnostmi oziroma osebe brez izkušenj ali znanja, vendar le pod nadzorom ali po navodilih odgovorne osebe glede varne uporabe naprave in s tem povezanih nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja ali uporabniškega vzdrževanja naprave otroci ne smejo opravljati brez nadzora.
2. Naprave ne uporabljajte na zunanjih ali mokrih površinah in ne dotikajte se nobenega dela naprave ali priključka z mokrimi rokami.
3. Naprave ne približujte vnetljivim tekočinam, hlapom, osvežilnikom zraka in eteričnim oljem.
4. Napravo vedno vklopite neposredno v stensko vtičnico. Ne uporabljajte podaljška, saj se lahko zaradi preobremenitve kabel pregreje in povzroči požar.
5. Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali potopljena v vodo.
6. Naprave in kabla ne približujte segretim površinam. Kabla ne postavljajte pod pohišstvo ali naprave.
7. V odprtine ne vstavljajte nikakršnih predmetov, ker lahko to s tem povzročite električni udar ali požar ali poškodujete napravo.
8. Če se vtič in vtičnica ne stikata pravilno ali pa se zelo segrejeta, bo morda treba zamenjati vtičnico. Vtičnico naj zamenja kvalificiran električar.

9. Napravo pred čiščenjem, vzdrževanjem ali menjavo filtra izklopite oziroma izključite iz napajanja. Ko naprave ne uporabljate, jo vedno izključite iz električnega omrežja.
10. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati ali popraviti proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljene osebe, da bi se tako izognili nevarnosti.
11. Ta izdelek ni zasnovan tako, da bi prenesel težo osebe. Lahko se prevrne in povzroči poškodbe. Na izdelku ne stojte, ne sedite in se nanj ne naslanjajte.

NAVODILA SKRIBNO PREBERITE IN JIH SHRANITE

Dodatne informacije

Vzdrževanje naprave

- Da bi naprava vedno dosegala najboljše rezultate, je pomembno, da jo redno čistite in preverjate, da ne pride do zamašitev.

Čiščenje naprave

- Če se na površini naprave kopiči prah, obrišite nastavke in druge dele s čisto, suho krpo.
- Poiščite blokade v zračnih luknjah na nastavku.
- Za odstranitev prašnih delcev in umazanije uporabite mehko krtačo.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte detergentov ali polirnih sredstev.


Zamenljivi deli

- Enote filtrov v vašem stroju je mogoče zamenjati; katero koli drugo servisiranje mora opraviti pooblaščen servisni zastopnik.

Nepralne enote filtra

- Enote filtra so nepralne in jih ni mogoče reciklirati.
- Če filtrov ne zamenjate, ko ste na to opozorjeni, se lahko učinkovitost delovanja in videz izdelka spremenita.

Informacije o odlaganju

- Izdelki Dyson so izdelani iz visokokakovostnih materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Kadar je le mogoče, materiale reciklirajte.
-  Ta simbol označuje, da stroja ne smete zavreči skupaj z navadnimi gospodinjstvi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali človeško zdravje zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, ta izdelek odgovorno reciklirajte in s tem spodbujajte trajnostno uporabo materialnih virov. Ko stroj doseže konec obdobja uporabnosti, ga odpeljite v primerno zbirališče odpadne električne in elektronske opreme (OEEO), denimo v lokalno odvozno zbirališče odpadkov za recikliranje. Za informacije o najbližjem zbirališču odpadkov za recikliranje se obrnite na lokalne oblasti ali predstavnika družbe Dyson.
- Enote filtra so nepralne in jih ni mogoče reciklirati.
- Porabljene filtre odstranite skladno z lokalnimi odloki in predpisi.

Omejena 2-letna garancija

Pogoji in določila 2-letne omejene garancije družbe Dyson so navedeni spodaj. Ime in naslov izdajatelja jamstva družbe Dyson za vašo državo sta določena v drugem delu tega dokumenta – oglejte si tabelo, v kateri so navedene podrobnosti.

Garancija

- Popravilo ali zamenjavo aparata Dyson (po presoji družbe Dyson), če se aparat pokvari zaradi napake v materialu, izdelavi ali delovanju v 2 letih od nakupa ali dostave (če kateri koli del ni več na voljo ali se ne izdeluje več, ga bo družba Dyson zamenjala z ustreznim nadomestnim delom).
- Če je bila ta naprava prodana v državo, ki ni članica EU, bo garancija veljavna le, če je bila naprava uporabljena v državi, kamor je bila prodana.
- Če je bil aparat prodan v državo članico EU, bo garancija veljavna le, (i) če je bil aparat uporabljen v državi, v kateri je bil prodan, oziroma

(ii) če je bil aparat uporabljen v Avstriji, Belgiji, na Danskem, Finskem, v Franciji, Nemčiji, na Irskem, v Italiji, na Nizozemskem, Norveškem, Poljskem, v Španiji, na Švedskem, v Švici ali Veliki Britaniji in če je isti model aparata naprodaj v državi ter če omrežna napetost v državi ustreza nazivni napetosti aparata.

Garancija ne krije

• Menjave filtrov. Garancija ne vključuje filtrskih enot naprave. Dysonova garancija ne krije popravila ali zamenjave izdelka, če je okvara nastala zaradi:

- Poškodb, ki jih lahko povzroči neizvajanje priporočenega vzdrževanja naprave.
- Naključne škode in okvar, ki so posledica malomarne uporabe ali vzdrževanja, nepravilne uporabe, zanemarjanja, neprevidne uporabe ali ravnanja z napravo, ki ni skladno z Dysonovim uporabniškim priročnikom.
- Uporaba stroja za kateri koli drug namen, razen za predvidenega.
- Uporabe delov, ki niso sestavljeni ali montirani skladno z Dysonovimi navodili.
- Uporabe delov in nastavkov, ki niso originalni Dysonovi izdelki.
- Nepravilne namestitve (razen, če jo je opravil Dyson).
- Popravil ali predelav, ki jih ne izvede Dyson ali njegovi pooblašteni zastopniki.
- Blokade – podrobnosti o iskanju in odpravljanju blokad najdete v Dysonovem uporabniškem priročniku.
- Običajne obrabe (varovalka itd.).
- Hitrejšega praznjenja baterije zaradi starosti ali izrabe baterije (kjer je to veljavno).

Če niste prepričani, kaj krije vaša garancija, pokličite Dysonovo službo za telefonsko pomoč.

Povzetek kritja

- Garancija začne veljati na dan nakupa (ali na dan dostave, če je ta poznejši).
- Predložiti morate dokazilo o (originalni in nadaljnji) dostavi/nakupu, da se popravilo vaše naprave lahko začne. Brez dokazila se vsakršno delo zaračuna. Račun ali dobavnico shranite.
- Vsa dela bo izvedel Dyson ali njegovi pooblašteni zastopniki.
- Vsi nadomestni deli, ki jih zamenja Dyson, pripadajo Dysonu.
- Popravilo ali zamenjava aparata Dyson v okviru garancije ne podaljša obdobja garancije, razen če to zahteva lokalna zakonodaja v državi nakupa.
- Garancija zagotavlja ugodnosti, ki dopolnjujejo vaše zakonite potrošniške pravice in ne vplivajo nanje, veljajo pa ne glede na to, ali ste izdelek kupili neposredno pri družbi Dyson ali pri tretji osebi.

Informacije o zaščiti pomembnih podatkov

Pri registraciji izdelka Dyson:

- Za registracijo in garancijo vašega izdelka potrebujemo vaše osnovne kontaktne podatke.
- Ob registraciji lahko izberete možnost prejemanja naših obvestil. Če se boste odločili za prejemanje obvestil družbe Dyson, boste prejemali podrobnosti o posebnih ponudbah in novice o naših najnovejših inovacijah.
- Vaših podatkov ne bomo posredovali tretjim osebam. Uporabili bomo le tiste informacije, ki nam jih boste zaupali, kot je to določeno v pravilniku o zasebnosti na naši spletni strani [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

TR

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

 **UYARI**

YANGIN, ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

1. Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya muhakeme yeteneği kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından ancak sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımına ilişkin gözetim veya talimat verilmişse kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamalarına

- izin verilmemelidir. Temizlik ve bakım işlemleri, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
2. Açık alanda veya ıslak yüzeyler üzerinde kullanmayın ve cihazın herhangi bir parçasını veya fişi ıslak elle tutmayın.
 3. Cihazı yanıcı sıvılardan, buhardan, oda parfümlerinden ve uçucu yağlardan uzak tutun.
 4. Fişi daima doğrudan bir duvar prizine takın. Aşırı yüklenme, kablonun aşırı ısınmasına ve alev almasına neden olabileceğinden, asla bir uzatma kablosuyla kullanmayın.
 5. Bu cihazı, hasar görmüşse veya suya batırılmışsa, kullanmayın.
 6. Bu cihazı ve kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun. Kabloyu mobilya veya cihazların altından geçirmeyin.
 7. Elektrik çarpması, yangın veya cihaz hasarına neden olabileceğinden, açıklıkların içerisine herhangi bir cisim koymayın.
 8. Fiş ve priz arasında herhangi bir gevşeklik varsa veya fiş aşırı ısınıyorsa, prizin değiştirilmesi gerekli olabilir. Prizi değiştirmek için kalifiye bir elektrikçiye başvurun.
 9. Temizlemeden, herhangi bir bakım gerçekleştirmeden veya filtreyi değiştirmeden önce makinenizi kapatın veya fişini çekin. Cihaz kullanılmadığında fişini daima prizden çekin.
 10. Güç kablosu hasar gördüyse, tehlikeyi önlemek amacıyla üretici, servis acentesi ya da benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmeli veya tamir edilmelidir.
 11. Bu ürün bir kişinin ağırlığını taşıyacak şekilde tasarlanmamıştır ve devrilerek yaralanmalara neden olabilir. Ürünün üzerinde durmayın, üzerine oturmayın veya ürüne yaslanmayın.

BU TALİMATLARI OKUYUN VE SAKLAYIN

Ek bilgi

Makinenizin bakımı

- Makinenizden en yüksek performansı almak için düzenli olarak cihazı temizlemeniz ve tıkanıkları kontrol etmeniz gerekir.

Makinenizin temizliği

- Makinenizin yüzeyinde toz birikirse, amplifikatör halkası, ve diğer parçalardaki tozu temiz kuru bir bezle silin.
- Hava giriş deliklerinde tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin.
- Tozu ve kiri temizlemek için yumuşak bir fırça kullanın.
- Makinenizi temizlemek için deterjan veya parlatici cila kullanmayın.

Değiştirilebilir parçalar

- Makineniz, değiştirilebilir filtre ünitelerine sahiptir, diğer tüm servis işlemleri yetkili bir servis temsilcisi tarafından yapılmalıdır.

Yıkanamayan filtre üniteleri

- Filtre ünitelerinizin yıkanması ve geri dönüştürülmesi mümkün değildir.
- Gerekli olduğu zamanlarda filtre ünitelerinin değiştirilmemesi ürünün performansında ve görünümünde değişikliklere neden olabilir.

Elden çıkarma bilgisi

- Dyson ürünleri, birinci sınıf geridönüştürülebilir malzemelerden yapılmıştır. Mümkün olan yerlerde geridönüşümünü sağlayın.
- Bu sembol bu makinenin genel atıklarınızla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek üzere sorumlu bir şekilde geri dönüşümünü sağlayın. Bu makine kullanım ömrünün sonuna geldiğinde lütfen geri dönüşüm için evsel atık geri dönüşüm tesisi gibi bilinen bir (Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar) toplama tesisine götürün. Yerel yönetiminiz veya Dyson temsilciniz size en yakın geri dönüşüm tesisini önerebilecektir.
- Filtre ünitelerinizin yıkanması ve geri dönüştürülmesi mümkün değildir.
- Eski filtre ünitelerini yerel yönetmeliklere veya düzenlemelere uygun olarak atın.

2 yıl sınırlı garanti

Dyson 2 yıllık sınırlı garantisinin şartları ve koşulları aşağıda belirtilmiştir. Ülkenizdeki Dyson garantörünün adı ve adres bilgileri bu belgenin başka bir kısmında belirtilmiştir. Lütfen bu bilgileri gösteren tabloya bakın.

Garanti kapsamında olan durumlar

- Dyson cihazınızın hatalı malzeme, işçilik veya işlev nedeniyle kusurlu olduğu tespit edilirse, (Dyson'ın takdirine bağlı olarak) satın alma veya teslimattan sonra 2 yıl içinde onarımı veya değiştirilmesi (eğer cihazınızın herhangi bir parçası kullanılabılır durumda değilse ya da artık üretilmiyorsa, hatalı ya da kusurlu parçayı fonksiyonel yedek bir parça ile değiştirecektir.
- Bu cihaz Avrupa Birliği dışında satıldığında, bu garanti sadece cihaz, satıldığı ülkede kullanıldığında geçerlidir.
- Bu cihazın AB içinde satıldığı yerde bu garanti; yalnızca (I) cihaz, satıldığı ülkede kullanılıyorsa (II) cihaz Almanya, Avusturya, Belçika, Birleşik Krallık, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Hollanda, İrlanda, İspanya, İsviçre, İsviçre, İtalya, Norveç ve Polonya'da kullanılıyorsa ve bu cihazla aynı olan model ilgili ülkedeki aynı gerilim değeri ile satılıyorsa geçerli olur.

Garanti kapsamına girmeyenler

Yedek filtre üniteleri. Cihazın filtre üniteleri garanti kapsamında değildir. Arıza, aşağıdaki durumların bir sonucu olarak ortaya çıktığında, Dyson, ürünün onarım veya değişimini garanti etmez:

- Önerilen makine bakımının gerçekleştirilmemesi nedeniyle oluşan hasarlar.
- Kaza hasarı, ihmalkar kullanım veya bakım, hor kullanım, cihazın dikkatsiz bir şekilde veya Dyson kullanım kılavuzuna uygun olmayan bir şekilde kullanım ve bakımından kaynaklanan hasarlar.
- Makinenin normal kullanım amacı harici herhangi bir iş için kullanılması.
- Dyson talimatlarına uygun olarak takılmayan veya monte edilmeyen parçaların kullanımından kaynaklanan hasarlar.
- Dyson orijinal yedek parça ve aksesuarlarının kullanılmamasından kaynaklanan hasarlar.
- Hatalı kurulumdan kaynaklanan hasarlar (Dyson tarafından yapılan montaj hariç).
- Dyson veya yetkili temsilcisinden başka taraflarca gerçekleştirilen bakım ve tamir işlemleri.
- Tıkanma – Tıkanmaların bulunmasına ve temizlenmesine ilişkin bilgiler için lütfen Dyson kullanım kılavuzuna bakın.
- Normal aşınma ve yıpranma (ör. sigorta vs.).
- Pil yaşına ve kullanımına bağlı olarak pil bitiş süresinde kısılma (ilgili durumlarda).

Garantinizin kapsamı konusunda herhangi bir şüpheniz varsa lütfen Dyson Yardım Hattı ile iletişime geçin.

Garanti kapsamı özeti

- Garanti süresi, ürünü satınalma tarihinden itibaren başlar. Eğer ürün alım tarihinden sonra teslim edildiye garanti süreci teslim tarihinden itibaren geçerlidir.
- Dyson cihazınıza garanti kapsamında herhangi bir işlem uygulanmadan önce, ürünü satın aldığınızı gösteren evrakları yetkiliye

sunmanız gerekir (Hem orijinal hem de sonradan verilen tüm evraklar). İlgili evrakların temin edilememesi durumunda yapılan işlem ücrete tabi olacaktır. Lütfen fatura veya teslimat fişini saklayın.

- Tüm işlemler Dyson ya da Dyson tarafından belirtilen yetkili teknik servis tarafından yapılacaktır.
- Değiştirilen parça Dyson'da kalacaktır.
- Cihazın satın alındığı ülkenin yerel kanunlarına göre gerekli olmadıkça Dyson cihazınızın garanti kapsamında onarımı veya değiştirilmesi garanti süresini uzatmayacaktır.
- Bu garanti, tüketici olarak sahip olduğunuz haklara ilave avantajlar sağlamakla birlikte, bu haklardan herhangi birisini olumsuz yönde etkilemez ve cihazı ister doğrudan Dyson'dan ister üçüncü bir taraftan satın almış olun geçerliliğini korur.

ÖNEMLİ VERİ KORUMA BİLGİLERİ

Dyson makinенizi kaydettirirken:

- Kaydettirmek ve garantinizi desteklememizi sağlamak için bize temel iletişim bilgilerinizi vermeniz gerekir.
- Kayıt olduğunuzda, tarafımızca sizinle iletişime geçilmesini isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz. Dyson'dan iletişimleri almayı tercih ederseniz, size özel tekliflerimizin ayrıntılarını ve en son yeniliklerimize dair haberler göndereceğiz.
- Bilgileriniz hiçbir zaman üçüncü şahıslarla paylaşılmaz ve bizimle paylaştığınız bilgiler, sadece internet sitemiz, privacy.dyson.com adresinde bulunan gizlilik politikamızda tanımlanan şekilde kullanılır.

UA

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

**ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК
ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ,
УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ
СТРУМОМ АБО НАНЕСЕННЯ
ТІЛЕСНИХ УШКОДЖЕНЬ,
ДОТРИМУЙТЕСЯ НАВЕДЕНИХ
НИЖЧЕ ПРАВИЛ.**

1. Діти віком від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особи, яким бракує досвіду та знань, можуть використовувати цей прилад Dyson тільки під наглядом або якщо вони отримали від відповідальної людини вказівки щодо безпечного використання приладу й усвідомлюють пов'язані з цим ризики. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Діти не повинні чистити й обслуговувати прилад без нагляду.
2. Не використовуйте на вулиці або на вологих поверхнях, а також не торкайтеся будь-яких

- частин пристрою чи вилки мокрими руками.
3. Уникайте контакту пристрою з легкозаймистими рідинами, парами, освіжувачами повітря ефірними маслами.
 4. Завжди підключайте безпосередньо до настінної розетки. Ніколи не використовуйте прилад із подовжувачем, оскільки через перенавантаження кабель може перегрітися й спричинити пожежу.
 5. Не використовуйте пристрій, якщо його ушкоджено або було опущено у воду.
 6. Тримайте цей пристрій і кабель подалі від гарячих поверхонь. Не розміщуйте кабель під меблями або приладами.
 7. Не вставляйте в отвори жодні предмети, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або пошкодження приладу.
 8. Якщо вилка не під'єднується до розетки належним чином або сильно нагрівається, можливо, розетку потрібно замінити. Щоб замінити розетку, проконсультуйтеся з кваліфікованим спеціалістом.
 9. Перед чищенням, обслуговуванням або заміною фільтра вимкніть живлення відключіть пристрій від мережі. Завжди вимикайте пристрій, коли ви його не використовуєте.
 10. Якщо кабель живлення пошкоджено, його має замінити або відремонтувати виробник, уповноважений ним сервісний агент особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
 11. Прилад не здатен витримати вагу людини й може перекинутися, заподіявши травми. Не ставайте,

не сідайте й не спирайтеся
на прилад.

ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Додаткова інформація

Догляд за приладом

- Щоб завжди максимально продуктивно використовувати прилад, важливо регулярно чистити його та перевіряти на наявність засмічень.

Чищення приладу

- Якщо на поверхні приладу накопичується пил, витріть його з бічних стінок та інших частин чистою сухою тканиною.
- Перевірте наявність засмічень в отворах входу повітря на бічній стінці.
- Для видалення пилу та забруднень використовуйте м'яку щітку.
- Не використовуйте для чищення приладу засоби для миття та полірування.

ЗАМІННІ ДЕТАЛІ


- Прилад має змінні блоки фільтрів; будь-яке інше обслуговування має здійснювати вповноважений представник сервісної служби.

Блоки фільтрів не придатні для миття

- Блоки фільтрів не придатні для миття й повторного використання.
- Якщо вчасно не замінити блоки фільтрів, це може погіршити продуктивність роботи приладу, а також змінити його зовнішній вигляд.

Відомості про утилізацію

- Продукцію компанії Dyson виготовлено з високоякісних матеріалів, придатних для вторинної переробки. Здавайте її на переробку, якщо є така можливість.

 Цей символ вказує на те, що цей апарат не слід викидати разом із загальними відходами. Щоб запобігти можливому завданню шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людей від неконтрольованої утилізації відходів, переробляйте їх відповідально, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Коли термін служби цієї машини закінчиться, віднесіть її у визнаний пункт збору WEEE (відходів електричного та електронного обладнання), наприклад, у місцевий заклад для переробки. Ваші місцеві органи влади або представник Dyson зможуть повідомити вам найближчий пункт переробки.

- Блоки фільтрів не придатні для миття й повторного використання.
- Утилізуйте використані блоки фільтрів відповідно до місцевих вимог і правил.

Обмежена 2-річна гарантія

Нижче визначено умови 2-річної обмеженої гарантії компанії Dyson. Відомості про назву та адресу представника Dyson із гарантійних питань для вашої країни наведено в інших розділах цього документа. Див. таблицю з такими відомостями.

На що поширюється гарантія

- Ремонт або заміна вашої машини Dyson (на розсуд Dyson), якщо вона виявлена несправною через неякісні матеріали, виготовлення або функцію протягом 2 років з моменту придбання або доставки (якщо будь-яка частина більше недоступна або знята з виробництва, Dyson буде замінити його на функціональну запасну частину).
- Якщо цей прилад продається в країні, що не входить у Європейський Союз, ця гарантія вважатиметься чинною лише за умови, що прилад використовується в країні, у якій його продали.
- Якщо цей пристрій продається в межах ЄС, гарантія вважатиметься чинною лише за таких умов: (i) пристрій використовується в країні, де його придбано, або (ii) пристрій використовується в Австрії, Бельгії, Великій Британії, Данії, Ірландії, Іспанії, Італії, Нідерландах, Німеччині, Норвегії, Польщі, Фінляндії, Франції, Швейцарії чи Швеції, а у відповідній країні продається ідентична цьому пристрою модель із такою самою номінальною напругою.

На що не поширюється гарантія

- Блоки фільтрів для заміни. Гарантія не поширюється на блоки фільтрів приладу.

Гарантія Dyson не поширюється на ремонт або заміну приладу в перелічених нижче випадках.

- Пошкодження, спричинене невиконанням рекомендацій із технічного обслуговування.
- Випадкові пошкодження, поломки, що сталися через недбале користування або догляд, некваліфіковане використання,

необережність, необачну експлуатацію та використання приладу, яке не відповідає правилам Посібника з експлуатації Dyson.

- Використання машини для будь-яких інших цілей, крім звичайного призначення.
- Використання деталей, що зібрано або встановлено з порушенням інструкцій Dyson.
- Використання неоригінальних деталей і приладдя.
- Неправильне встановлення (окрім ситуацій, коли встановлення здійснювалося фахівцями компанії Dyson).
- Ремонтні роботи або модифікації, що виконуються іншими сторонами, ніж компанія Dyson або її вповноважені агенти.
- Засмічення — про те, як визначити засмічення очищувача та видалити його, дивіться в посібнику користувача очищувача Dyson.
- Звичайний фізичний знос (наприклад, запобіжника тощо).
- Зменшення часу розрядження акумулятора через його вік або використання (де це застосовується).

Якщо у вас є сумніви щодо випадків, на які поширюється ваша гарантія, зверніться до компанії Dyson.

Огляд гарантійного покриття

- Дія гарантії починається з дати придбання (або з дати поставки, якщо така дата є пізнішою).
- Ви маєте надати доказ передачі/покупки (первинного придбання та/або перепродажу) перед виконанням будь-яких робіт, пов'язаних із вашим пристроєм Dyson. У разі відсутності такого доказу ви будете зобов'язані оплатити послуги. Зберігайте квитанцію або накладну.
- Усі роботи виконуються співробітниками компанії Dyson або її вповноваженими агентами.
- Усі замінені компанією Dyson деталі переходять у власність компанії Dyson.
- Ремонт або заміна пристрою Dyson за гарантією не є підставою для продовження гарантійного терміну, якщо це не визначено місцевим законодавством країни, у якій продано пристрій.
- Гарантія надає вам вигоди, що доповнюють ваші законні права споживача, і жодним чином не зачіпає їх, і вона діятиме незалежно від того, чи ви придбали виріб безпосередньо в компанії Dyson або третьої сторони.

Конфіденційність інформації

Під час реєстрації виробу Dyson:

- Щоб зареєструвати виріб і отримувати підтримку в межах гарантії, вам слід надати нам основні контактні відомості.
- Реєструючись, ви маєте можливість вибрати, чи бажаєте ви отримувати від нас повідомлення. Якщо ви виберете варіант з отримуванням повідомлень від компанії Dyson, ми надсилатимемо вам детальні відомості про спеціальні пропозиції та новини щодо наших найостанніших інновацій.
- Ми ніколи не продаємо інформацію третім сторонам і використовуємо надані вами відомості лише відповідно до положень політики конфіденційності, яку розміщено на нашому сайті [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

US

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical machines, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS MACHINE.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory

or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the machine to ensure that they can use it safely. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

2. Do not use outdoors or on wet surfaces and do not handle any part of the machine or plug with wet hands.
3. Keep the machine away from flammable liquids, vapors, air fresheners and essential oils.
4. Always plug directly into a wall outlet. Never use with an extension cord as overloading may result in the cord overheating and catching fire.
5. Do not use this machine if it has been damaged or submerged in water.
6. Keep this machine and cord away from heated surfaces.
7. Do not put any objects into any openings as this may cause an electric shock or fire, or may damage the machine.
8. If there is a loose fit between the plug and the outlet or the plug becomes very hot, the outlet may need to be replaced. Check with a qualified electrician to replace the outlet.
9. Disconnect power or unplug before cleaning, performing any maintenance or replacing a filter. Always unplug the machine when not in use.
10. If the supply cord is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
11. This product is not designed to bear the weight of a person and may topple over causing injury. Do not stand, sit or lean on the product.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional information

Maintaining your machine

- To always get the best performance from your machine, it's important to regularly clean it and check for blockages.

Cleaning your machine

- If dust accumulates on the surface of your machine, wipe the shrouds and other parts with a clean, dry cloth only.
- Look for blockages in the air inlet holes on the shroud.
- Use a soft brush to remove dust and debris.
- Don't use detergents or polishes to clean your machine.

Replaceable parts

- Your machine has replaceable filters, any other servicing must be carried out by an authorized service representative.

Non-washable filter units

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Failure to replace your filter units when prompted may result in changes to product performance and appearance.


Conformity information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 8 in (20 cm) during normal operation.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.

 This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognized WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or Dyson representative will be able to advise you of your nearest recycling facility.

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Dispose of the exhausted filter unit(s) in accordance with local ordinances or regulations.

Limited 2-year warranty

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited warranty

What is covered

Your Dyson machine is warranted against original defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase, when used in accordance with the Dyson User manual. Please retain your proof of purchase. If you do not have your proof of purchase, your warranty will start 90 days after the date of manufacture, according to Dyson's records. This warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure your machine is in proper operating condition during the warranty period. The replacement of any part of your machine under warranty will not extend the period of warranty. Any parts which are returned to Dyson will become the property of Dyson. Please call the Dyson Helpline at 888-397-6622 for more information.

For refurbished machines, length of warranty may differ, please see warranty letter included with machine for warranty terms.

This limited warranty is subject to the following terms:

What is not covered

- Dyson filters are warranted against original defects in materials and workmanship for a period of 12 months from the date of purchase. Filter units that must be replaced because the filter life has expired are not covered by the warranty.

Dyson shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of, due to, or from:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than its normal intended purpose.
- Use of parts not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Dyson.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Blockages – Refer to the Dyson User manual for details on how to look for and clear blockages.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).

If you are in any doubt as to what is covered by your warranty, please contact Dyson.

Warranty limitations and exclusions

- To the fullest extent permitted by applicable law, any implied warranties relating to your machine including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty.
- To the fullest extent permitted by applicable law, your remedy for breach of this warranty is limited to the warranty service described below. Dyson will not be liable for any consequential damages or incidental damages you may incur in connection with your purchase and use of your machine.
- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by State.
- This limited warranty is not transferable.
- The limitations or exclusions of liability stated herein apply in the state of New Jersey, to the fullest extent permitted by applicable law.

Warranty service

- Before a service can take place, the terms of the warranty require that you contact the Dyson Helpline with your model name/number, serial number, date and place of purchase.
- Please keep your purchase receipt in a safe place to ensure that you have this information.
- All work will be coordinated by Dyson or its authorized agents.
- Any replaced defective parts will become the property of Dyson.
- Service under this warranty will not extend the period of this warranty; however, your warranty will be extended for any time your machine is being repaired or retained for work being performed under the warranty.
- If your machine is not functioning properly, please call the Dyson Helpline on 888-397-6622. Most issues can be rectified over the telephone by our trained Helpline staff.

Important data protection information

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine. Failure to register will not diminish your warranty rights. Please keep your proof of purchase.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

USES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben tomar precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, incluidas las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.

 PELIGRO

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE PROVOCAR UN INCENDIO, RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

1. Esta máquina no está diseñada para ser usada por personas con capacidades físicas reducidas (incluyendo niños), o que carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o guiadas por una persona responsable que pueda asegurarse de que la utilicen de manera segura. La limpieza y mantenimiento de la máquina no deberá ser realizada por niños sin supervisión.
2. No lo use al aire libre o en superficies mojadas y no manipule ninguna parte del aparato ni el enchufe con las manos mojadas.
3. Mantenga el aparato alejado de líquidos inflamables, vapores, ambientadores y aceites esenciales.
4. Conéctelo siempre directamente a la toma de corriente principal. Nunca lo use con una extensión de cable, ya que se puede producir una sobrecarga que sobrecaliente el cable y provocar un incendio.
5. No use este aparato si está dañado o ha sido sumergido en agua.
6. Mantenga este aparato y el cable alejados de superficies calientes. No pase el cable por debajo de muebles o electrodomésticos.
7. No coloque ningún objeto en ninguna abertura, porque esto puede producir una descarga eléctrica o un incendio, o bien dañar la máquina.
8. Si el enchufe no encaja correctamente en la toma de corriente o se sobrecalienta, es posible que deba reemplazarse la toma de corriente. Consulte a un electricista capacitado para reemplazar la toma de corriente.
9. Desconecte la energía o desenchufe el aparato antes

- de limpiar, realizar cualquier mantenimiento o reemplazar un filtro. Siempre desenchufe la máquina cuando no esté en uso.
10. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado o reparado por el fabricante, su agente autorizado u otra persona con capacitación similar, a fin de evitar cualquier peligro.
 11. Este producto no está diseñado para soportar el peso de una persona y puede caerse y causar lesiones. No se pare, no se siente ni se apoye en el producto.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información adicional

Mantenimiento de la máquina

- Para obtener siempre el mejor rendimiento de la máquina, es importante limpiarla regularmente y asegurarse de que no haya obstrucciones.

Limpieza de la máquina

- Si se acumula polvo en la superficie de la máquina, limpie las cubiertas y otras partes con un paño limpio y seco solamente.
- Busque obstrucciones en los orificios de entrada de aire de la cubierta.
- Utilice un cepillo suave para eliminar polvo y desechos.
- No utilice detergentes ni pulidores para limpiar la máquina.

Piezas reemplazables

- La máquina tiene unidades de filtro reemplazables, cualquier otro tipo de mantenimiento debe ser realizado por un representante de servicio autorizado.

Unidades de filtro no lavables

- Las unidades de filtro no son lavables ni reciclables.
- No reemplazar las unidades de filtro cuando se le indique puede producir cambios en el rendimiento y el aspecto del producto.

Información de conformidad


Se han realizado pruebas en este equipo que han permitido determinar que cumple con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B, en base al artículo 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de una radio o un televisor (que se puede determinar mediante el encendido y el apagado del equipo), se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia mediante la aplicación de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que se encuentre en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al proveedor o a un técnico de radio o TV con experiencia.

Los cambios o modificaciones no aprobados por el grupo responsable de las reglas de conformidad pueden invalidar la autoridad del usuario en la operación del equipo.

Información de eliminación de residuos

- Los productos Dyson están hechos a partir de materiales reciclables de alta calidad. Recíclelos siempre que sea posible.

 Este símbolo indica que esta máquina no debe desecharse con la basura general. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación descontrolada de desechos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Cuando esta máquina haya llegado al final

de su vida útil, llévela a un centro de recolección de WEEE (Residuos de equipos eléctricos y electrónicos) reconocido, como su centro de servicios cívicos local, para su reciclaje. Su autoridad local o el representante de Dyson podrán informarle sobre la instalación de reciclaje más cercana.

- Las unidades de filtro no son lavables ni reciclables.
- Deseche las unidades de filtro agotadas conforme lo indiquen las ordenanzas y reglamentaciones locales.

Garantía limitada de 2 años

Términos y condiciones de la garantía limitada de 2 años de Dyson

Qué está cubierto

Su máquina Dyson está garantizada contra defectos originales de material o mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra, cuando se utiliza de acuerdo con la Guía del usuario de Dyson. Conserve su factura de compra. Si no tiene la factura de compra, la validez de la garantía empezará a contar desde los 90 días posteriores a la fecha de fabricación, según los registros de Dyson. Esta garantía proporciona, sin costo para usted, toda la mano de obra y piezas para poner su máquina en perfectas condiciones de funcionamiento durante el plazo de garantía. El reemplazo de cualquier pieza de la máquina con garantía no extiende el período de la garantía. Todas las piezas que se devuelvan a Dyson serán propiedad de Dyson. Comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson al 1-888-397-6622 para obtener más información. Para máquinas acondicionadas, la duración de la garantía puede variar. Consulte la carta de garantía incluida con la máquina para conocer las condiciones de garantía.

Esta garantía está sujeta a los siguientes términos:

Qué no está cubierto

- Los filtros Dyson están garantizados contra defectos originales en materiales y mano de obra por un período de 12 meses a partir de la fecha de compra. Las unidades de filtro que deben reemplazarse porque la vida útil del filtro ha caducado no están cubiertas por la garantía.

Dyson no será responsable de los costos, los daños o las reparaciones originados como resultado de/debido a lo siguiente:

- Daño causado por no llevar a cabo el mantenimiento recomendado de la máquina.
- Daño accidental, fallas ocasionadas por mal uso o desatención, uso incorrecto, negligencia, descuido en la operación o el manejo de la máquina sin respetar las recomendaciones de la Guía del usuario de Dyson.
- Uso de la máquina para cualquier cosa que no sea el propósito normal.
- Uso de piezas que no concuerden con lo establecido en el Manual de funcionamiento de Dyson.
- El uso de partes y accesorios que no sean los producidos o recomendados por Dyson.
- Instalación defectuosa (excepto cuando haya sido instalado por Dyson).
- Reparaciones o alteraciones realizadas por terceros o agentes no autorizados.
- Obstrucciones: consulte la sección 'Cuidado de la máquina' y las ilustraciones en este Manual de usuario de Dyson para obtener información sobre cómo buscar y eliminar obstrucciones.
- Desgaste y deterioro normal (p. ej. el fusible, etc.).

Si tiene dudas sobre la cobertura de la garantía, comuníquese con Dyson.

Limitaciones y exclusiones de la garantía

- En la máxima medida permitida por la ley vigente, cualquier garantía implícita relacionada con su máquina, que incluye, entre otras, la garantía de comercialización o la garantía de adecuación para un propósito particular, se limita a la duración de esta garantía.
- En la máxima medida permitida por la ley vigente, su recurso por el incumplimiento de esta garantía se limita al servicio de garantía que se describe a continuación. Dyson no es responsable por ningún daño indirecto o daño inherente en el que pueda incurrir en conexión con la adquisición y uso de su máquina.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted podría también tener otros derechos los cuales varían de acuerdo al estado.
- Esta garantía limitada no es transferible.
- Las limitaciones o exclusiones de responsabilidad establecidas en este documento rigen en el estado de Nueva Jersey, en la máxima medida permitida por la ley vigente.

Servicio de garantía

- Antes de llevar a cabo el servicio, los términos de la garantía limitada requieren que usted se ponga en contacto con el servicio de Atención al Cliente de Dyson con el nombre o número de su modelo, el número de serie, así como el lugar y la fecha de compra.
- Por favor mantenga la factura de compra en un sitio seguro para asegurarse de tener esta información.
- Todo trabajo será coordinado por Dyson o sus agentes autorizados.
- Cualquier pieza defectuosa que se reponga es propiedad de Dyson.
- El servicio en virtud de esta garantía no extenderá el período de esta garantía; sin embargo, su garantía se extenderá durante todo el tiempo en que su máquina esté siendo reparada o retenida por el trabajo realizado en virtud de la garantía.
- Si su máquina no funciona correctamente, comuníquese a la línea de ayuda de Dyson al 1-888-397-6622. Nuestro personal de Atención al cliente podrá rectificar telefónicamente la mayoría de los problemas; sin embargo, su garantía se extenderá durante todo el tiempo en que su máquina esté siendo reparada o retenida por el trabajo realizado en virtud de la garantía.

Información importante sobre la protección de datos personales

Cuando registre su aparato Dyson:

- Deberá proporcionarnos información de contacto básica para registrar su máquina. El no registrar su producto no disminuirá sus derechos de garantía. Conserve su comprobante de compra.
- Cuando se registre, tendrá la posibilidad de elegir si quiere recibir comunicaciones de nosotros. Si acepta recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos detalles de ofertas especiales y noticias de nuestras últimas innovaciones.
- Nunca venderemos su información a terceros. Usaremos la información que comparta con nosotros únicamente de la manera que se define en nuestras políticas de privacidad, que están disponibles en nuestro sitio web privacy.dyson.com

MX

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces and do not handle any part of the appliance or plug with wet hands.
3. Keep the appliance away from flammable liquids, vapours, air fresheners and essential oils.
4. Always plug directly into a wall socket. Never use with an extension cable as overloading may result in the cable overheating and catching fire.
5. Do not use this appliance if it has been damaged or submerged in water.
6. Keep this appliance and cable away from heated surfaces. Do not position the cable under furniture or appliances.
7. Do not put any objects into any openings as this may cause an

- electric shock or fire or damage the appliance.
8. If there is a loose fit between the plug and the socket or the plug becomes very hot, the socket may need to be replaced. Check with a qualified electrician to replace the socket.
 9. Disconnect power or unplug before cleaning, performing any maintenance or replacing a filter. Always unplug the appliance when not in use.
 10. If the supply cable is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 11. This product is not designed to bear the weight of a person and may topple over causing injury. Do not stand, sit or lean on the product.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional information

Maintaining your machine

- To always get the best performance from your machine, it's important to regularly clean it and check for blockages.

Cleaning your machine

- If dust accumulates on the surface of your machine, wipe the shrouds and other parts with a clean, dry cloth only.
- Look for blockages in the air inlet holes on the shroud.
- Use a soft brush to remove dust and debris.
- Don't use detergents or polishes to clean your machine.

Replaceable parts

- Your machine has replaceable filter units, any other servicing must be carried out by an authorised service representative.

Non-washable filter units

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Failure to replace your filter units when prompted may result in changes to product performance and appearance.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Dispose of the exhausted filter unit(s) in accordance with local ordinances or regulations.

Limited 2-year warranty

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited warranty

What is covered

Your Dyson machine is warranted against original defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase, when used in accordance with the Dyson User manual. Please retain your proof of purchase. If you do not have your proof of purchase, your warranty will start 90 days after the date of manufacture, according to Dyson's records. This warranty provides, at no cost to you, all labor and parts necessary to ensure your machine is in proper operating condition during the warranty period. The replacement of any part of your machine under warranty will not extend the period of warranty. Any parts which are returned to Dyson will become the property of Dyson. Please call the Dyson Helpline at 888-397-6622 for

more information.

For refurbished machines, length of warranty may differ, please see warranty letter included with machine for warranty terms.

This limited warranty is subject to the following terms:

What is not covered

- Replacement filter units. The machine's filter units are not covered by the guarantee.

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, carelessness or operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than its normal intended purpose.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Blockages – Refer to the Dyson User manual for details on how to look for and clear blockages.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (where applicable).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact the Dyson Helpline.

Summary of cover

- The warranty becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under warranty will not extend the period of warranty unless this is required by local law in the country of purchase.
- The warranty provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer and will apply whether you purchased your product directly from Dyson or from a third party.
- As it has done for many years, Dyson is proud to provide all warranted repairs, including all labor and parts necessary to ensure your product is in proper operating condition, during the warranty period. You may also choose to have your product repaired (at your own cost) through another repair shop that is not affiliated with or an authorized dealer of Dyson and doing so will not void this warranty, neither will the use of third-party parts with your product. However, any damages, costs, or repairs incurred as a result of, due to, or from repairs carried out by unauthorized third-party agents or using parts other than those produced by or recommended by Dyson will not be covered under this warranty.

Important data protection information

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your warranty.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

MXES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

PELIGRO

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE PROVOCAR UN INCENDIO, RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

1. Este aparato de Dyson no fue diseñado para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no usen los aparatos como juguete.
2. No lo use al aire libre o en superficies mojadas y no manipule ninguna parte del aparato ni el enchufe con las manos mojadas.
3. Mantenga el aparato alejado de líquidos inflamables, vapores, ambientadores y aceites esenciales.
4. Siempre conéctelo directamente a la toma de corriente principal. Nunca lo use con una extensión de cable, ya que se puede producir una sobrecarga que sobrecaliente el cable y provocar un incendio.
5. No use este aparato si está dañado o ha sido sumergido en agua.
6. Mantenga este aparato y el cable alejados de superficies calientes. No pase el cable por debajo de muebles o electrodomésticos.
7. No coloque ningún objeto en ninguna abertura, porque esto puede producir una descarga eléctrica o un incendio, o bien dañar la máquina.
8. Si el enchufe no encaja correctamente en la toma de corriente o se sobrecalienta, es posible que deba reemplazarse la toma de corriente. Consulte a un electricista capacitado para reemplazar la toma de corriente.
9. Desconecte la energía o desenchufe el aparato antes de limpiar, realizar cualquier

- mantenimiento o reemplazar un filtro. Siempre desenchufe la máquina cuando no esté en uso.
10. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado o reparado por el fabricante, su agente autorizado u otra persona con capacitación similar, a fin de evitar cualquier peligro.
 11. Este producto no está diseñado para soportar el peso de una persona y puede caerse y causar lesiones. No se pare, no se siente ni se apoye en el producto.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información adicional

Mantenimiento de tu máquina

- Para obtener siempre el mejor rendimiento de tu máquina, es importante limpiarla con regularidad y comprobar si hay obstrucciones.

Limpieza de tu máquina

- Si se acumula polvo en la superficie de la máquina, limpie las cubiertas y otras partes con un paño limpio y seco solamente.
- Busque obstrucciones en los orificios de entrada de aire de la cubierta.
- Utilice un cepillo suave para eliminar polvo y desechos.
- No utilice detergentes ni pulidores para limpiar la máquina.

Piezas reemplazables

- Su máquina tiene unidades de filtro que se pueden reemplazar. Cualquier otro mantenimiento debe ser llevado a cabo por un representante de servicio autorizado.

Unidades de filtro no lavables

- Las unidades de filtro no son lavables ni reciclables.
- No reemplazar las unidades de filtro cuando se le indique puede producir cambios en el rendimiento y el aspecto del producto.

Información de eliminación de residuos

- Los productos Dyson están hechos a partir de materiales reciclables de alta calidad. Recíclelos siempre que sea posible.
- Las unidades de filtro no son lavables ni reciclables.
- Deseche las unidades de filtro agotadas conforme lo indiquen las ordenanzas y reglamentaciones locales.

Garantía limitada de 2 años

Términos y condiciones de la garantía limitada de 2 años de Dyson

Qué está cubierto

Su máquina Dyson está garantizada contra defectos originales de material o mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra, cuando se utiliza de acuerdo con la Guía del usuario de Dyson. Conserve su factura de compra. Si no tiene la factura de compra, la validez de la garantía empezará a contar desde los 90 días posteriores a la fecha de fabricación, según los registros de Dyson. Esta garantía proporciona, sin costo para usted, toda la mano de obra y piezas para poner su máquina en perfectas condiciones de funcionamiento durante el plazo de garantía. El reemplazo de cualquier pieza de la máquina con garantía no extiende el período de la garantía. Todas las piezas que se devuelvan a Dyson serán propiedad de Dyson. Comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson al 1-888-397-6622 para obtener más información. Para máquinas acondicionadas, la duración de la garantía puede variar. Consulte la carta de garantía incluida con la máquina para conocer las condiciones de garantía.

Esta garantía está sujeta a los siguientes términos:

Lo que no está cubierto

- Unidades de filtro reemplazables. Los repuestos de los filtros de la máquina no están cubiertos por la garantía.
- Dyson no garantiza la reparación o el reemplazo de un producto que presente un defecto o mal funcionamiento por las siguientes razones:
- Daño causado por no seguir las instrucciones de mantenimiento.

- Daño accidental, fallas ocasionadas por negligencia en el uso o el mantenimiento de la máquina, mal uso, descuido o por operar la máquina de una manera que no haya sido indicada en el Manual de Usuario.
 - Uso de la máquina para cualquier cosa que no sea el propósito normal.
 - Usar partes que no estén ensambladas o instaladas de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por Dyson.
 - Uso de piezas y accesorios que no sean componentes originales de Dyson
 - Instalación defectuosa (excepto cuando haya sido instalado por Dyson).
 - Reparaciones o alteraciones realizadas por personas ajenas a Dyson o que no sean agentes autorizados por Dyson.
 - Obstrucciones: consulte el manual del usuario de Dyson para obtener detalles sobre cómo buscar y eliminar obstrucciones.
 - Desgaste y deterioro normal (p. ej. el fusible, etc.).
- Si tiene alguna duda o pregunta de lo que está cubierto por su garantía por favor contacte a la línea de ayuda Dyson.

Resumen de la cobertura

- La garantía tiene validez a partir de la fecha de compra (o la fecha de entrega, si es posterior).
- Usted debe proporcionar el comprobante de la entrega/compra (original o posterior) antes de que pueda realizarse cualquier tarea en su equipo Dyson. Sin el comprobante, se cobrarán las tareas realizadas. Guarde su recibo o nota de entrega.
- Todas las tareas serán realizadas por Dyson o sus agentes autorizados.
- Todas las partes que Dyson reemplace serán propiedad de Dyson.
- La reparación o el reemplazo de su equipo Dyson en virtud de la garantía no prolongarán el período de la garantía.
- La garantía brinda beneficios que son adicionales y que no afectan los derechos legales que pudiese tener como consumidor.

Información importante sobre la protección de datos personales

Cuando registre su aparato Dyson

- Deberá suministrarnos información básica de contacto para registrar su producto y para que podamos respaldar su garantía.
- Cuando se registre, tendrá la posibilidad de elegir si quiere recibir comunicaciones de nosotros. Si acepta recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos detalles de ofertas especiales y noticias sobre nuestras más recientes innovaciones.
- Nunca venderemos su información a terceros. Usaremos la información que comparta con nosotros únicamente de la manera que se define en nuestras políticas de privacidad, que están disponibles en nuestro sitio web privacy.dyson.com

CA

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces and do not handle any part of the appliance or plug with wet hands.

3. Keep the appliance away from flammable liquids, vapours, air fresheners and essential oils.
4. Always plug directly into a wall socket. Never use with an extension cable as overloading may result in the cable overheating and catching fire.
5. Do not use this appliance if it has been damaged or submerged in water.
6. Keep this appliance and cable away from heated surfaces. Do not position the cable under furniture or appliances.
7. Do not put any objects into any openings as this may cause an electric shock or fire or damage the appliance.
8. If there is a loose fit between the plug and the socket or the plug becomes very hot, the socket may need to be replaced. Check with a qualified electrician to replace the socket.
9. Disconnect power or unplug before cleaning, performing any maintenance or replacing a filter. Always unplug the appliance when not in use.
10. If the supply cord is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
11. This product is not designed to bear the weight of a person and may topple over causing injury. Do not stand, sit or lean on the product.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional information

Maintaining your machine

- To always get the best performance from your machine, it's important to regularly clean it and check for blockages.

Cleaning your machine

- If dust accumulates on the surface of your machine, wipe the shrouds and other parts with a clean, dry cloth only.
- Look for blockages in the air inlet holes on the shroud.
- Use a soft brush to remove dust and debris.
- Don't use detergents or polishes to clean your machine.

Replaceable parts

- Your machine has replaceable filter units, any other servicing must be carried out by an authorised service representative.

Non-washable filter units

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Failure to replace the filter units when prompted may result in changes to product performance and appearance.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.



This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognised WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or Dyson representative will be able to advise you of your nearest recycling facility.

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Dispose of the exhausted filter unit(s) in accordance with local ordinances or regulations.

Limited 2-year warranty

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited warranty

What is covered

- Your Dyson machine is warranted against original defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase, when used in accordance with the Dyson User manual. Please retain your proof of purchase. If you do not have your proof of purchase, your warranty will start 90 days after the date of manufacture, according to Dyson's records. This warranty provides, at no extra cost to you, all labour and parts necessary to ensure that your machine is in proper operating condition during the warranty period. The replacement of any part of your machine under warranty will not extend the period of warranty: however, your warranty will be extended for any time your machine is being repaired or retained for work being performed under the warranty. Any parts which are returned to Dyson will become the property of Dyson. Please call the Dyson Helpline on 1-877-397-6622 for more information.
- This limited warranty is subject to the following terms:

What is not covered

- Replacement filter units. The machine's filter units are not covered by the warranty.

Dyson Canada Limited shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of, due to, or from:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than its normal intended purpose.
- Use of parts not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Dyson.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Blockages – Refer to the Dyson User manual for details on how to look for and clear blockages.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (where applicable).

If you are in any doubt as to what is covered by your warranty, please contact the Dyson Helpline.

Warranty limitations and exclusions

- Any implied warranties relating to your machine including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty. This limitation is not allowed by some Provinces and/or Territories and so this limitation may not apply to you.
- Your remedy for breach of this warranty is limited to the warranty service described above.
- Dyson Canada Limited will not be liable for any consequential damages or incidental damages you may incur in connection with the purchase and use of your machine.
- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by Province and/or Territory.
- This limited warranty is not transferable.
- This limited warranty is only available in Canada.

Warranty service

- Before a service can take place, the terms of the warranty require that you contact the Dyson Helpline with your model name/number, serial number, date and place of purchase.
- Please keep your purchase receipt in a safe place to ensure that you have this information.

- All work will be coordinated by Dyson Canada Limited or its authorized agents.
- Any replaced defective parts will become the property of Dyson.
- Service under this warranty will not extend the period of this warranty.
- If your machine is not functioning properly, please call the Dyson Helpline on 1-877-397-6622. Most issues can be rectified over the telephone by our trained Dyson Helpline staff.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your warranty. Failure to register will not diminish your warranty rights.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

CAFR

CONSIGNES IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou qu'elles ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable de leur sécurité concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
2. N'utilisez pas l'appareil dehors ou sur des surfaces mouillées et ne manipulez aucune partie de l'appareil ni sa fiche avec les mains mouillées.
3. Gardez l'appareil à l'écart des liquides inflammables, des vapeurs, des désodorisants et des huiles essentielles.
4. Branchez toujours l'appareil directement sur une prise murale. N'utilisez jamais de rallonge électrique, une surcharge pouvant entraîner une surchauffe du cordon et déclencher un incendie.

5. N'utilisez pas cet appareil s'il a été endommagé ou immergé dans l'eau.
6. Maintenez cet appareil et son cordon à l'écart des surfaces chauffées. Ne placez pas le cordon sous des meubles ou des appareils.
7. N'introduisez pas d'objets dans aucune ouverture, cela peut causer des décharges électriques ou un incendie, ou endommager l'appareil.
8. S'il y a du jeu entre la fiche et la prise ou que la fiche devienne très chaude, remplacez la prise. Pour la remplacer, faites appel à un électricien qualifié.
9. Coupez l'alimentation ou débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'appareil, d'effectuer son entretien ou de remplacer un filtre. Débranchez toujours l'appareil quand il n'est pas utilisé.
10. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer ou réparer par le fabricant, son représentant du service après-vente ou une personne ayant une qualification similaire afin d'éviter tout risque.
11. Ce produit n'est pas conçu pour supporter le poids d'une personne et peut basculer et provoquer des blessures. Ne pas se tenir debout, s'asseoir ou s'appuyer sur le produit.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Informations supplémentaires

Entretien de votre appareil

- Pour profiter d'une performance optimale de votre appareil, il est important de le nettoyer régulièrement et de vérifier s'il y a des obstructions.

Nettoyage de l'appareil

- Si de la poussière s'accumule à la surface de la machine, essuyer les boîtiers et les autres pièces en utilisant uniquement un chiffon propre et sec.
- Vérifier l'absence d'obstructions dans les entrées de prises d'air du boîtier.
- Utilisez une brosse douce pour retirer la poussière et les débris accumulés.

- N'employez pas de détergents ni de produit de polissage pour le nettoyage.


Pièces de rechange

- Votre appareil dispose de filtres remplaçables, tout autre entretien doit être effectué par un représentant de service autorisé.

Ensembles de filtration non lavables

- Vos unités de filtration ne sont pas lavables et pas recyclables.
- Le fait de ne pas remplacer les ensembles de filtration lorsqu'il faut les changer peut entraîner des changements au niveau de l'apparence et de la performance du produit.

Information relative à l'élimination du produit

- Les produits Dyson sont fabriqués à partir de matériaux hautement recyclables. Recyclez votre appareil dans la mesure du possible.
-  This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognised WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or Dyson representative will be able to advise you of your nearest recycling facility.
- Vos unités de filtration ne sont pas lavables et pas recyclables.
- Veuillez mettre les éléments filtrants usagés au rebut en respectant les règles ou règlements locaux en vigueur.

Garantie limitée de 2 ans

Conditions de la garantie limitée Dyson de 2 ans

Ce qui est couvert

- Votre appareil Dyson est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat, en usage conforme au guide d'utilisation Dyson. Veuillez conserver votre preuve d'achat. Si vous n'avez plus votre preuve d'achat, votre garantie prend effet 90 jours après la date de fabrication, selon les dossiers de Dyson. Cette garantie vous offre, sans aucuns frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre requises pour que votre appareil fonctionne correctement pendant la durée de validité de la garantie. Le remplacement de toute pièce de votre appareil ne prolonge en aucun cas la période de garantie. Toutefois, votre garantie sera prolongée chaque fois que votre appareil est réparé ou conservé pour y réaliser un travail couvert par la garantie. Toute pièce retournée devient la propriété de Dyson. Pour plus d'information, veuillez composer le numéro du service d'assistance téléphonique de Dyson, soit le 1 877 397-6622.
- Cette garantie limitée est soumise aux conditions suivantes.

Ce qui n'est pas couvert

- Les éléments filtrants de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie, donc les éléments filtrants de remplacement non plus.

Dyson Canada Limited décline toute responsabilité pour les coûts, dommages ou réparations découlant de ce qui suit :

- Dommages causés par l'omission de l'entretien recommandé.
- Tout manque d'entretien et toute utilisation ou manipulation négligente, mauvaise utilisation ou utilisation non conforme au guide d'utilisation Dyson.
- Utilisation de la machine à des fins autres que celle prévue.
- Toute utilisation de pièces non recommandées par le guide d'utilisation Dyson.
- Toute utilisation de pièces et d'accessoires autres que ceux fournis ou recommandés par Dyson.
- D'une installation défectueuse (sauf si elle a été effectuée par Dyson);
- Réparations ou modifications effectuées par des parties ou représentants non autorisés.
- Obstructions – Veuillez vous reporter à la section « Entretien et maintenance » et aux illustrations dans le présent guide d'utilisation Dyson pour des précisions sur le repérage et l'élimination des obstructions.
- De l'usure ou détérioration normale (p. ex. fusible);
- Réduction de la durée de charge de la batterie due à l'âge ou à l'usure de la batterie (le cas échéant).

Si vous avez des doutes quant à ce qui est couvert par la garantie, veuillez communiquer avec le service d'assistance téléphonique de Dyson.

Restrictions et exclusions de garantie

- Toutes les garanties implicites liées à votre appareil, comprenant, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier, sont limitées à la durée de la garantie. Cette limitation n'est pas permise dans certaines provinces ou certains territoires et pourrait ne pas s'appliquer à vous.
- Le recours dont vous disposez eu égard à la violation de la garantie est limité à la couverture décrite ci-dessus.
- Dyson Canada Limited décline toute responsabilité à l'égard de tout dommage consécutif ou accessoire subi lié à l'achat ou à l'utilisation de votre appareil.
- La garantie limitée vous confère des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez en outre bénéficier d'autres droits qui varient d'une province ou d'un territoire à l'autre.

- Cette garantie limitée est incessible.
- Elle est offerte uniquement au Canada.

Réparations sous garantie

- Les conditions de la garantie stipulent que vous devez, avant que soit faite la réparation, composer le numéro du service d'assistance téléphonique de Dyson en ayant en main un papier où vous aurez noté le nom ou le numéro de modèle de votre appareil, le numéro de série, la date et l'endroit où vous avez effectué l'achat.
- Veuillez conserver le coupon de caisse dans un endroit sûr afin de retrouver ces renseignements.
- Toutes les réparations sont effectuées par Dyson Canada Limited ou un de ses représentants autorisés.
- Toute pièce défectueuse remplacée devient la propriété de Dyson.
- Les réparations effectuées sous garantie ne prolongeront pas la période de cette garantie.
- Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, communiquez avec le service d'assistance téléphonique de Dyson au 1 877 397-6622. La plupart des problèmes peuvent être réglés au téléphone avec l'aide d'un membre du personnel qualifié du service d'assistance téléphonique de Dyson.

Lorsque l'enregistrez votre appareil Dyson :

- Vous devez nous fournir vos coordonnées pour que nous puissions enregistrer votre appareil et honorer votre garantie.
- Vous pouvez choisir si vous souhaitez ou non recevoir des communications de notre part. Si vous le souhaitez, nous vous enverrons des descriptions détaillées de nos offres spéciales et des nouvelles sur nos toutes dernières innovations.
- Nous nous engageons à ne pas céder vos données personnelles à des tiers et à utiliser uniquement les renseignements que vous nous transmettez, comme indiqué dans nos politiques sur la confidentialité qui sont disponibles sur notre site Web à l'adresse privacy.dyson.com.

ANZ

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces and do not handle any part of the appliance or plug with wet hands.
3. Keep the appliance away from flammable liquids, vapours, air fresheners and essential oils.
4. Always plug directly into a wall socket. Never use with an extension cable as overloading may result in the cable overheating and catching fire.

5. Do not use this appliance if it has been damaged or submerged in water.
6. Keep this appliance and cable away from heated surfaces. Do not position the cable under furniture or appliances.
7. Do not put any objects into any openings as this may cause an electric shock or fire or damage the appliance.
8. If there is a loose fit between the plug and the socket or the plug becomes very hot, the socket may need to be replaced. Check with a qualified electrician to replace the socket.
9. Disconnect power or unplug before cleaning, performing any maintenance or replacing a filter. Always unplug the appliance when not in use.
10. If the supply cable is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
11. This product is not designed to bear the weight of a person and may topple over causing injury. Do not stand, sit or lean on the product.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

ANZ

Additional information

Maintaining your machine

- To always get the best performance from your machine, it's important to regularly clean it and check for blockages.

Cleaning your machine

- If dust accumulates on the surface of your machine, wipe the shrouds and other parts with a clean, dry cloth only.
- Look for blockages in the air inlet holes on the shroud.
- Use a soft brush to remove dust and debris.
- Don't use detergents or polishes to clean your machine.

Replaceable parts

- Your machine has replaceable filter units, any other servicing must be carried out by an authorised service representative.

Non-washable filter units

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Failure to replace your filter units when prompted may result in changes to product performance and appearance.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- ☒ This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognised WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or Dyson representative will be able to advise you of your nearest recycling facility.
- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Dispose of the exhausted filter unit(s) in accordance with local ordinances or regulations.

Australian Consumer law

In Australia, your Dyson machine comes with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have your Dyson machine repaired or replaced if it fails to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. All rights under the Dyson guarantee are in addition to your rights under the Australian Consumer Law. You can find more information about your rights by visiting the ACCC's website.

New Zealand Consumer Law

Under the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993, if the product is not of acceptable quality but that defect is not substantial, Dyson may choose whether to repair or replace the product. If a repair will be difficult, Dyson may instead provide you with a refund. If a product's defect is substantial or cannot be fixed, you can ask for either a refund, replacement product, or compensation for any reduction in that product's value. You are also entitled to compensation for any other reasonably foreseeable loss caused by that substantial defect.

Limited 2-year guarantee

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee

What is covered

- The repair or replacement of your Dyson machine (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within two years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture, Dyson will replace it with a functional replacement part).
- This Dyson guarantee will only be valid if the machine is used in the country in which it was sold.

What is not covered

- Replacement filter units. The machine's filter units are not covered by the guarantee.

Under your Dyson guarantee, Dyson shall not be liable for costs of repair or replacement of a product incurred as a result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the Dyson machine which is not in accordance with your Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than its normal intended purpose.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Dyson.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Blockages – Refer to the Dyson User manual for details on how to look for and clear blockages.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (cordless machines only).
- Whether or not the Dyson guarantee applies, you may have rights and remedies available to you under Australian or New Zealand Consumer Law.

Other terms relating to the Dyson guarantee

- The Dyson guarantee becomes effective from the date of purchase.
- All work will be carried out by Dyson Appliances (Aust.) Pty Limited, Dyson New Zealand Limited (NZ) or their authorised agents.
- Any parts replaced by Dyson or its service agents will become the property of Dyson Appliances (Aust.) Pty Limited or Dyson New Zealand Limited (NZ).
- You must provide proof of purchase for your Dyson machine in order to make a claim under the Dyson guarantee.
- Under the Dyson guarantee, the repair, replacement and any associated delivery charges (both to and from Dyson) will be at no cost to you.
- Whether or not the Dyson guarantee applies, you may have rights and remedies available to you under Australian or New Zealand Consumer Law.

Important data protection information

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your Dyson guarantee.
 - When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
 - We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).
-

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

THE APPLIANCE AND THE REMOTE CONTROL BOTH CONTAIN MAGNETS.

1. Implanted medical devices such as pacemakers and defibrillators may be affected by strong magnetic fields. If you or someone in your household has an implanted medical device or defibrillator, avoid placing the remote control in a pocket or near to the device.
2. Credit cards and electronic storage media may also be affected by magnets and should be kept away from the remote control and the top of the appliance.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not use outdoors or on wet surfaces and do not handle any part of the appliance or plug with wet hands.
5. Keep the appliance away from flammable liquids, vapours, air fresheners and essential oils.
6. Always plug directly into a wall socket. Never use with an extension cable as overloading may result in the cable overheating and catching fire.
7. Do not use this appliance if it has been damaged or submerged in water.
8. Keep this appliance and cable

away from heated surfaces. Do not position the cable under furniture or appliances.

9. Do not put any objects into any openings as this may cause an electric shock or fire or damage the appliance.
10. Always carry this appliance by the base.
11. If there is a loose fit between the plug and the socket or the plug becomes very hot, the socket may need to be replaced. Check with a qualified electrician to replace the socket.
12. Disconnect power or unplug before cleaning, performing any maintenance or replacing a filter. Always unplug the appliance when not in use.
13. This appliance contains a Class 1 laser. Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous laser radiation. Do not stare at the light source. Laser radiation may, even in little doses, cause harm to the eyes and skin. Do not attempt to modify or disassemble the laser tube.
14. If the supply cable is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
15. Chemical Burn and Choking Hazard. Keep batteries away from children. This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries might have been

swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional information

Maintaining your machine

- To always get the best performance from your machine, it's important to regularly clean it and check for blockages.

Cleaning your machine

- If dust accumulates on the surface of your machine, wipe the shrouds and other parts with a clean, dry cloth only.
- Look for blockages in the air inlet holes on the shroud.
- Use a soft brush to remove dust and debris.
- Don't use detergents or polishes to clean your machine.

Replaceable parts

- Your machine has replaceable filter units and batteries, any other servicing must be carried out by an authorised service representative.

Non-washable filter units

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Failure to replace your filter units when prompted may result in changes to product performance and appearance.

Auto mode

- A period of six days is required after your machine is first used for the sensor to calibrate. During this period, your machine may be more sensitive to VOCs (such as odours) than normal.
- During first use, whilst the sensors calibrate, your machine can take up to two minutes to show VOC and NO₂ data.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.
- Keep the used batteries away from children as these can still harm children if swallowed.
- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Dispose of the exhausted filter unit(s) in accordance with local ordinances or regulations.
- The battery should be removed from the machine before disposal.

Limited 2-year guarantee

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee

What is covered

- The repair or replacement of your Dyson appliance (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within 2 years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture Dyson will replace it with a functional replacement part).
- Where this machine is sold outside of the EU, this warranty will only be valid if the appliance is used in the country in which it was sold.

What is not covered

- Replacement filter units. The appliance's filter units are not covered by the guarantee.

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended appliance maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the appliance which is not in accordance with the Dyson User Manual.
- Use of the appliance for anything other than normal domestic household purposes.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Blockages – Please refer to the 'Looking after your machine' section and illustrations in this Dyson Operating Manual for details of how to look for and clear blockages.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).

- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (where applicable).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact the Dyson Helpline.

Summary of cover

- The guarantee becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under guarantee will not extend the period of guarantee.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

Important data protection information

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your guarantee.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website privacy.dyson.com.

معلومات مهمة حول حماية البيانات

عند تسجيل منتج Dyson الخاص بك:

- ستحتاج إلى تزويدنا بمعلومات الاتصال الأساسية لتسجيل منتجك وتمكيننا من دعم الضمان الخاص بك.
- عند التسجيل، سيكون لديك الفرصة لاختيار تلقي رسائل منا أم لا. إذا وافقت على تلقي رسائل من Dyson، فسنرسل لك تفاصيل العروض الخاصة والأخبار المتعلقة بأحدث الابتكارات لدينا.
- نحن لا نبيع مطلقاً معلوماتك إلى جهات أخرى كما أننا نستخدم المعلومات فقط التي تشاركها معنا على النحو الذي تحدده سياسات الخصوصية لدينا المتوفرة على موقع الويب الخاص بنا privacy.dyson.com

معلومات إضافية

صيانة جهازك

- للحصول دائمًا على أفضل أداء من جهازك، فإنه من المهم تنظيفه بانتظام والتحقق من عدم وجود انسدادات.

تنظيف جهازك

- إذا تراكم الغبار على سطح جهازك، فامسح الغبار عن الأغطية، والأجزاء الأخرى باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة فقط.
- ابعد عن الانسدادات في فتحات دخول الهواء الموجودة في الأغطية.
- استخدم فرشاة ناعمة لإزالة الغبار والرواسب.
- لا تستخدم المواد المنظفة أو الملمعة لتنظيف الجهاز.

الأجزاء القابلة للاستبدال

- يحتوي جهازك على وحدات مرشح وبطاريات قابلة للاستبدال، ويجب إجراء أي صيانة أخرى بواسطة فممثل خدمة معتمد.

وحدات المرشح غير القابلة للغسل

- وحدات الفلاتر الخاصة بك غير قابلة للغسل وغير قابلة لإعادة التدوير.
- قد ينتج عن عدم استبدال وحدات المرشح الخاصة بك عند المطالبة بذلك حدوث تغيرات في أداء الجهاز ومظهره.
- يمكن شراء وحدات المرشح البديلة من www.sa.dyson.com/support (بالنسبة للمملكة العربية السعودية) أو www.dyson.ae/support (بالنسبة للإمارات العربية المتحدة).

الوضع التلقائي

- تتطلب معايرة المستشعر فترة قدرها 6 أيام بعد استخدام الجهاز لأول مرة. أثناء هذه الفترة، قد يكون جهازك أكثر حساسية للمركبات العضوية المتطايرة (مثل الروائح).
- أثناء الاستخدام لأول مرة، أثناء معايرة المستشعرات، يمكن أن يستغرق جهازك ما يصل إلى دقيقتين لإظهار المركبات العضوية المتطايرة وبيانات ثاني أكسيد النيتروجين.

وحدات المرشح غير القابلة للغسل

- وحدات الفلاتر الخاصة بك غير قابلة للغسل وغير قابلة لإعادة التدوير.
- قد ينتج عن عدم استبدال وحدات المرشح الخاصة بك عند المطالبة بذلك حدوث تغيرات في أداء الجهاز ومظهره.

ضمان محدود لمدة عامين

شروط وأحكام ضمان Dyson المحدود لمدة عامين

البنود المشمولة بالضمان

- يتم إصلاح جهاز Dyson أو استبداله (وفقًا لتقدير شركة Dyson) إذا تبين أن الجهاز معيب نتيجة وجود خلل في المواد أو المصنعية أو الوظائف خلال عامين من تاريخ الشراء أو التسليم (إذا لم يعد أي جزء متوفرًا أو لم يعد يتم تصنيعه، فنتلمزم شركة Dyson باستبداله بقطع غيار سليمة).
- في حالة بيع هذا الجهاز خارج الاتحاد الأوروبي، سيكون هذا الضمان ساريًا إذا تم استخدام الجهاز في البلد الذي انبأ فيه.

البنود غير المشمولة بالضمان

- وحدات المرشح القابلة للاستبدال. إن وحدات مرشح الجهاز غير مشمولة بالضمان.
 - لا تضمن شركة Dyson إصلاح المنتج أو استبداله إذا كان العطل نتيجة لما يلي:
 - التلف الناتج عن عدم تنفيذ الصيانة الموصى بها للآلة.
 - التلف العرضي والأعطال الناجمة عن الاستخدام أو الرعاية المهملة للجهاز أو إساءة استخدام الجهاز أو إهماله أو تشغيل الجهاز أو التعامل معه بإهمال مما يخالف دليل مستخدم Dyson.
 - استخدام الجهاز لأي شيء بخلاف الأغراض المنزلية العادية.
 - استخدام أجزاء لم يتم تجميعها أو تركيبها وفقًا لتعليمات Dyson.
 - استخدام أجزاء وملحقات ليست من المكونات الأصلية التابعة لشركة Dyson.
 - التركيب الخاطئ لمكونات الجهاز (إلا إذا تم تركيبه بواسطة Dyson).
 - تنفيذ الإصلاحات والتبديلات بواسطة أطراف أخرى غير Dyson أو أي من وكلائها المعتمدين.
 - يرجى الرجوع إلى قسم "العناية والصيانة" والرسوم التوضيحية في دليل التشغيل من دايسون للحصول على تفاصيل كيفية البحث عن الإسدادات وإزالتها.
 - البلى والتقدم المعتاد (مثل قاطع التيار وما إلى ذلك).
 - انخفاض في وقت تفريغ البطارية بسبب عمر البطارية أو استخدامها (حيثما ينطبق).
- إذا كانت لديك أي شكوك حول ما يغطيه الضمان، يُرجى الاتصال بخط المساعدة التابع لشركة Dyson.

ملخص تغطية الضمان

- يصبح الضمان ساريًا من تاريخ الشراء (أو تاريخ التسليم إذا كان هذا التاريخ لاحقًا).
- يجب عليك تقديم ما يثبت (سواء الجهاز الأصلي أو أي من ملحقاته التي اشتريتها بعد ذلك) عملية التسليم/الشراء قبل تنفيذ أي أعمال على جهاز Dyson. وبدون هذا الإثبات، ستتحمل دفع نفقات أي أعمال يتم إجراؤها. ويجب عليك الاحتفاظ بقسيمة الشراء أو إشعار التسليم.
- سيتم تنفيذ كافة الأعمال بمعرفة شركة Dyson أو أي من وكلائها المعتمدين.
- أي أجزاء يتم استبدالها بمعرفة Dyson تصبح ملك لشركة Dyson.
- إن إصلاح جهاز Dyson أو استبداله وهو لا يزال في فترة الضمان لن يمد فترة الضمان.
- يوفر الضمان مزايا مضافة إلى المنتج ولا يؤثر في أي حقوق قانونية قد تتمتع بها كمشترك.

- قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو تلف الجهاز.
10. احرص دائماً على حمل هذا الجهاز من القاعدة.
11. إذا كان التركيب سائباً بين القابس والمقبس أو إن أصبح القابس ساخناً للغاية، فقد يحتاج المقبس إلى استبداله. تحققى بالاستعانة بكهربائي مؤهل لاستبدال المقبس.
12. افصل الطاقة أو انزع المقبس قبل التنظيف أو إجراء أي صيانة أو استبدال مرشح. احرص دائماً على فصل الجهاز من الكهرباء عند عدم استخدامه.
13. يحتوي هذا الجهاز على ليزر من الفئة 1. قد يؤدي الاستخدام غير المقصود للجهاز أو تلف المبيت إلى تسرب إشعاع الليزر الخطير. لا تحقق في مصدر الضوء. قد يؤدي إشعاع الليزر إلى الإضرار بالعينين والجلد، حتى إذا كان بجرعات قليلة. لا تحاول تعديل أنبوب الليزر أو فكّه.
14. إذا كان هناك تلف في كابل الكهرباء، فيجب استبداله أو إصلاحه بمعرفة الشركة المصنّعة أو وكيل الصيانة التابع لها أو أي شخص يتمتع بدرجة مشابهة من التأهيل، لتجنب التعرض لأي خطر.
15. خطر التعرض لحرق كيميائي أو الاختناق. احرصى على إبعاد البطاريات عن تناول الأطفال. يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم خلوية دائرية الشكل. في حال ابتلاع بطارية ليثيوم خلوية دائرية الشكل جديدة أو مستعملة أو دخولها إلى الجسم، فإنها قد تتسبب بحروق داخلية وقد تؤدي إلى الوفاة في أقل من ساعتين. احرصى دائماً على إحكام غلق حجرة البطارية. إذا لم يتم غلق حجرة البطارية بإحكام، توقف عن استخدام المنتج وقم بإزالة البطاريات واحفظها بعيداً عن تناول الأطفال. إذا كنت تشك في ابتلاع البطاريات أو دخولها في أي جزء من أجزاء الجسم، فاستشيرى الطبيب على الفور.
16. هذا المنتج غير مُصمم لتحمل وزن الشخص وقد يتسبب في حدوث إصابة. تجنّب الوقوف على المنتج، أو الجلوس أو الاتكاء عليه.

يجب قراءة هذه الإرشادات والاحتفاظ بها

إرشادات هامة

تحذير 

يحتوي الجهاز وأداة التحكم عن بُعد على مغناطيس.

1. قد تتأثر الأجهزة الطبية المزروعة مثل ناظمات القلب وأجهزة صدمات القلب الكهربائية بالمجالات المغناطيسية القوية. إذا كنت تستخدم أنت أو أحد أفراد أسرتك جهازًا طبيًا مزروعًا أو جهاز صدمات القلب الكهربائية، فتجنب وضع جهاز التحكم عن بُعد في جيبك أو بالقرب من الجهاز.
2. قد تتأثر أيضا بطاقات الائتمان ووسائل التخزين الإلكترونية بالمواد المغناطيسية، ولذا ينبغي حفظها بعيداً عن وحدة التحكم عن بُعد وأعلى الجهاز.

لتجنب مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الإصابة:

3. هذا الجهاز غير مُخصص للاستخدام من جانب أشخاص (من بينهم الأطفال) من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يُقدم لهم الإشراف أو التوجيه بشأن استخدام الجهاز من جانب شخص مسؤول عن سلامتهم. ينبغي مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
4. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق أو على أسطح رطبة أو تلمسي أي جزء من الجهاز أو توصيله بالمقبس بأيدي مبتلة.
5. أبقِ الجهاز بعيداً عن السوائل والأبخرة ومعطرات الهواء والزيوت العطرية القابلة للاشتعال.
6. قومي بتوصيله دائماً بمقبس الحائط مباشرة. لا تستخدمه مع كابل تطويل، حيث إن زيادة التحميل قد تؤدي إلى زيادة سخونة الكابل واشتعاله.
7. لا تستخدم هذا الجهاز في حال تلفه أو غمره بالماء.
8. احتفظي بالجهاز والكابل بعيداً عن الأسطح الساخنة. لا تضعي الكابل أسفل الأثاث أو الأجهزة.
9. لا تضع أي جسم في أي فتحة إذ إن هذا

Names and address details for the purposes of Dyson's product guarantee

Namen und Adressdaten zum Zwecke der Dyson Produktgarantie

Nombres y dirección detallados a los efectos de la garantía del producto de Dyson

Noms et adresse aux fins de la garantie des produits Dyson

Nome e indirizzo ai fini della garanzia del prodotto Dyson

Namen en adresgegevens ten behoeve van de productgarantie van Dyson

Nazwy i dane adresowe do celów gwarancji produktu Dyson

Наименования и адреса получения гарантийного обслуживания продукции Dyson

Ime in naslov, potrebni za garancijo izdelka Dyson.

Dyson ürün garantisi için ad ve adres detayları

Country Land País Pays Paese Land Kraj Страна Država Ülke	Guarantor name Name des Garantiegebers Nombre del garante Nom du garant Nome garante Naam garantieverlener Nazwa gwaranta Наименование гаранта Naziv ponudnika garancije Garantör adı
Austria	Dyson Austria GmbH
Belgium	Dyson B.V.
Bosnia	Tehno - Mag d.o.o.
Bulgaria	Vassilias International EOOD
Croatia	Tehno - Mag d.o.o.
Cyprus	Thetaco Traders Ltd
Czech Republic	Solight Holding s.r.o.
Denmark	Dyson Denmark ApS
Estonia	UAB Arte Domestica
Finland	Dyson Finland Oy
France	Dyson SAS
Germany	Dyson GmbH
Greece	D & J DAMKALIDIS S.A.
Hungary	Kávé & Hűtő Profi Kft.
Ireland	Dyson Ireland Limited
Italy	Dyson S.r.l.
Latvia	UAB Arte Domestica
Lithuania	UAB Arte Domestica
Netherlands	Dyson B.V.

	Guarantor address Anschrift des Garantiegebers Dirección del garante Adresse du garant Indirizzo garante Adres garantieverlener Adres gwaranta Адрес гаранта Naslov ponudnika garancije Garantör adresi
	Rothschildplatz 3, 6.OG, 1020 Wien Austria
	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam
	Slavonska avenija 53, 10000, Zagreb, Croatia
	Byalo pole" 3 str., office center "Comfort" , Sofia 1618, Bulgaria.
	Slavonska avenija 53, 10000, Zagreb, Croatia
	6, Aretis street, 7101 Aradippou Industrial Area, Larnaca, Cyprus
	Plumlovská 481/200, 796 04 Prostějov Czech Republic
	c/o Mazanti-Andersen Korso Jensen, Amaliegade 10 1256 Kobenhavn K Denmark
	Verkių g. 25C Vilnius 08223 Lithuania
	c/o KPMG OY Ab, PL 1037 00101 Helsinki Finland
	9 Villa Pierre Ginier, 75018 PARIS France
	Lichtstraße 43e, 50825 Cologne Germany
	44 Zefyrou Str., Palaio Faliro, 17564, Greece
	Budaörsi út 46. 1118 Budapest Hungary
	Unit 2, Building 4 Vantage Central, Central Park Leopardstown, Dublin 18 Ireland
	Milano (MI) Piazza gae Aulenti 4 Cap 20154 Milan
	Verkių g. 25C Vilnius 08223 Lithuania
	Verkių g. 25C Vilnius 08223 Lithuania
	De Ruijterkade 139 1011 AC Amsterdam

Country Land País Pays Paese Land Kraj Страна Država Ülke	Guarantor name Name des Garantiegebers Nombre del garante Nom du garant Nome garante Naam garantieverlener Nazwa gwaranta Наименование гаранта Naziv ponudnika garancije Garantör adı
Norway	Dyson Norway AS
Poland	Dyson SP zoo
Romania	Skin Media S.R.L
Serbia	Tehno - Mag d.o.o.
Slovakia	Solight Holding s.r.o.
Slovenia	Tehno - Mag d.o.o.
Spain	Dyson Spain S.L.U.
Sweden	Dyson Sweden AB
Switzerland	Dyson SA
Turkey	Dyson Turkey Elektrikli Ürünler Ticaret Limited Şirketi
United Kingdom	Dyson Limited

	Guarantor address Anschrift des Garantiegebers Dirección del garante Adresse du garant Indirizzo garante Adres garantieverlener Adres gwaranta Адрес гаранта Naslov ponudnika garancije Garantör adresi
	c/o KPMG Law Adovkatfirma AS Sorkedalsveien 6 0369 Oslo Norway
	Aleja Jana Pawla II 22 Street 00-133 Warszawa Poland
	Str. Mendeleev 5, Etaj 2, Bucuresti, Sector 1, 01036 Romania
	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
	Plumlovská 481/200 796 04 Prostějov Czech Republic
	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
	Paseo de Recoletos 37. 3r Planta 28004 Madrid
	Box 1721 111 87 Stockholm Sweden
	Kalanderplatz 5 8045 Zurich Switzerland
	İçerenköy Mahallesi Umut Sokak No.10-12 Quick Tower Ataşehir İstanbul 34752, Turkey
	Tetbury Hill Malmesbury Wiltshire SN16 0RP

